



SOFÁS Y MODULARES

SOFAS AND CORNER UNITS-CANAPÉS ET MODULAIRES-SOFAS UND MODULE



fama

www.famasofas.com
www.fama.es



Simone: Tamarindo
Teseo: Velsatis 126 / Tamarindo / Velstatis 59 / Velsatis 12

TESEO

SOFÁS Y MODULARES

SOFAS AND CORNER UNITS-CANAPÉS ET MODULAIRES-SOFAS UND MODULE

INDEX



Afrika - 8



Arianne Love - 10



Arianne Plus - 14



Astoria - 18



Atlanta - 22



Korinto - 56



Loto - 60



LuciPop - 62



Luxor - 58



Manacor - 64



Avalon - 24



Axel - 26



Babylon - 28



Baltia - 30



Bari - 32



Myapple - 68



Mycuore - 70



Nadine - 72



Opera - 74



Pacific - 78



Bolero - 34



Boston - 36



Calessi - 38



Fedra - 40



Hector - 42



Panky - 84



Simone - 86



Tempo - 88



Teseo - 90



Urban - 98



Helsinki - 44



Indy - 46



Josephine - 48



Kalahari - 50



Klee&Klever - 54



Valentina - 100



CAMA / BED / LIT



RELAX

SOFÁS Y MODULARES

SOFAS AND CORNER UNITS

CANAPÉS ET MODULAIRES

SOFAS UND MODULE

Conoce los diferentes tipos de sofás que te presentamos. Son varias las categorías que te ofrecemos para ayudarte a encontrar tu sofá ideal, totalmente a medida. Además, podrás elegir entre cientos de tapicerías para tu sofá.

Find out the different types of sofas we present. We offer different categories to help you find your ideal sofa, totally customised. Moreover, you can choose among hundreds of fabrics for your sofa.

Connaissez les différents types de canapés que nous vous présentons. Les catégories sont différentes pour vous aider à trouver votre canapé idéal, totalement sur mesure. En plus, vous pouvez choisir parmi une centaine de tissus disponibles.

Entdecken Sie die verschiedenen Arten von Sofas, die wir Ihnen präsentieren. Wir bieten Ihnen verschiedene Kategorien an, um Ihnen zu helfen, Ihr ideales Sofa nach Maß zu finden. Außerdem können Sie aus Hunderten von Polsterstoffen für Ihr Sofa wählen.





AFRIKA



Afrika, originalmente inspirado en las formas del modelo Oasis pero con un diseño actualizado y un mayor grado de comodidad. Destaca la gran variedad de módulos, tanto curvos como rectos, que aportan soluciones distintas a la mayoría de programas modulares del mercado, ya que nos permite crear sofás de formas diferentes que se adapten a cualquier tipo de estancias y hogares.

Afrika, originally inspired by the forms of model Oasis but with an updated design and better comfort. It has a great variety of modules, both curved and straight, that provide different solutions to most modular programmes in the market, allowing us to create compositions with different shapes to adapt to any type of rooms and homes.

L'Afrika, originalement inspiré des formes du modèle Oasis mais avec un design moderne et un plus haut degré de confort. Il est caractérisé par une large gamme de modules, tant courbés que droits, qui apportent des solutions différentes par rapport à la majorité des programmes modulaires du marché, puisqu'il permet de créer des canapés adaptés à toute sorte de pièces et foyers.

Das Modell Afrika, wurde ursprünglich durch das Modell „Oasis“ inspiriert, es die Weiterentwicklung im Design und absoluter Bequemlichkeit. Besonders die große Auswahl an Modulen mit runden und rechten Formen, ermöglichen die vielfältigsten Lösungen für jedes Zuhause.

ARIANNE LOVE

Nació como un nuevo concepto de modular que recuperaba el espíritu de los años 60. Basado en el concepto de módulos independientes, de sentada baja y gran comodidad, Arianne Love ofrece una amplia gama de opciones: módulos rectos, chaise longue, puffs rectos, módulos curvos, puffs redondos, módulos de rincón diferentes, y mesas con tapa elevable y arcón. Su acabado estilo capitoné en asiento y respaldo contribuye a su gran comodidad, a la vez que le aporta un look atractivo y práctico, libre de arrugas.

Arianne Love was born as a new concept of modular that brought back the spirit of the 60s. Based on the concept of single modules, low sitting and great comfort, Arianne Love expands the range of options of Arianne with new measures, round modules and footstools, new corner modules and tables with lifting tops and storage. Moreover, it comes with a new button effect finish on the seat.

L'Arianne Love représentait le nouveau concept de canapé modulaire pour récupérer l'esprit des années 60. Basé sur l'indépendance de ses modules et ayant l'assise basse et très confortable, Arianne Love élargit l'éventail d'options disponibles, telles que les nouvelles dimensionnes existantes, les poufs arrondis, un nouveau module d'angle et des tables avec plateau relevable. En plus, il est fabriqué avec une nouvelle finition capitonné pour l'assise.

Arianne Love ist die direkte Nachfolgerin unseres Erfolgsmodells Arianne, dieses wurde im Stile der 60 er Jahre konzipiert. Es handelt sich um eine Auswahl an kombinierbaren Einzelmodulen in klassisch niedriger Höhe und Supersitzkomfort.



Barcelona / Madriz / Sevilla / Madriz



Tamarindo / Velsatis 12 / Tamarindo / Velsatis 59



Mystic 37 / Meninas / Mystic 37 / Mystic 105 / Meninas



Velsatis 56 / Hand



ARIANNE LOVE

Piscina / Axis 53 / Paz / Axis 49 / Axis 53 / Paz



Axis 49 / Axis 53 / Gamusino 67 / Axis 49 / Gamusino 67 / Axis 53



Gamusino 67 / Axis 49



ARIANNE PLUS

Después de muchas horas de trabajo en nuestro departamento de diseño, estamos orgullosos de poder presentar Arianne Plus. Por fin tenemos nuestro modelo estrella con la opción desenfundable.

Today, after many hours of hard work at our design department, we are very proud to present Arianne Plus. We finally have our star model with removable cover option.

Maintenant, après de nombreuses heures de travail dans notre département de design, nous sommes fiers de pouvoir vous présenter le modèle Arianne Plus. Nous avons enfin notre modèle vedette avec l'option déhoussable.

Jetzt nach vielen Stunden harter Arbeit in unserer Entwicklungsabteilung, sind wir stolz den Arianne Plus präsentieren zu können. Endlich haben wir unseren Star-Model auch mit abnehmbaren Bezügen.



ARIANNE PLUS

Mystic 144 / Dada / Mystic 18 / Dada / Mystic 18 / Dada



Desenfundable / Removable cover
l'option déhoussable / Abnehmbaren Bezügen.

Velsatis 198 / Velsatis 59 / Velsatis 198 / Hand



Linen Natural / Titi (Digital) / Nassau 56 / Nassau 14





Paz



Madriz

ASTORIA

¿Astoria es un diseño clásico o moderno? No sabríamos decirlo, pero sin duda Astoria es un buen diseño. Inspirado en los sofás de los años 50 con el capitoné clásico con botones en el respaldo, pero con un look actualizado, creando el mismo efecto aunque mucho más ligero mediante costuras y hundidos.

Is Astoria a classic or modern design? We just don't know, but it is certainly a good design. Inspired by the sofas of the 50's with the classic buttons on the back but with an updated look, creating the same button effect with stitchings.

Astoria est un design classique ou moderne? On ne saurait pas le dire, mais sans doute Astoria est un bon design. Inspiré des canapés des années 50 avec le capitonné classique et des boutons dans le dossier, mais avec un look actuel qui crée le même effet tout en assurant le fait qu'il soit beaucoup plus léger grâce à ses coutures et ses formes.

Die Formsprache bei dem klassischen Astoria Sofa, alles mit schönen Rundungen und ohne Ecken und Kanten. Die Charmante Gestaltung wird durch die Knöpfe im Rücken unterstützt und erinnert etwas an den 50 Jahre Style. Das Resultat, ein attraktives und bequemes Sofa mit vielen Kombinationsmöglichkeiten aus dem umfangreichen Typenplan.



Nassau 03 / Cleo (Jacquard)

ASTORIA



Nassau 03 / Cleo (Jacquard)



Velsatis 35 / Alisse / Nassau 03



Satoru 218



ATLANTA

Atlanta forma parte del nuevo programa modular relax de Fama Sofas: ATLANTA&BALTIA. Después del impresionante éxito que supuso el lanzamiento de nuestro modelo Avalon, "el sofá más cómodo del mundo", apostamos por intentar crear un nuevo modelo relax que pudiera ofrecer la misma comodidad, pero con una línea más moderna de diseño, intentando evitar los respaldos altos que muchas veces son difíciles de encajar en salones actuales.

Atlanta is one of our new modular recliner sofas. After the great success of Avalon "the most comfortable sofa in the world", we aimed to create a new recliner sofa that could offer the same comfort but with a more modern design, avoiding the high backs which seem to be more difficult to fit in modern living rooms.

Atlanta, le nouveau programme relax de Fama. Après le succès impressionnant du lancement de notre modèle Avalon « le canapé le plus confortable du monde », nous avons décidé d'essayer de créer un nouveau modèle relax qui pourrait offrir le même confort, mais avec un design plus moderne, en essayant d'éviter les dossiers hauts qui sont souvent difficiles à installer dans les salons actuels.

Atlanta, das neue relax Programm von Fama Sofas. Nach dem enormen Erfolg von unserem Modell Avalon „das bequemste Sofa der Welt“, setzten wir uns dafür ein, ein neues Relaxmodell zu erschaffen, mit derselben Bequemlichkeit, aber mit einer viel moderneren Linie. Vor allem versuchten wir die hohen Rückenlehnen zu vermeiden, da diese in den Meisten aktuellen Wohnflächen nicht passen.



“El sofá más cómodo del mundo”
 “The most comfortable sofa in the world”
 “Le canapé le plus confortable au monde”

Club 59 / Seshin 67



Lyon 158

AVALON

Avalon es un nuevo programa modular relax que huye del diseño convencional de cabezal bajo abatible. En contra de estas tendencias mayoritarias que impone el mercado, optamos por crear un respaldo de generosas dimensiones al que dotamos de un nuevo capitoné inspirado en los respaldos de rombos de los años 70. Este respaldo, junto al diseño de los brazos y su pata de 12 cm, convierte a Avalon en un modelo distinto con una gran personalidad.

Avalon is a new reclining modular sofa which runs out from the conventional design of sofas with a low folding back. Contrary to the majority trends imposed by the market, we wanted to create a generously sized backrest that we equipped with a new button effect inspired by the diamond-shaped buttoned backs of the 70s. This backrest, along with the design of the arms and the 12 cm leg, make Avalon a different model with a great personality.

Avalon est un nouveau programme modulaire relax qui fuit du design traditionnel de tête basse rabattable. Contre ces tendances majoritaires que le marché impose, nous optons pour créer un dossier de grandes dimensions avec un nouveau capitonné inspiré des dossiers à losanges des années 70. Ce nouveau dossier, le design des accoudoirs, et les pieds de 12 cm convertissent l'Avalon en un modèle différent avec une grande personnalité.

Avalon ist ein neues modulares Anbau- Relax-Programm, das das herkömmliche Design einer niedrigen klappbare Kopfstütze vermeidet. Gegen diese großen Tendenzen des Marktes haben wir uns entschieden, eine großzügige Rückenlehne zu schaffen, die wir mit einer neuen Knopfe Effekt von den Rücken mit Rauten aus den 70er Jahren inspiriert. Diese Rückenlehne zusammen mit dem Design der Arme und des Beines von 12 cm Höhe macht Avalon einem anderen Modell mit einer großartigen Persönlichkeit.



Lyon 158 / Albero 01



AXEL

Hay clientes a quienes les gusta la comodidad del modelo Avalon, pero no les gusta el diseño del respaldo con capitoné. Presentamos una nueva opción, combinar el cuerpo del modelo Avalon con el respaldo del modelo Adán, que se caracteriza por unas generosas dimensiones y una dureza media para adaptarse a todo tipo de cuerpos. Este se divide en dos piezas muy mullidas que aportan una gran comodidad a la espalda.

As there are customers who like the comfort of our Avalon model, but are not very keen on the padded design. Therefore, we would like to present our new model which has the same base as the Avalon, but without padded design, and it also has a more contemporary touch. Its name is AXEL.

Il y a des clients qui aiment le confort du modèle Avalon, mais qui n'aiment pas le design du dossier capitonné. Nous présentons une nouvelle option qui consiste à utiliser dans le corps du modèle Avalon, le dossier du modèle Adam. Le résultat est tout aussi confortable que l'Avalon, mais sans capitonner et avec une touche plus contemporaine. Nous l'avons appelé AXEL.
En plus de l'utiliser avec les accoudoirs de l'Avalon, vous pouvez également lui mettre les accoudoirs Dune, Jazz, Sunset et Wave du programme Atlanta & Baltia.

Es gibt Kunden, die den Komfort des Avalon mögen, aber das Design der Rückkissen nicht. Wir präsentieren eine neue Option, die das Gestell vom Avalon Modell verwendet in Zusammenhang mit dem Rückkissen vom Modell Adan. Das Ergebnis ist genauso bequem wie Avalon, jedoch ohne Knopfefeckennaht und mit einem zeitgemäßen Touch. Wir haben es AXEL genannt. Es können sowohl die Armlehnen des Avalons verwendet werden, als auch die Armlehnen Dune, Jazz, Sunset und Wave von den Modellen Atlanta & Baltia.



BABYLON



Babylon is a new modular relaxation programme that is fully compatible with the other models in the Programme (Avalon, Baltia, Atlanta and Axel). Babylon has a backrest with a mechanism to fold or lift it in line with our Baltia model. We have also innovated in the design of the folding position, looking for a slight inclination of 15 degrees instead of the usual fully horizontal position. The design is complemented by a new arm (Babylon) emerging from soft curved lines that give shape to an exclusive, elegant and unique arm.

Babylon est un nouveau programme de relaxation modulaire entièrement compatible avec les autres modèles du programme (Avalon, Baltia, Atlanta et Axel). Babylon est doté d'un dossier avec un mécanisme permettant de le plier ou de le soulever, comme notre modèle Baltia. Nous avons également innové dans la conception de la position de pliage, en recherchant une légère inclinaison de 15 degrés au lieu de la position horizontale habituelle. Le design est complété par un nouveau accoudoir (Babylon) émergeant de lignes courbes douces qui donnent forme à un accoudoir exclusif, élégant et unique.

Babylon ist ein neues modulares Entspannungsprogramm, das mit den anderen Modellen des Programms (Avalon, Baltia, Atlanta und Axel) vollständig kompatibel ist. Babylon verfügt über eine Rückenlehne mit einem Mechanismus zum Umklappen oder Anheben, ähnlich wie bei unserem Modell Baltia. Auch bei der Gestaltung der Klappposition haben wir eine Neuerung eingeführt, indem wir eine leichte Neigung von 15 Grad anstelle der üblichen vollständig horizontalen Position vorgesehen haben. Das Design wird durch eine neue Armlehne (Babylon) abgerundet, der aus weichen geschwungenen Linien hervorgeht und einen exklusiven, eleganten und einzigartigen Arm formt.

Babylon es un nuevo programa modular relax que es totalmente compatible con el resto de los modelos del Programa (Avalon, Baltia, Atlanta y Axel). Babylon tiene un respaldo dotado de mecanismo para plegarlo o levantarlo en la línea de nuestro modelo Baltia. También hemos innovado en el diseño de la posición de plegado, al buscar una ligera inclinación de 15 grados en lugar de la habitual posición totalmente horizontal. El diseño se completa con un nuevo brazo (Babylon) surgido a partir de suaves líneas curvas que dan forma a un brazo exclusivo, elegante y diferente.





Axis 49



El respaldo de Baltia tiene el formato convencional de respaldo en una pieza, bajo, que se levanta con un mecanismo multiposicional, y que incluye algunas innovaciones ocultas que le proporcionan gran comodidad. Por ejemplo, hemos conseguido evitar la costura que suelen llevar este tipo de modelos entre respaldo y riñonera para evitar las arrugas, de forma que el respaldo queda liso en las dos posiciones, generando apenas unas leves arrugas cuando se levanta al máximo. Al igual que el modelo Atlanta, puede llevar cuatro tipos de brazo distintos.

Baltia has a conventional one-piece backrest which can be lifted and folded by a smart multipositional mechanism that we have especially created for this design. Our machinery offers a variety of technological possibilities which have allowed us to add several innovations that have given high comfort to the backrest. They are small details that cannot be seen, although they can be appreciated when you sit in.

Le dossier du canapé Baltia a un format conventionnel d'un dossier bas en une seule pièce, qui est soulevé avec un mécanisme d'appui-tête multi-position. Les capacités technologiques que nos machines de production nous offrent, ont permis d'incorporer plusieurs innovations qui apportent un grand confort dans ces dossiers, détails cachés qui ne se voient pas, mais qu'on peut apercevoir en position assise.

Die Rückenlehne vom Baltia hat ein konventionelles Rückenformat in einem ganzen Stück, im Unterbereich lässt sich ein multifunktionales Kopfmehanismus öffnen. Die Technischekapazität unserer Produktionsanlage, erlauben uns neue Innovationen zu intrigieren, das eine ansehnliche Bequemlichkeit in diesen Rückenlehnen anbieten. Kleine Details, die auf den ersten Blick nicht auffallen, aber die beim Sitzen zur Geltung kommen.

BALTIA



BARI



Bari 3: Nantes 85 / Albero 02
Bari 4: Nantes 97 / Albero 02
Peque: Albero 02



Bari 3: Nantes 85
Bari 4: Nantes 97



Bari es un modelo contemporáneo y de formas sobrias que le aportan una comodidad increíble alojada en un fondo de reducidas dimensiones. Sus medidas contenidas propician una sentada más recta para quienes prefieren este tipo de descanso. Con solo 82 cm de fondo, se convierte en el modelo perfecto para los apartamentos pequeños o para estancias con espacios reducidos. Su respaldo flexible le aporta una gran comodidad.

Bari has a sober and contemporary design, along with an amazing comfort within a reduced depth. Its compact measures favour a more upright position for all that people who prefer sitting this way. With only 82 cm of depth, it becomes the perfect model for small apartments or for rooms with small spaces. Its flexible back provides great comfort.

Bari est un modèle avec un design contemporain et des formes sobres qui apportent un confort incroyable logé sur des dimensions réduites. Ces dimensions lui apportent une position de relax plus droite pour ceux qui le préfèrent. Ses 82 cm de profondeur le rendent idéal pour les petits appartements ou les espaces réduits, et son dossier flexible lui apporte une commodité enviable.

Mit seinen drei Armlehnvarianten und einer bodenfreien Variante zur Wahl ist Bari ein Sofa System der klassischen Art. Mit 82 cm Sitztiefe gehört Bari zu den etwas kleineren Sofas von Fama. Die flexible Rückenlehne bietet einen bequemen Komfort. Ein weiteres Highlight ist die Zusammenstellung vom Chaise Lounge, veränderbar durch den Hocker.





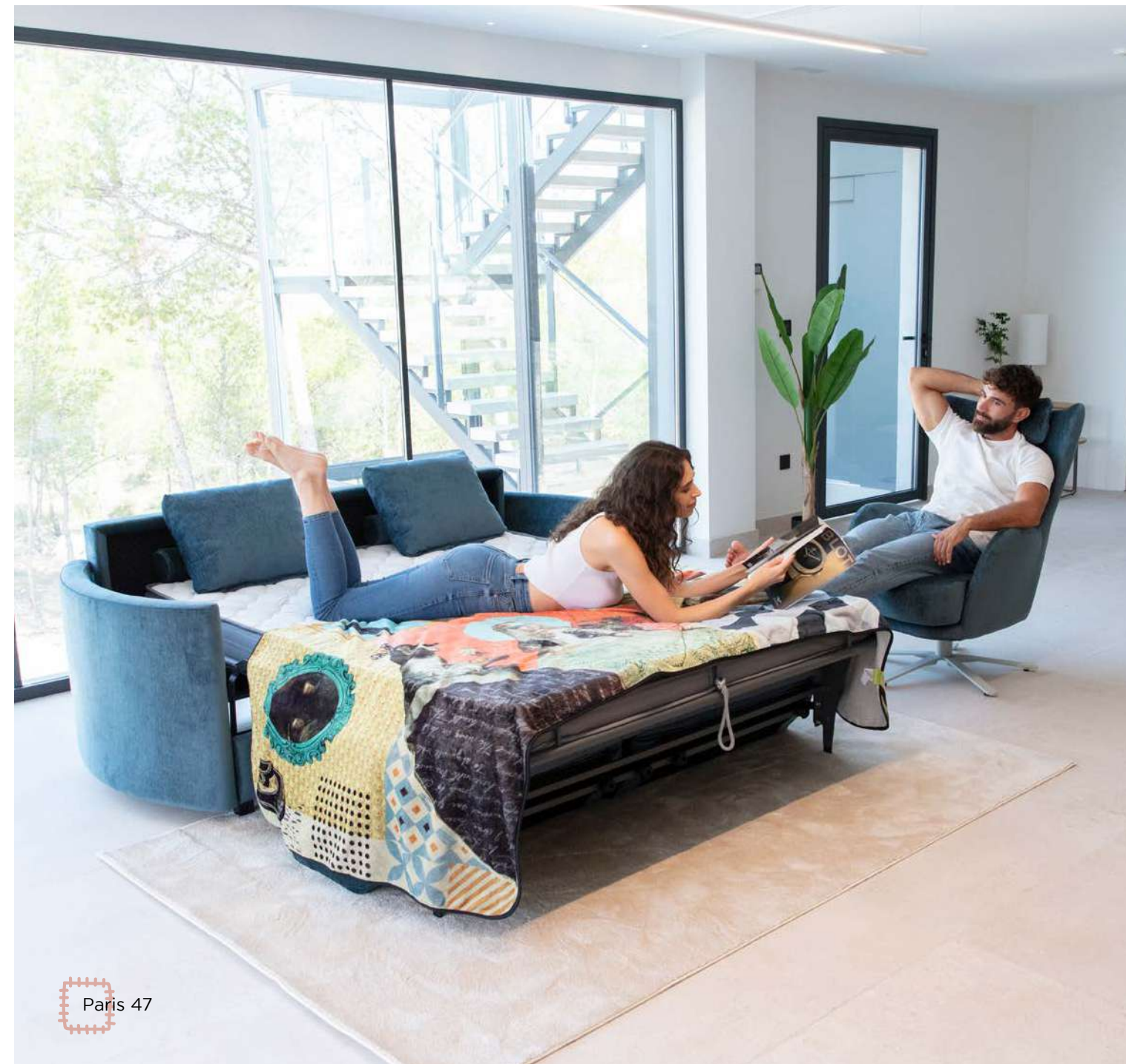
Bolero es un sofá cama distinto. Mientras que la mayoría de sofás cama del mercado son muy altos y con mucha profundidad de asiento, la sentada de Bolero es más baja y menos profunda, tan parecida a la sentada de un sofá normal que si no te lo dicen nunca pensarías que tiene un mecanismo cama. Esta es una de las ventajas fundamentales de Bolero, que es muy cómodo como sofá y como cama. Gracias a esto y a su atractivo diseño, podemos tenerlo como sofá principal en el salón y usarlo como cama cuando lo necesitamos. También está disponible en versión modular. Existen dos tipos de brazo, rectos o curvos. Incluye un original sistema de reposacabezas, que se pueden esconder de manera muy práctica en un hueco del respaldo.

Bolero is a sofa bed with the Fama distinctive style. A sofa bed that covers all users demands: it has a lower seat, a shorter depth, it is comfortable as a sofa and also as a bed, and all this without looking as a sofa bed. Original and practical headrest system.

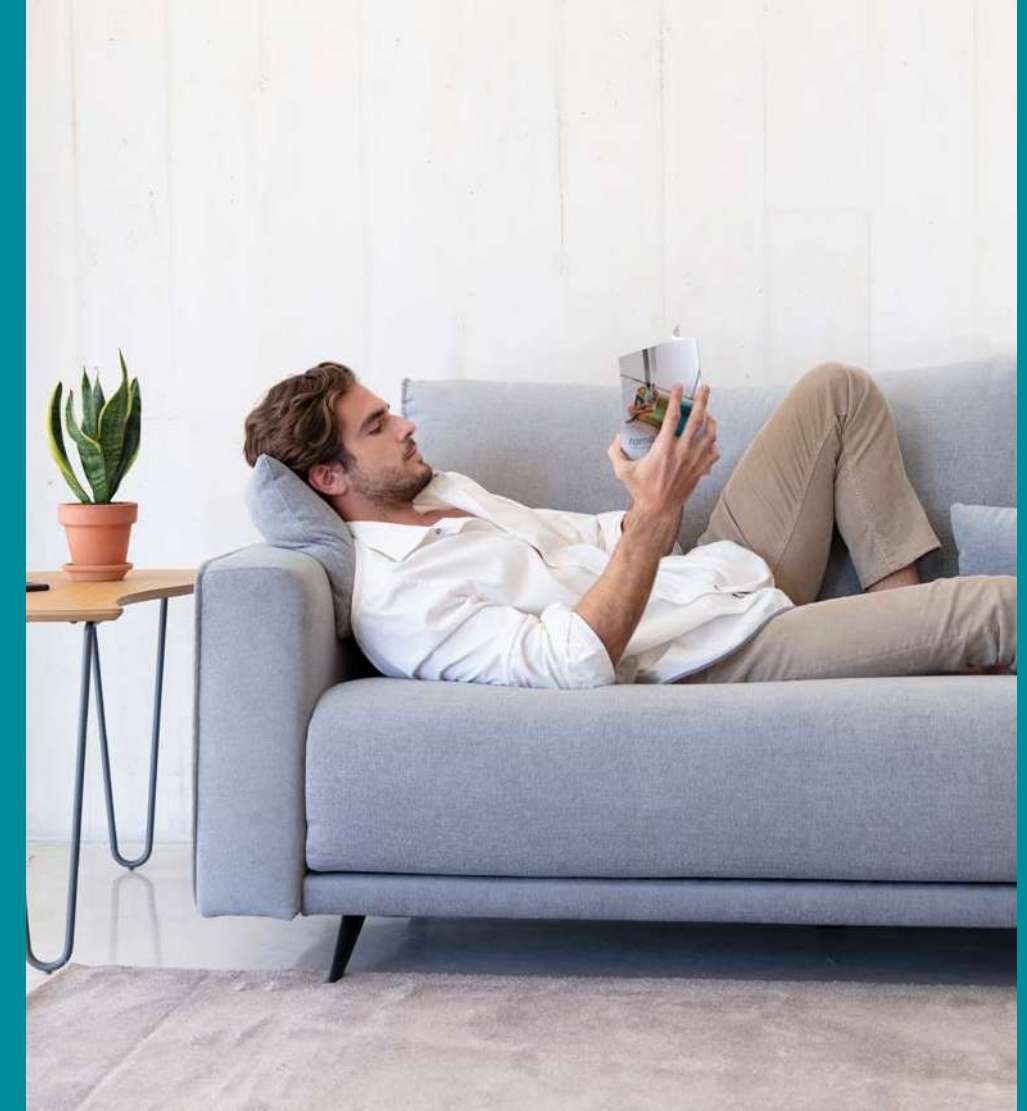
Le Bolero est un convertible avec la touche caractéristique du design de Fama, un canapé-lit différent qui reprend toutes les demandes des utilisateurs de ce type de produits: assise plus basse, moins profonde; une pièce confortable comme canapé ainsi que comme lit et surtout, qui ne ressemble pas à un canapé-lit. Ses têtes le rendent encore plus spécial et pratique.

Bolero ist ein Fama design merkmal Schlafsofa, das die Kundenbedarf deckt: ein niedriger Sitz mit weniger Tiefe, ein bequemes Sofa und ein bequemes Bett und sieht nicht als ein Schlafsofa aus. Merken Sie bitte an, die Kopfstütze mit ihrem eigenartigen praktischen System.

BOLERO



Paris 47



Boston destaca por su diseño racional y contemporáneo. Con su gran variedad de elementos, tanto sofás como módulos y sillones, nos ofrece distintas soluciones para nuestro hogar. Algunas son realmente interesantes, como el sillón You&Me, que es una nueva tipología de sillón pensado para disfrutarlo solo o en pareja, o el sofá de grandes dimensiones con dos o tres asientos, que nos aportan una comodidad increíble. Cabe destacar la construcción del respaldo ligeramente flexible que se adapta a cada usuario proporcionándole un confort inigualable.

Boston stands out for its rational and contemporary design. With its wide variety of elements, such as sofas, modules and armchairs, it offers us different solutions for our home. Some of them are really interesting, like the You&Me armchair, a new type of armchair designed to enjoy it on one's own or in couple, or the large sofa with two or three seats, which provide us with an incredible comfort. Special mention to the construction of the slightly flexible backrest that adapts to every user providing an amazing comfort.

Boston est caractérisé par son design rationnel et contemporain. Sa grande variété d'éléments, que ce soient des canapés, des modules ou des fauteuils, nous apportent des solutions différentes pour notre maison, certaines d'entre elles vraiment intéressantes, comme le You&Me, qui est une nouvelle typologie de fauteuil conçu pour l'utiliser seul ou en couple ou le canapé grande dimension avec deux ou trois places, qui nous procurent un confort incroyable. Il convient de souligner la flexibilité de son dossier, qui s'adapte à chaque utilisateur pour obtenir un confort incomparable.

Boston ist ein Modell mit einem sehr ruhiges und aktuelles Design. Mit seiner großen Auswahl an Elemente, Sofas, Modulen und Armsesseln bietet uns verschiedene Lösungen für unser Heim an. Manche von diesen sind sehr interessant, wie das You&Me oder das Sofa mit zwei oder drei Sitze, die ein außergewöhnlicher Komfort geben. Besonders ist die leichte Konstruktion der Rückenlehne, die an jedem Benutzer anpasst.

BOSTON





Vivalto 336

CALESSI

Calessi es un modelo contemporáneo, elegante y muy cómodo. Calessi cuenta con dos módulos con brazo montado, además de con cuatro tipos distintos de brazo. Ofrece otra importante novedad: la posibilidad de añadir la opción de un sistema de carga a través de puerto USB en el brazo (disponible en los brazos "S" y "X"). Con su gran variedad de módulos se adapta a las medidas de cualquier hogar.

Calessi is a re-styling of our model Calisto, a contemporary model, elegant and very comfortable. Just as its predecessor, Calessi has two modules with the arm assembled, and we have added another type of arm in addition to the three types of Calisto. We have also added the option of a charging system via USB port on the arm (available in the arms "S" and "X").

Calessi est un restyling de notre modèle Calisto, un modèle contemporain, élégant et très confortable. Comme son prédécesseur, Calessi dispose de deux modules ayant l'accoudoir inclus dans la carcasse, en plus d'un nouveau type d'accoudoir conçu pour compléter les trois types du Calisto. Une autre nouveauté est la possibilité d'ajouter l'option d'un système de chargement moyennant un port USB dans l'accoudoir (option disponible pour les accoudoirs «S» et «X»).

Calessi ist ein Restyling unseres Modells Calisto, einem modernen, elegant und sehr komfortabel Modell. Wie sein Vorgänger hat Calessi zwei Module mit montierten Armlehnen und auch eine neue Art von Armlehne, die nicht bei Calisto war. Ein weiteres neues Feature ist die Möglichkeit, die Option eines Ladesystems über USB-Schluss auf der Armlehne (erhältlich in den Armlehnen „S“ und „X“).





FEDRA



Tras el éxito del modelo Teseo, pensamos en la posibilidad de crear un nuevo programa modular que pudiera ofrecer la misma comodidad, pero con una construcción más clásica, con la almohada independiente de la base.
El resultado es que hemos podido mejorar el confort de sentada de Teseo y con una imagen contemporánea que se puede adaptar a todo tipo de proyectos y estancias.

Building on the enormous success of our Teseo model, we thought about the possibility of creating a new modular program that could offer the same comfort as Teseo but with a more classic construction, with the seat cushion separate from the base.
The result is spectacular; it seemed impossible, but we have even improved the seating comfort of Teseo and have achieved a contemporary look that can adapt to all kinds of projects and spaces.

S'appuyant sur l'énorme succès de notre modèle Teseo, nous avons envisagé la possibilité de créer un nouveau programme modulaire qui pourrait offrir le même confort que Teseo, mais avec une construction plus classique, avec le coussin séparé de la base.
Le résultat est spectaculaire ; cela semblait impossible, mais nous avons réussi à améliorer le confort d'assise du Teseo et obtenir un look contemporain qui peut s'adapter à tous types de projets et d'espaces.

Aufbauend auf dem riesigen Erfolg unseres Modells Theseeo dachten wir über die Möglichkeit nach, ein neues modulares Programm zu erstellen, das den gleichen Komfort wie Theseeo bieten könnte, jedoch mit einer klassischen Bauweise, bei der das Kissen von der Basis getrennt ist.
Das Ergebnis ist spektakulär! Es schien unmöglich, aber wir konnten den Sitzkomfort von Theseus verbessern und ein zeitgemäßes Erscheinungsbild erreichen, das sich für alle Arten von Projekten und Räumen anpassen lässt.



Mondrian: River
Fedra: Linen Natural
Zipo: Nassau 56



Linen Natural



Linen Natural
Sally 357

HECTOR

Tras el éxito del modelo Teseo, pensamos en la posibilidad de crear un nuevo programa modular que pudiera ofrecer la misma comodidad, pero con una construcción más clásica, con la almohada independiente de la base. El resultado es que hemos podido mejorar el confort de sentada de Teseo y con una imagen contemporánea que se puede adaptar a todo tipo de proyectos y estancias.

Building on the enormous success of our Teseo model, we thought about the possibility of creating a new modular program that could offer the same comfort as Teseo but with a more classic construction, with the seat cushion separate from the base. The result is spectacular; it seemed impossible, but we have even improved the seating comfort of Teseo and have achieved a contemporary look that can adapt to all kinds of projects and spaces.

S'appuyant sur l'énorme succès de notre modèle Teseo, nous avons envisagé la possibilité de créer un nouveau programme modulaire qui pourrait offrir le même confort que Teseo, mais avec une construction plus classique, avec le coussin séparé de la base. Le résultat est spectaculaire ; cela semblait impossible, mais nous avons réussi à améliorer le confort d'assise du Teseo et obtenir un look contemporain qui peut s'adapter à tous types de projets et d'espaces.

Aufbauend auf dem riesigen Erfolg unseres Modells Theseo dachten wir über die Möglichkeit nach, ein neues modulares Programm zu erstellen, das den gleichen Komfort wie Theseo bieten könnte, jedoch mit einer klassischen Bauweise, bei der das Kissen von der Basis getrennt ist. Das Ergebnis ist spektakulär! Es schien unmöglich, aber wir konnten den Sitzkomfort von Theseus verbessern und ein zeitgemäßes Erscheinungsbild erreichen, das sich für alle Arten von Projekten und Räumen anpassen lässt.

HELSINKI



Helsinki es un sofá de formas rectas con un diseño atemporal, que fusiona modernidad con un toque de tradición aportado por el sillón de grandes dimensiones y estilo elegante. Gracias a su diseño ligero y a su gran comodidad, en muy poco tiempo Helsinki se ha convertido en uno de nuestros modelos más populares. Está decorado con una gran cantidad de cojines que además de ser un importante elemento estético, permiten crear combinaciones de telas geniales y aportan al modelo una comodidad increíble.

Helsinki, a sofa of straight forms with a timeless design, that combines modernity with a touch of tradition provided by the large armchair of elegant style. With Helsinki a new type of seat was born, the You&Me, an armchair of generous proportions that allowed us to accommodate either one or two people comfortably, creating a perfect space to enjoy the leisure moments. Thanks to this piece, to the model's visual lightness and to its great comfort, Helsinki became one of our best sellers in a very short time. Both the You&Me and the sofa are decorated with a large number of scatter cushions which besides being an important aesthetic element, provide an incredible comfort and allow us to create great combinations of fabrics.



Velsatis 124 / Velsatis 132 / Velsatis 12



Velsatis 124 / Zurbarán / Velsatis 73



Klimt / Velsatis 132

Ce canapé est caractérisé par les formes droites et un design intemporel qui fusionne la modernité avec une touche traditionnelle apportée par les fauteuils de grandes dimensions et de style élégant. Une nouvelle typologie d'assise est née avec Helsinki, le You&Me, un fauteuil généreusement proportionné qui nous permet d'installer confortablement une ou deux personnes en créant un espace de détente parfait. Grâce à cette nouveauté, à son design léger et à son grand confort, Helsinki est rapidement devenu un de nos produits le plus célèbre. Tant le You&Me que le canapé sont décorés d'une grande quantité de coussins qui, en plus de l'esthétique, permettent de créer beaucoup de combinaisons de tissus différentes et qui apportent une commodité incroyable.

Helsinki verfügt über eine geradlinige Optik in zeitlosem Design. Durch den dazu lieferbaren Armlehnsessel You and Me verbindet sich aktueller Lifestyle mit Tradition. You&Me ist ein grosszügig proportionierter Armlehnsessel der für eine oder zwei Personen perfekt passt. Dank dieser Innovation in leichtem Design und dem bequemen Sitzkomfort hat sich Helsinki innerhalb kürzester Zeit zu unserem Verkaufsschlager entwickelt. You&Me sowie das Sofa sind mit vielen Kissen dekoriert und setzen so der Kreativität keine Grenzen.



INDY



Castle



Dalmata 47



Axis 41 / Piscina



Parecía imposible crear una nueva tipología de sofá cama, pero parece que lo hemos conseguido. Indy se alza así como una novedad mundial. Son alucinantes las diferentes posiciones que ofrece, desde sofá a cama pasando por la posición de un cómodo relax, y todo esto sin tener que levantarnos. Es muy cómodo como sofá de medidas contenidas (200cm. de ancho por 100cm. de fondo), y en unos segundos se convierte en una espectacular cama de 140cm x 200cm con colchón de poliuretano de 35 Kg. en una sola pieza.

It seemed impossible to create a new type of sofa bed, but it seems we have succeeded. Indy stands out as a worldwide innovation. It offers many amazing positions, from sofa to bed through the position of a comfortable reclining sofa, and all this without having to get up. It is very comfortable as a sofa with compact measures (200cm wide by 100cm deep), and in a few seconds it becomes a spectacular 140cm x 200cm bed with a 35 kg polyurethane mattress in one piece.

Il semblait impossible de créer une nouvelle typologie de canapé-lit, mais il semble que nous l'avons obtenu. Indy devient ainsi une nouveauté mondiale. Ses différentes positions en tant que canapé, confortable relax ou lit, sont incroyables, et cela sans nécessité de nous lever. Il est très confortable comme canapé aux dimensions réduites (200 cm de longueur par 100 de largeur), et en quelques secondes, nous le transformons en un lit spectaculaire de 140cm x 200cm avec un matelas de polyuréthane de 35 kg en une seule pièce.

Es schien fast unmöglich, eine neue Art von Schlafsofa zu schaffen, aber wir haben es geschafft. Indy ist auf diese Weise eine Welneuheit. Es bietet viele verschiedene Positionen an, man kann es als Relaxsofa und auch als Bett benutzen, alle auf eine sehr einfache Weise möglich. Es ist wirklich bequem als Sofa mit 200 cm Breite und 100 cm Tiefe und es wird schnell zu einem unglaublichen, 140x200cm großen Bett mit einer 35kg Polyurethanmatratze, alles in einem Stück und mit Memory-Schaum an der Oberfläche.

JOSEPHINE



Josephine es un sofá elegante de diseño avanzado. Inspirado en la tipología clásica de sofá con capitoné en el respaldo, pero con una línea mucho más actual, el resultado es una pieza espectacular. Adornado con varios cojines de decoración de distintos tamaños y formas que nos permiten crear interesantes combinaciones de telas. Sus curvas lo hacen especial, tan bonito por delante como por detrás. Su amplio asiento le aporta gran comodidad, tanto si hacemos uso de los cojines de decoración como si lo utilizamos sin ellos.

Josephine is an elegant sofa with an outstanding design. Inspired by the classic typology of sofa with buttons in the back, but with a much more updated language, the result is just spectacular. It is decorated with lots of scatter cushions of different shapes and sizes which allow us to create interesting fabric combinations. Its curves make it special, as nice from the front as from the back. The large seat cushion provides a great comfort, either using it with the scatter cushions or without them.

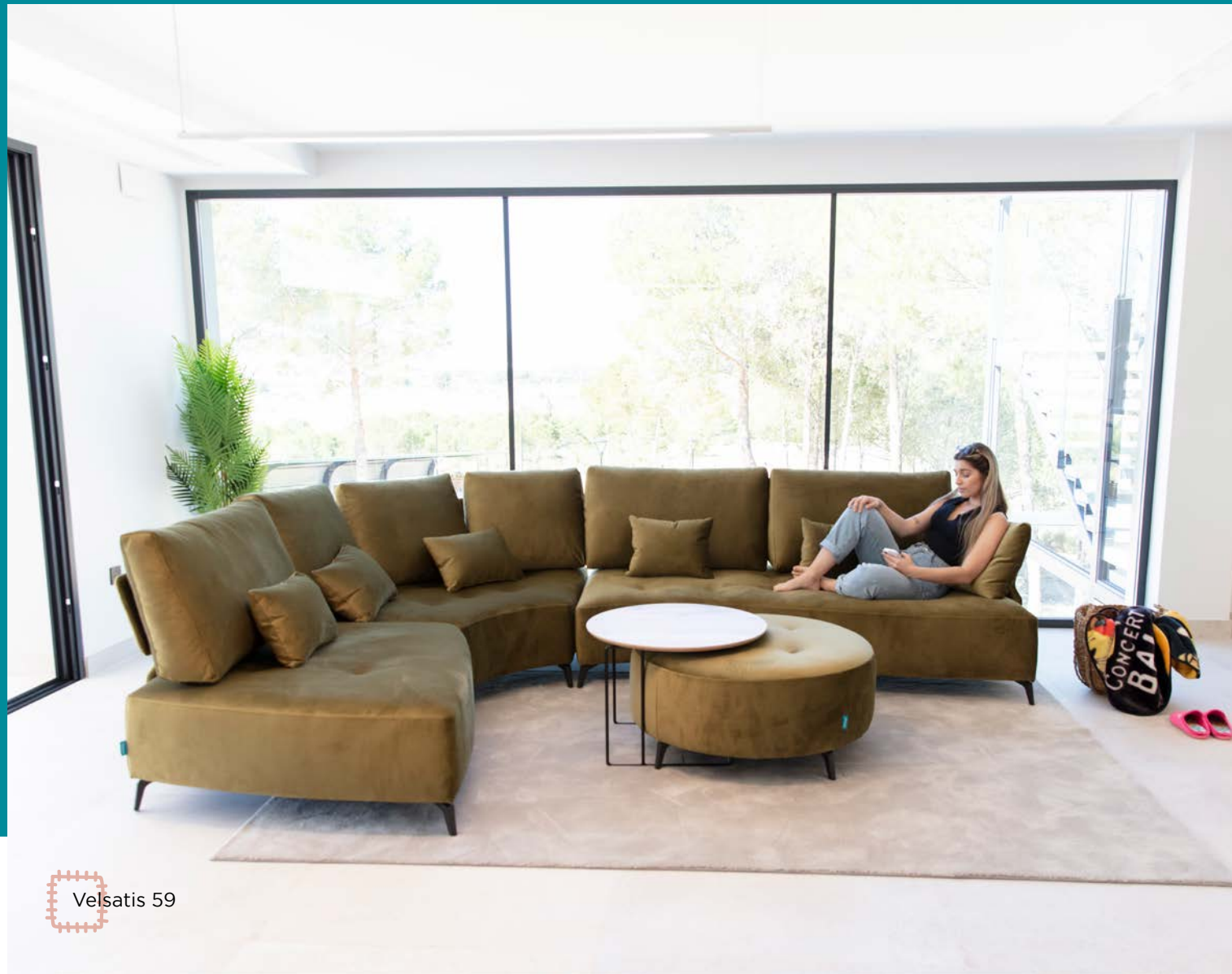
Canapé élégant de conception haut gamme, il est inspiré des typologies classiques de canapé à dossier capitonné, mais encadré dans une ligne plus moderne, le résultat est fantastique. Il est décoré par plusieurs coussins aux formes et dimensions variées permettant de créer des combinaisons de tissus intéressantes. Ses formes arrondies uniques le rendent spécial et beau à l'avant et à l'arrière. Ses amples assises sont très confortables avec les coussins déco ou même si on ne les utilise pas.

Josephine ist ein elegantes Sofa mit eineme weiterentwickelten Design. Es ist im Stil des klassischen Sofa im der Rückenlehne konzipiert aber mit eine sehr aktuellere Linie, das Resultat ist ein spektakuläres Stück. Geschmückt mit verschiedenen Dekokissen in verschiedenen Größen und Formen, die uns erlauben, interessanten Kombinationen von Stoffen zu kreieren. Seine Kurven machen es besonderes schön, von Vorne und von Hinten. Die breite Sitz bietet Komfort wenn wir die Dekokissen verwenden aber auch ohne diese.



Venice 30





Velsatis 59



Velsatis 59 / Tamarindo

KALAHARI

KALAHARI es un programa modular con un diseño muy especial, de formas curvas muy suaves inspiradas en las dunas del desierto y sin capitoné en el respaldo. Las opciones de combinaciones son infinitas, y totalmente diferentes a lo existente anteriormente. Con Kalahari, lo que aportamos como novedad son diferentes tipos de módulos con formas curvas y de un fondo intermedio, lo que permite tener más espacio para la sentada (estirar las piernas, sentarse con los pies arriba, las piernas cruzadas, etc.).

KALAHARI is a modular programme with a special design. It has with no padded back cushions and very soft curved shapes inspired by the desert dunes. The combination options are endless, and totally different from what we currently have. The Kalahari model offers curved shapes and mid length modules, which bring more space to straighten the legs, sit down with your feet up, or sit down with your legs crossed. We claim that this new type of mid length chaise lounges offers great comfort.

KALAHARI c'est un programme modulaire avec un design très spécial, aux formes courbées, très douces et sans capitonnage sur le dossier. Les options de combinaisons sont infinies, et totalement différentes de ce qui existait auparavant. Avec modèle Kalahari, ce que nous apportons comme nouveauté, ce sont les différents types de modules au forme arrondie et une profondeur d'assise intermédiaire, ce qui permet d'avoir plus d'espace pour le sit-in (étirer les jambes, s'asseoir avec les pieds en hauteur, les jambes croisées, etc.).

KALAHARI. Ein Modularprogramm mit einem sehr spezielem Design, mit sanften Rundungen und ohne Knopfeffekt auf der Rückenlehne. Die Optionen zum Zusammenstellen sind endlos, und vollkommen anders als das was auf dem Markt zu finden ist. Mit Modell Kalahari gelangen wir neue verschiedene Module mit kurvigen Formen und mittlerer Tiefe. Dies erlaubt mehr Sitzfläche zu haben (um die Beine zu strecken, mit den Füßen auf den Sofa zu sitzen, etc.).



Axis 46 / Corazón 60



Vivalto 100 / Venice 42 / Taylor 54



Axis 33



Satoru 218 / Axis 39 / Ica 58 / Axis 30

KALAHARI



KALAHARI UNIK
Respaldo fijo
Fixed Back
Dossier fixe
Feste Rückenlehne



KALAHARI MOVE
Respaldo graduable
Ajustable Back
Dossier réglable
Einstellbare Rückenlehne





Sia 12 / Clouds 20 / Velstis 124

KLEE-KLEVER

Klee es un nuevo programa modular contemporáneo de Fama Sofas. Un sofá de líneas sencillas en el que quizás el elemento más importante es la plataforma sobre la que podemos componer multitud de elementos, ofreciendo una capacidad infinita de combinaciones. Es fundamental el ingenioso sistema constructivo que hemos ideado para que las piezas se puedan mover fácilmente sin necesidad de ningún tipo de herramientas.

La diferencia entre Klee y Klever la encontramos únicamente en la profundidad del asiento: Klee tiene 105 cm de profundidad y 42 cm de altura, lo que aporta unas medidas generosas que permiten sentadas más horizontales o relajadas, mientras Klever tiene 83 cm de profundidad y una altura de asiento de 46 cm, lo que genera un tipo de sentada mucho más vertical y por supuesto unas medidas ideales para estancias de pequeño tamaño.

KLEE&KLEVER, the new contemporary corner sofas by Fama Sofas.

Klee&Klever is a new programme of modular sofas with simple lines in which the most important feature is the base; a platform where we can place several elements offering a wide range of combinations. We have designed a clever system to easily move the different pieces without having to use any tools.

The only difference between Klee and Klever is the seat depth: Klee is 105cm deep and 42cm high and these measures favour a more relaxed and leaning back sitting position. On the other hand, Klever is 83cm deep and 46cm high, what favours a more upright way of sitting. Moreover, it is more a compact sofa with the ideal measures for small apartments. There is also a wide range of pieces such as seats, footstools, wooden tops, storage units, wooden shelves, and three different backrest designs.

KLEE&KLEVER, le nouveau programme modulaire contemporain de Fama Sofas.

Klee&Klever est un programme modulaire à lignes simples dans lequel l'élément le plus important est peut-être la plate-forme sur laquelle nous pouvons composer une multitude d'éléments, offrant une capacité infinie de combinaisons. C'est fondamental, le système de construction ingénieux que nous avons mis au point pour permettre aux pièces de se déplacer facilement sans aucun outil.

La différence entre Klee et Klever se trouve seulement dans la profondeur d'assise: Klee a 105 cm de profondeur et 42 cm de hauteur, ce qui correspond à des dimensions acceptables qui permettent des assises plus horizontales ou détendues, alors que Klever a une profondeur de 83 cm et une hauteur de siège de 46 cm, ce qui génère un type d'assise beaucoup plus verticale et bien sûr des dimensions idéales pour les petits séjours.

KLEE&KLEVER, das neue aktuelle modular Programme von Fama Sofas.

Klee&Klever ist ein modular Programm aus leichten Linien, wo das wichtigste Element die Plattform ist, auf der wir verschiedene Elemente kreieren können und zahlreiche Kompositionen. Die Basis ist grundlegend für dieses clevere Aufbausystem, dass wir erschaffen haben, damit die Elemente sich leicht bewegen können ohne den Gebrauch von Werkzeugen.

Den Unterschied zwischen Klee und Klever finden wir bei der Tiefe des Sitzes: Klee hat 105 cm Tiefe und 42 cm Höhe, das bietet großzügige Maßen, die ein horizontaleres und entspannteres Sitzen ermöglichen. Im Gegensatz zu Klever, das 83 cm Tiefe und 46 cm Höhe hat, dies erlaubt ein viel vertikaleres Sitzens und natürlich ideale Maßen für kleine Flächen.



Osiris 07



KORINTO-LUXOR

Durante el proceso de diseño de Tempo, vimos que las posibilidades eran infinitas simplemente cambiando respaldos, brazos, bases, etc. Por ello, partiendo de los mismos conceptos, desarrollamos un nuevo programa con la misma construcción, pero siguiendo la tendencia que se está dando actualmente, y que no teníamos cubierta en nuestro catálogo, de sofás con asientos SUPER blandos.

Al igual que en el modelo Tempo, en Korinto&Luxor también disponemos de las dos medidas de profundidad.

During the design process of Tempo, we realised that the possibilities were endless simply by changing backrests, arms, bases, etc. Therefore, starting from the same concepts, we developed two new corner sofas with the same construction, but following the trend that is currently taking place, and that we did not have covered in our catalogue, of sofas with SUPER soft seats.

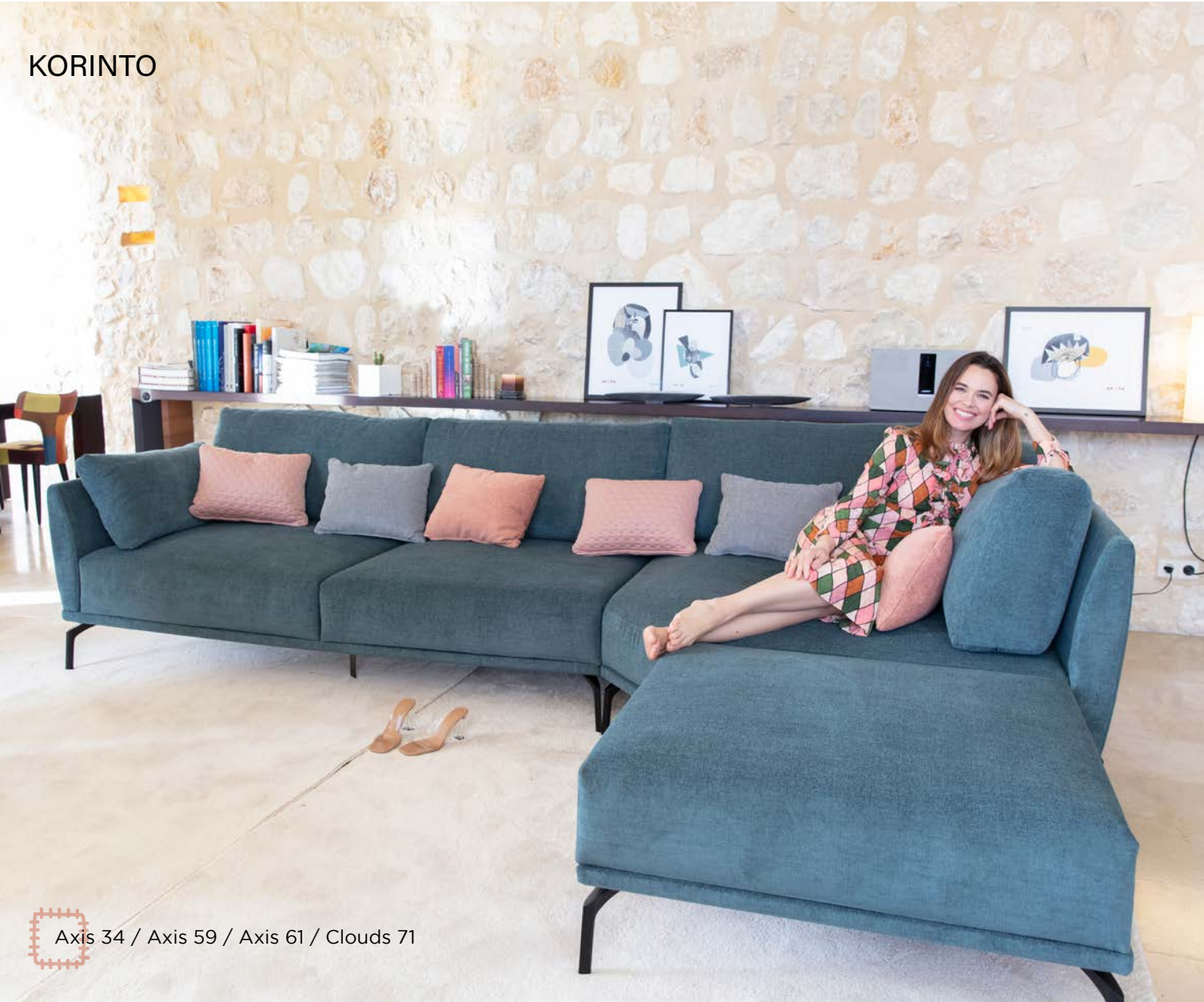
As in the Tempo model, in Korinto&Luxor we also have two different module depths.

Pendant le processus de conception de Tempo, nous avons constaté que les possibilités étaient infinies en changeant simplement les dossiers, les accoudoirs, les structures, etc. Par conséquent, en partant des mêmes concepts, nous avons développé un nouveau programme avec la même construction, mais en suivant la tendance actuelle, que nous n'avions pas couverte dans notre catalogue, des canapés avec des assises SUPER molles.

Comme pour le modèle Tempo, Korinto&Luxor propose également les deux profondeurs.

Während des Designs Prozesses vom Modell Tempo, haben wir festgestellt, dass die Möglichkeiten nur durch dem Austausch der Rückenlehne, Arme, Korpus, etc. endlos waren. Ab dieser Feststellung und dem Konzept haben wir ein Programm mit derselben Konstruktionsweise entworfen, aber mit den Richtlinien der aktuellen Trends und die, die wir noch nicht im Katalog hatten, wie die extra SUPER weichen Sitzkissen.

Genauso wie bei Tempo, haben Korinto&Luxor zwei verschiedene Tiefenmöglichkeiten.



KORINTO



Axis 43 / Hand

Hand/ Velsatis 53

LUXOR



Axis 43 / Frida

LUXOR



Velsatis 53



Vivalto 336



LOTO

Loto es un modelo sobrio de líneas rectas realizado con una terminación impecable hasta en el más mínimo detalle. Dispone de una gran variedad de elementos con los que ofrece una enorme gama de posibilidades: sofá fijo, relax motorizado, chaise longue fija, con arcón provisto de reposapiés, etc. La versión relax es pared 0 con la trasera en una pieza, lo que evita que se vea el corte del mecanismo relax.

El cabezal de respaldo es multiposicional, dotado de un mecanismo de alta tecnología fabricado en Japón que nos permite obtener multitud de posiciones distintas con un movimiento suave y preciso. La nueva construcción del asiento en una pieza con el reposapiés, además de aportar un gran confort, genera un novedoso sistema anti-atrapamiento para niños. Otra ventaja es su nueva sentada SOFT creada mediante la combinación de dos durezas distintas de goma de 35kg.

A very smart model with straight lines manufactured with a perfect finish in every single detail.

It has a great variety of elements and offers a huge range of possibilities: static sofa, motorised relax, fixed chaise longue, with storage and lifting footrest, etc.

The tip-up bolster is multipositional, equipped with a high-tech mechanism manufactured in Japan which allows us to obtain lots of different positions with a smooth and precise movement. The touch buttons of the relax mechanism have been perfectly integrated inside the arm. The new features brought by Loto are the construction of the seat cushion with a stitching in the front, and with the footrest in one piece, and the new touch pad. New SOFT seating created by combining two different foam hardnesses of 35kg.

Un modèle de ligne droite réalisé avec une finition impeccable jusqu'au moindre détail.

Il dispose d'une gamme très variée d'éléments apportant beaucoup de possibilités: canapé fixe, relax motorisé, chaise-longue fixe, coffre avec repose-pied, etc. La tête du dossier est multi-position, étant dotée d'un mécanisme de haute technologie fabriqué au Japon qui permet à l'utilisateur d'adapter plusieurs positions avec un mouvement fluide et précis. Les boutons du mécanisme relax ont été parfaitement intégrés à l'intérieur de l'accoudoir. Loto apporte quelques nouveautés par rapport à son prédécesseur Lotus, telles que la fabrication de l'assise avec la couture devant, les repose-pieds avec drap et un nouveau dispositif de commande tactile. La nouvelle assise SOFT est fabriquée en combinant deux degrés de fermeté différentes de mousse de 35 kg.

Ein sachliches Modell mit geraden Linien und einem makellosen Finish.

Die grosse Auswahl an Elemente bietet eine grosse Auswahl an Möglichkeiten: festes Sofa, herausnehmbare Sitze, Relax mit Motor, festes Chaise Longue mit Truhe und Fußstütze, Armlehne mit Hocker, usw. Die Kopfstütze ist verstellbar und hat ein japanisches hochtechnoogisches Mechanismus, das uns viele verschiedene Positionen mühelos und einfach zu erreichen erlabut. Die Schalter sind innerhalb des Rückenlehne perfekt integriert. Die Neuigkeiten von Loto angesichts unseres vorigen Modell Lotus sind die Sitzkissen mit einer Naht an der Frontseite, die Fußstütze mit Decke und den neuen Berührungsschalter. Neuer softer Sitz mit die Kombination von zwei verschiedene 35kg Schäume.





Mystic 105 / Mystic 63 / Taxi



Mystic 37 / Mystic 105 / Venetian / Mystic 155



Mystic 201

LUCIPOP

LuciPop es un programa modular muy atrevido, que ofrece una comodidad espectacular sin necesidad de mecanismos ni cojines accesorios. Además de su sencillo diseño, su principal cualidad es que tiene la posibilidad de convertirse en desenfundable. Al contrario que la mayoría de sofás desenfundables del mercado, LuciPop es muy fácil de enfundar y las fundas tienen un precio asequible para que el cambiarlas pueda ser algo habitual y continuo. De esta manera podemos cambiar la imagen de nuestro salón siempre que queramos, con distintos diseños y colores, creando moda en nuestro hogar. Existen dos alturas de módulos que nos permiten crear una enorme variedad de combinaciones para adaptarse a todos los hogares e instalaciones. El toque final lo aporta el nuevo sistema patentado de suspensión Flexipop, que aporta una sensación de sentada flexible que sorprende muy agradablemente.

LuciPop is a very daring modular sofa that offers an spectacular comfort without the need for mechanisms or scatter cushions. Apart from its simple design, its main feature is the possibility of including removable covers. Unlike in most of the sofas with removable covers in the market, the covers in LuciPop are very easy to fit and they have an affordable price, so the process of changing the covers is something quick and simple. This way you will be able to change the image of your living room whenever you want, with different patterns and colours, creating fashion in your home. The modules are available in two different heights that allow you to create a huge variety of combinations to fit all homes and facilities. The final touch is provided by the new patented Flexipop suspension system, which offers a flexible sitting sensation that surprises very pleasantly.

LuciPop est un programme modulable très audacieux qui offre un confort spectaculaire sans recourir à des mécanismes ou à des coussins accessoires. Outre sa conception simple, sa principale qualité est qu'il a la possibilité d'être déhoussable. Contrairement à la plupart des canapés déhoussables du marché, le LuciPop est très facile à mettre en place et les housses sont proposées à un prix abordable, de sorte que leur changement peut être quelque chose d'habituel et de continu. De cette façon, vous pouvez changer l'image de votre salon quand vous le souhaitez, avec des motifs et des couleurs différentes, créant ainsi un style unique dans votre maison. Il existe deux hauteurs de modules qui nous permettent de créer une grande variété de combinaisons pour convenir à tous les foyers et toutes les installations. La touche finale est apportée par le nouveau système de suspension breveté Flexipop, qui procure une sensation d'assise flexible qui surprend très agréablement.

LuciPop ist ein gewagtes Modular-Programm, dass einen unglaublichen Komfort anbietet ohne den Bedarf von Kissen oder andere Accessoires. Neben seinen einfachen und schlichten Design, zählt es mit der Funktion von austauschbaren Hussen. Anders als die Meisten der Ausziehbaren-Sofas auf dem Markt, ist das LuciPop Sofa einfach aus zu tauschen und die Hussen haben erschwingliche Preise. Auf dieser Weise können Sie mehrere Stile im Haus haben. Dies ermöglicht immer wieder das Wohnzimmer so zu ändern, dass man mehrer Stile hat, mit verschiedenen Designs und Farben. Sie erstellen zu Hause Mode. Es gibt zwei Modularhöhen, dass zahlreiche Kreativität und Kombinationen erlaubt, um es an jedes zu Hause oder Einrichtung anpassen zu können. Den letzten Touch bekommt es durch das neue patentierte Suspensionssystem Flexipop, es verschafft ein flexibles Sitzen, dass positiv überrascht. Es besteht auch die Möglichkeit Holzbeine zu nehmen, um einen.



Ex
Mystic 252 / EX / Mystic 144 / Ex



Manacor es un modular para disfrutarlo. Gracias a sus respaldos multiposicionales podemos encontrar posiciones increíbles que se adaptarán a nuestra forma de sentarnos en cada momento. Es sorprendente cómo un sistema tan sencillo puede aportar tanta felicidad a la hora de disfrutarlo en casa. Existen varias medidas de módulos y de puffs con las que podemos crear la composición que más se adapte a nuestras necesidades.

Manacor is a corner sofa specially designed to enjoy at home. Thanks to its multipositional backs we can find lots of different positions that will adapt to our way of sitting in every moment. It is amazing how such a simple system can bring so much happiness when it comes to enjoying it at home. There are different measures of modules and footstools so we can create the composition that best suits our needs.

Manacor est un programme modulaire qui permet de profiter de son canapé chez soi. Son dossier multi positionnel vous permettra de trouver des postures incroyables tout en s'adaptant à chaque usager. C'est étonnant de voir comment un système tellement simple peut rendre si heureux. Plusieurs dimensions sont disponibles pour les modules et les poufs, grâce auxquelles vous serez en mesure de créer la composition la plus adaptée à vos besoins.

Manacor ist ein Sofaanbau-Programm gemacht, um es Zuhause zu genießen. Dank seiner verstellbarer Rückenlehne können wir unglaubliche Positionen finden, die die Art, wie wir zu jeder Zeit hinsetzen passen. Es ist erstaunlich, wie ein solches einfaches System kann so viel Freude bringen. Es gibt mehrere Größe von Modulen und Hocker, mit denen wir die Zusammensetzung schaffen, die unsere Anforderungen am besten entsprechen.

MANACOR



Castle / Axis 43 / Axis 21



Axis 43 / Miró



MYAPPLE

MyApple no es un sillón, tampoco es un sofá, ni una chaise longue... Es una pieza especial, inspirada en los "tú y yo" del siglo pasado pero adaptada a los tiempos actuales. Puede parecer muy grande, pero en realidad es una pieza compacta, ideal para pequeños pisos o apartamentos. Es un sofá de 175 cm de ancho que solamente tiene 30 cm más de fondo que un sofá normal. La opción giratoria nos permite orientarlo hacia distintas partes de la habitación de manera sencilla.

MyApple is neither an armchair, nor a sofa or a chaise longue... It is a special piece, inspired by the loveseats of the last century but adapted to present times. It may look large, but it is actually a compact piece, ideal for small apartments. It is a 175cm wide sofa, and only 30cm deeper than a normal sofa. The swivel option allows us to orient it to different parts of the room easily.

Ce n'est pas un canapé, ce n'est pas un fauteuil et ce n'est pas une chaise longue... C'est un élément inspiré du "Loveseat" du siècle passé mais adapté à nos jours. Il peut sembler trop grand, mais en réalité il est une pièce compacte, parfaite pour les petits appartements. C'est aussi un canapé de 175 cm de longueur ayant seulement 30 cm de plus de largeur par rapport au canapé typique. L'option pivotant vous permet de l'orienter facilement vers tous les coins de votre chambre.

MyApple ist keinen Armsessel, es ist auch kein Sofa oder keine Chaise Longue... Es ist ein besonderes Stück, Im Stil der „du und ich“ des letzten Jahrhunderts konzipiert, aber an der Neuzeit angepasst. Es scheint groß, aber es ist wirklich ideell für kleine Wohnungen. Es ist ein Sofa 175 cm breit, dass nur 30 cm mehr Tiefe hat als ein normales Sofa. Die Schwenk Option ermöglicht uns, das zu den verschiedenen Teilen des Raumes leicht zu lenken.



velsatis 132 / Danzando



velsatis 132 / Castle



Hand / Velsatis 53

MyCuore es una pieza singular, ideal para pequeños apartamentos o grandes habitaciones. Nació como una evolución del modelo MyApple, pero con unas medidas más compactas, pensando más en un You&Me para compartir ratos en pareja que en un sofá pequeño. El resultado es una pieza espectacular, el lugar perfecto para aquellas parejas o singles que no se conforman con lo de siempre. Con sus respaldos y cojines sueltos podemos encontrar múltiples posiciones para disfrutar de la mayor comodidad en cada momento.

MyCuore is a special piece, ideal for small apartments. It was born as an evolution of model MyApple with more compact measures, based on the idea of a You&Me to share times in couple. The result is a spectacular piece, the perfect place for that people who don't settle for the usual. With its loose back cushions and scatters we can find multiple positions to enjoy the greatest comfort in every moment.



MYCUORE

Originellement conçu comme une évolution du Myapple mais avec des dimensions réduites, MyCuore est une pièce dont l'usage est plus orienté aux couples. Cette caractéristique le rend idéal pour les petits appartements ou alors des grandes chambres. Le choix parfait pour les couples ou les célibataires qui ne se contentent pas avec les fauteuils et canapés classiques.

MyCuore ist ein einzigartiges Stück ideal für kleine Wohnungen oder große Räume. Es wurde als eine Evolution des Modells MyApple geboren, aber mit kompakteren Größen, und die Benutzung war gedacht für zwei Personen statt zu einem konventionellen Sofa. Das Ergebnis ist ein spektakuläres Stück für zwei Personen. Mit dem Rücken und losen Kissen können wir mehrere Positionen finden und mit einem außergewöhnlichen Komfort genießen.



Satoru 130 / Ica 32 / Kumbe 32 / Wari 32

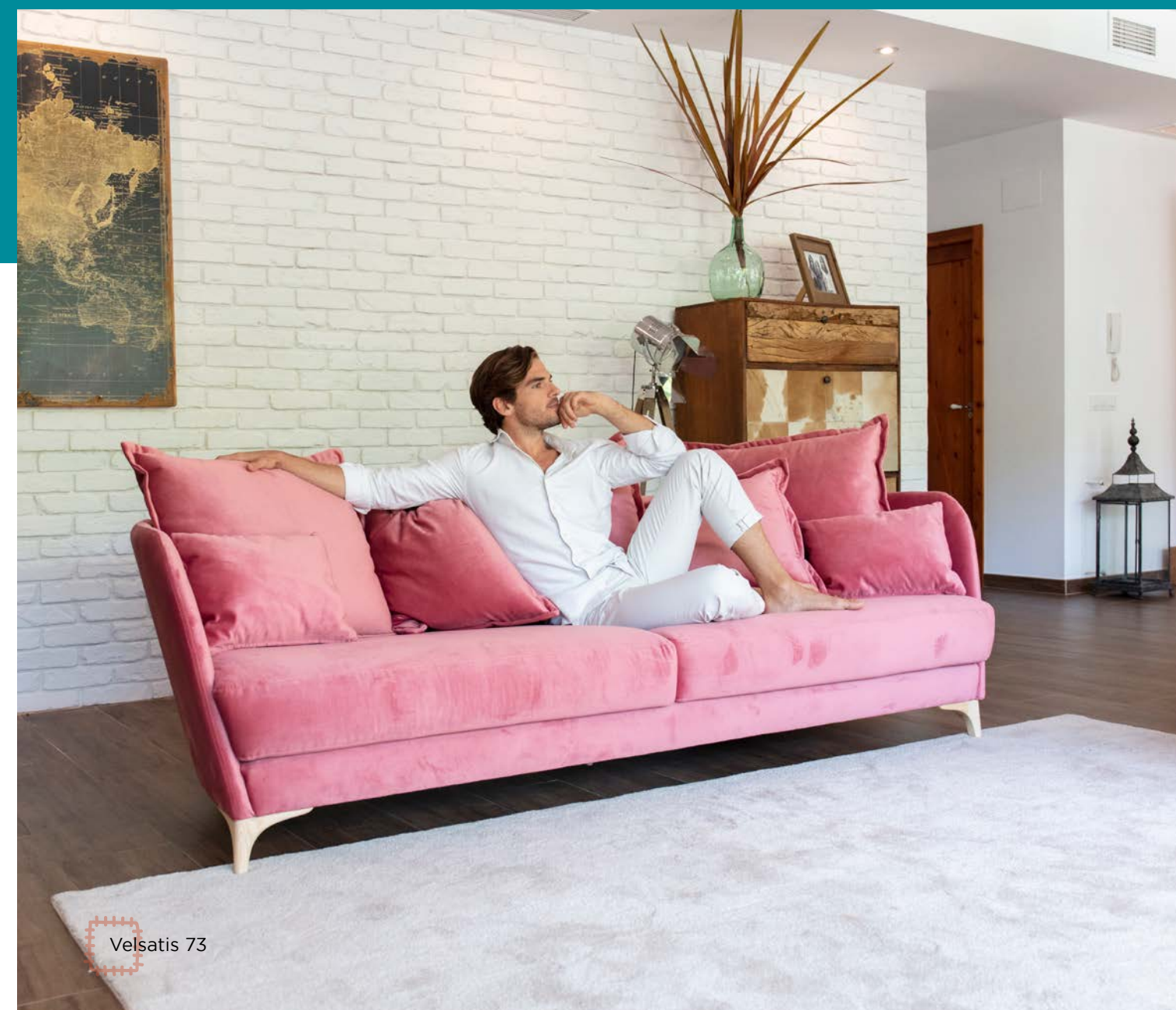
Nadine es un modelo dotado de cojines de distintos tamaños que ofrece una imagen fresca, actual e intemporal. El sofá de grandes dimensiones ofrecen la posibilidad de apostar por lisos monocromos como los presentados en la Colección Nature, o buscar la combinación de distintas tonalidades más suaves o atrevidas.

Nadine is a model with lots of cushions of different sizes that offers a fresh, current and timeless image. The large sofa offer the possibility of creating smooth and monochrome combinations of fabrics, as those presented in the Nature Collection, or of looking for a combination with different tones.

Nadine est modèle doté de coussins de différentes mesures qui offre une image fraîche, actuelle et atemporelle. Le canapé de grandes dimensions offrent la possibilité de se positionner pour des coloris unis monochromes comme ceux présentés dans la collection Nature, ou alors rechercher la combinaison de différents tons plus doux ou plus audacieux.

Nadine ist ein Modell, das mit Kissen unterschiedlicher Größe ausgestattet ist und ein frisches, aktuelles und zeitloses Bild anbietet. Das große Sofa bieten die Möglichkeit an, auf monochrome einfache Stoffe zu setzen, wie die Stoffe der Nature Collection, sowie nach einer Kombination verschiedener, weicherer oder dunklerer Töne.

NADINE



Velsatis 73

OPERA

Opera es un programa modular de generosas dimensiones, con un diseño sereno y sensual. Las distintas opciones de este modular nos permiten crear composiciones diferentes, desde el sofá con chaise longue de toda la vida hasta una elegante rinconera con módulos rectos y chaise longue redondo. Opera incluye gran cantidad de cojines que además de darle un look majestuoso, le aportan una comodidad increíble.

Opera is a corner sofa of generous dimensions with a serene and sensual design. The different options of this modular allow us to create different compositions, from the typical sofa with chaise longue to an elegant corner group with straight modules and a curved chaise longue. Opera includes a large number of scatters that, besides giving it a majestic look, contribute to its amazing comfort.

Opera est un programme modulaire aux dimensions généreuses, ayant un design serein et sensuel. Les différentes options de ce modulaire nous permettent de créer différentes compositions, du canapé avec chaise longue typique à une composition d'angle élégante en utilisant des modules droits et chaises longues arrondies.

Opera ist ein Sofaanbau-Programm mit großen Elementen und einem ruhigen und sinnlichen Design. Die verschiedenen Möglichkeiten dieses Programms ermöglichen uns unterschiedliche Zusammenstellungen zu kreieren: Sofa mit Chaise Longue, Ecksofa mit rechten Modulen und einer runden Chaise Longue. Opera hat viele Kissen, die eine majestätischen Look bringen aber auch einen unglaublichen Komfort.



Marvel 248 / Velsatis 45 / Leopardo 60 / Pataleo 60 / Corazón 60



Marvel 248 / Axis 49 / Axis 61 / Arcos Leopardos

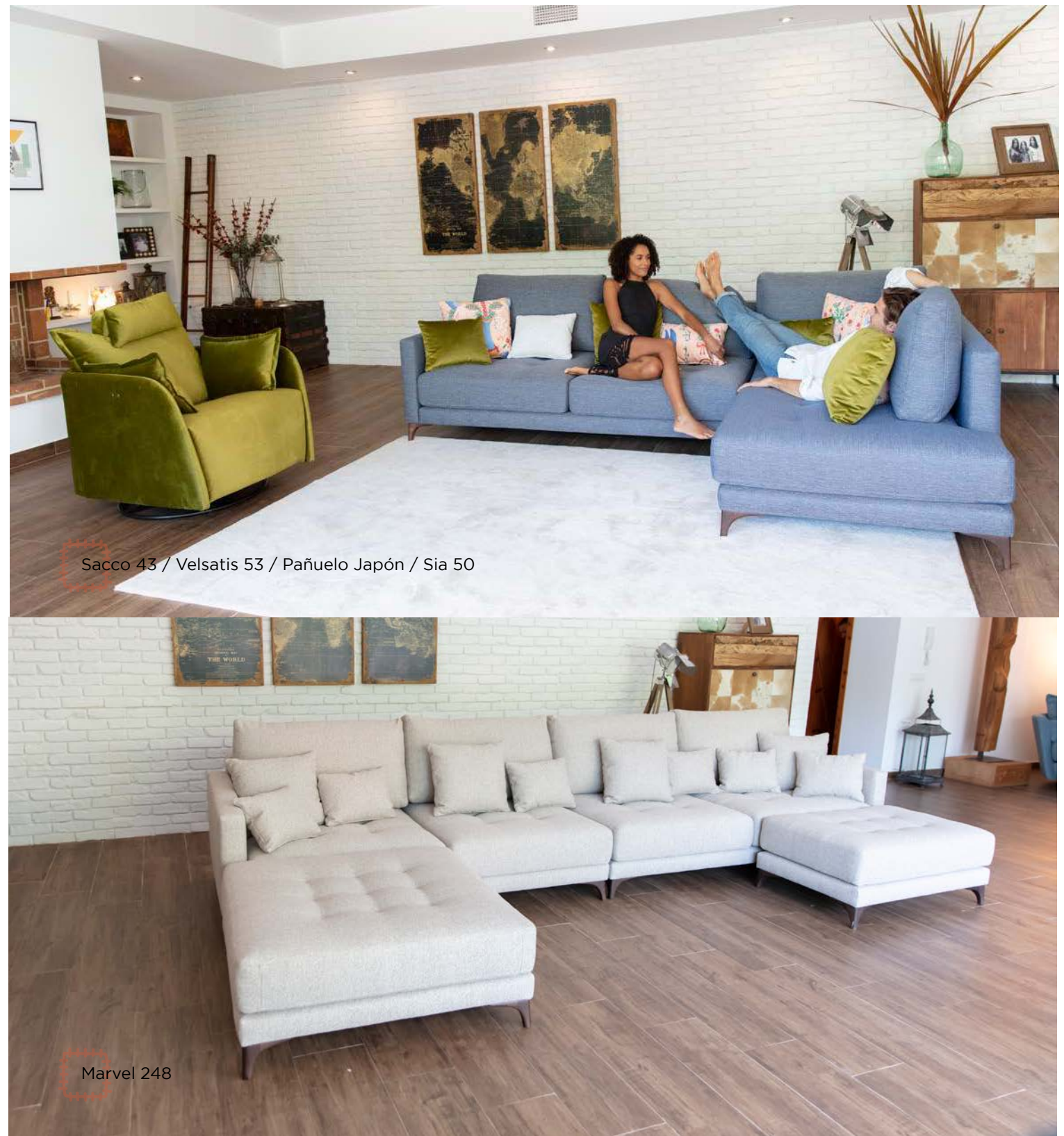


Marvel 248 / Jardín Delicias / Axis 49 / Velsatis 73



OPERA

Sacco 43 / Axis 40 / Axis 43 / Limonero 71



Sacco 43 / Velsatis 53 / Pañuelo Japón / Sia 50

Marvel 248



Syke 158 / Molly 347 / Velsatis 198 / Sally 347



Syke 158 / Hand

PACIFIC

Pacific es uno de esos modelos que gustan a primera vista y enamoran al probarlos. Se trata de un programa modular formado por seis plataformas de diferentes medidas a las que podemos añadir o quitar respaldos en un abrir y cerrar de ojos mediante un ingenioso sistema de sujeción. De esta manera, la plataforma de un puff se puede transformar en un minuto en un módulo o un sofá, sin necesidad de tornillos ni herramientas. Además de las distintas medidas de plataformas rectangulares, este modelo cuenta con varias piezas curvas que nos permiten crear el más acogedor You&Me, un atractivo chaise longue o un elegante sofá curvo en dos medidas diferentes, muy original y acogedor.

Pacific is one of those models that you like at first sight and love once you try it. It is a modular sofa formed by several platforms of different shapes and sizes where we can attach the back supports in a very easy way with a clever attachment system. Therefore, the platform of a footstool can be transformed in a minute into a module or an armchair, with no need of screws or tools. In addition to the different measures of rectangular platforms, this model has several curved pieces. We can create the cosiest You&Me, an attractive chaise longue or a stylish curved sofa in two different measures, very original and functional.

Pacific est un modèle qui séduit à première vue, une fois assis dedans, on en tombe amoureux. C'est un programme modulaire formé par six plateformes de différentes dimensions auxquelles nous pouvons ajouter ou enlever les dossiers facilement moyennant un système ingénieux d'attache. De cette façon, la plateforme d'un pouf peut se transformer en une minute en un module ou un canapé, sans besoin de vices, ni outils. En plus des différentes dimensions des plateformes rectangulaires, ce modèle dispose de plusieurs pièces arrondies qui nous aideront à créer un You&Me très accueillant, une méridienne attirante ou un canapé arrondi élégant dans deux types de dimensions différentes.

Pacific ist ein besonderes Modulsofa mit einer einzigartigen Persönlichkeit ausgestattet. Es besteht aus sechs Module mit verschiedenen Maßen, denen man Rückenlehne im Nu und durch ein geschicktes Befestigungssystem hinzufügen oder abziehen kann. Auf diese Weise kann ein Hocker im Nu in einem Modul oder ein Sofa verwandelt werden, ohne dass man Schrauben oder Werkzeuge benötigt. Sowie verschiedene Maße von rechteckigen Modulen, rechnet dieses Modell mit einem Stück, das das gemütlichste You&Me zu kreieren erlaubt, eine attraktive Chaise Longue oder ein elegantes krummes Sofa, sehr originell und gemütlich.



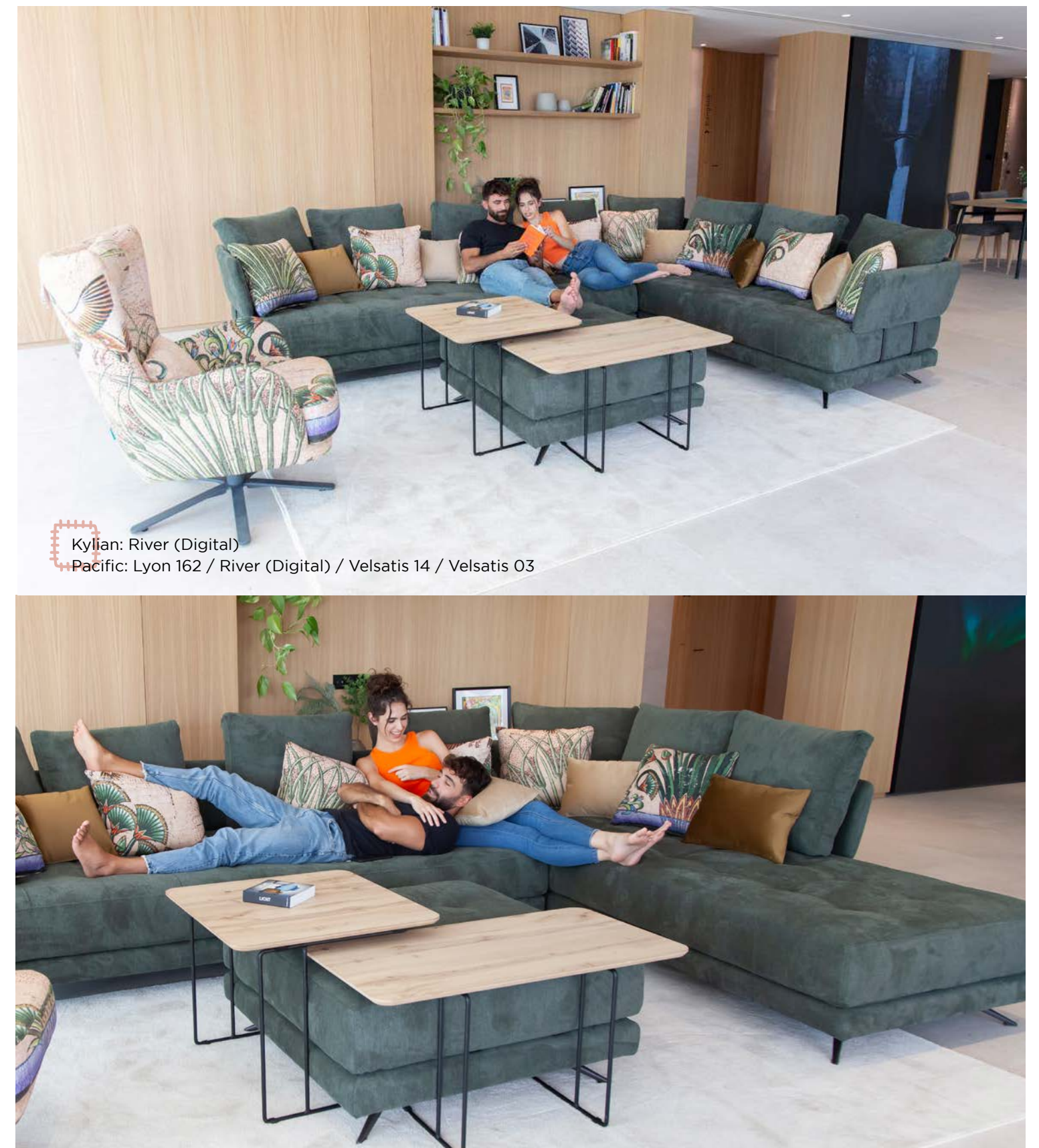
Lyon 162

PACIFIC



Moonrise: Dalmata 068
Pacific: Syke 158

PACIFIC





Picasso / Sacco 59 / Velsatis 25 / Velsatis 132 / Velsatis 12

PANKY



Geometria Variable. Panky es un re-styling de nuestro modelo Pantom. La esencia es la misma, respaldos de formas contorneadas soportados sobre una base recta, ahora con capitoné, que parecen flotar en el aire dando al conjunto ligereza visual y frescura. Tras comprobar el gran éxito del modelo Pantom, que a pesar de no ser uno de los modelos presentes en la mayoría de las exposiciones, sí que era uno de los modelos con más repeticiones, decidimos crear Panky, e incluimos algunos pequeños cambios que le aportasen un look más actual y atractivo.

Variable Geometry. Panky is a re-styling of our model Pantom. The essence remains the same, contoured-shaped backrests supported on a flat base, now with button effect, that seem to float in the air giving the suite a fresh and light look. Following the great success of model Pantom we decided to upgrade it with some small changes to give it a more modern and attractive look. This new version includes more scatter cushions, this time without buttons, which provide a great comfort and a much modern look.

Panky est un restyling du modèle Pantom. L'essence est la même, dossiers droits et à formes courbées supportés par une base droite, maintenant avec capitonné, qui paraissent flotter dans l'air donnant à l'ensemble légèreté visuelle et fraîcheur. Après le grand succès du Pantom, qui n'a pas souvent été exposé en magasin mais qui a su trouvé sa place parmi les modèles les plus vendus, nous avons décidé de créer le Panky en y incluant des petits changements afin de lui apporter un look plus moderne et attirant.

Veränderliche Geometrie. Panky ist ein Re-Styling unseres Modells Pantom. Das Konzept ist gleich, Rückenlehne von konturierten Formen auf eine gerade Basis, jetzt mit Knöpfe Effekt, was eine gesamte visuelle Leichtigkeit gibt. Nach dem großen Erfolg des Modells Pantom (es war nicht eins des meistausgestellte Modelle aber doch ein Modelle mit vielen Nachbestellungen) haben wir entschieden für Panky zu kreieren, ein aktuellerer Pantom aber mit kleine Änderungen, die ein atraktiverer Touch bringt, z.B. diese neue Version hat Dekokissen ohne Knöpfe.



Saco 59 / Dada / Axis 61 / Axis 34





Velsatis 73



Axis 64 / Leopardo 43



La Papisa
Axis 46 / La Papisa

SIMONE

Inspirados en los sofás de los años 70 con capitoné de rombos en el respaldo, Nina & Simone están llamados a convertirse en dos nuevos clásicos del catálogo de Fama Sofás. Simone con un toque más atrevido y Nina con un aire más convencional, los dos comparten un alto respaldo que ofrecen una sentada vertical excepcional. Nina y Simone no dejan indiferente a nadie, lo odiarás o te arrebatara el corazón.

Inspired by the sofas of the 70s with diamond-shaped buttoned backs, Nina & Simone are destined to become two new classics in the Fama catalogue. Simone has a more daring design and Nina has a more conventional style, but both share a high back that offers an exceptionally comfortable upright sitting.

Inspirés des canapés des années 70 avec capitonnage à losanges dans le dossier, Nina & Simone sont appelés à se convertir en deux nouveaux classiques du catalogue de Fama Sofás. Simone avec une touche plus audacieuse et Nina avec un air plus traditionnel, tous les deux partagent un haut dossier qui offre une assise verticale exceptionnelle.

Von den Sofas der 70er Jahre mit Rauten in der Rückenlehne inspiriert, sind Nina & Simone dazu bestimmt, zwei neue Klassiker im Famas Katalog zu werden. Simone hat einem gewagteren Touch und Nina einer konventioneller Luft; beiden teilen sich einen hohen Rückenlehne, die ein außergewöhnliches vertikales Sitzen anbieten.

Estas son las características más importantes de Tempo:

1. Dos profundidades distintas en un mismo conjunto
2. Regulación de dureza del asiento
3. Asiento con núcleo intercambiable
4. Desenfundable total
5. Desmontable sin tornillos y reversible
6. Respaldos con rodillo multiposicional

These are the most important features of Tempo:

1. Two different depths in the same sofa set
2. Seat hardness regulation
3. Seat with exchangeable core
4. All the covers are removable
5. Assembly without screws and reversible modules
6. Multi-positional roller backrests

Voici les caractéristiques les plus importantes du modèle Tempo :

1. Deux profondeurs différentes dans un même canapé
2. Réglage de la densité d'assise
3. Assise avec noyau interchangeable
4. Entièrement déhoussable
5. Démontable sans vis et réversible
6. Dossiers à rouleaux multipositionnels

Die wichtigsten Eigenschaften von Tempo sind:

1. Zwei verschiedene Tiefen in einer selben Zusammenstellung
2. Einstellbare Sitzhärte
3. Austauschbarer Sitzschaum
4. Komplette abnehmbare Bezüge
5. Abbau ohne Schrauben und umkehrbar
6. Rückenlehnen mit Multipositionsrolle



Sia 51 / Corazón 98 / Velsatis 169 / Velsatis 02



Axis 34 / Limonero 71 / Clouds 05

TEMPO

Es un nuevo programa modular que ofrece tres importantes innovaciones desarrolladas por nuestro equipo de I+D. Novedades a nivel mundial que estamos convencidos que van a convertir a Tempo en un nuevo superventas de nuestro catálogo a nivel internacional.

Tempo is a new corner sofa that offers three important innovations developed by our R&D team. We are confident that these novelties worldwidenovelties worldwide will make Tempo a new best-seller in our catalogue.

C'est un nouveau programme modulaire qui propose trois innovations importantes développées par notre équipe I+D. Des nouveautés mondiales qui, nous en sommes convaincus, vont faire du Tempo un nouveau best-seller de notre catalogue à niveau international.

Es handelt sich um ein neues Modular-Programm, dass drei wichtige neue Innovationen mitbringt, entwickelt von unserem F&E Team. Neuheiten auf weltweitem Niveau, die Tempo in einen Verkaufsschlager unseres internationalen Kataloges verwandeln wird.



Sacco 59 / Picasso / Velsatis 15 / Velsatis 132

TESEO

sentada
nube

Velsatis 126 / Tamarindo / Velstatis 59 / Velsatis 12



Club 22



Linen natural / Nefer (Jacquard)



Teseo es un nuevo programa modular de línea sencilla y moderna que ofrece una gran cantidad de ventajas que estamos seguros de que lo van a encumbrar como un nuevo modelo icónico. El objetivo al diseñar este modelo era conseguir la sensación de sentarte sobre una nube. Todo partió de un proyecto de innovación hace ya casi 2 años y hoy podemos presentar esta nueva propuesta.

Teseo is a new modular programme with a simple, modern line that offers a host of advantages that we are sure will make it a new iconic model. The aim in designing this model was to achieve the sensation of sitting on a cloud. It all started from an innovation project almost 2 years ago and today we can present this new proposal. It has the cloud seat, a system patented by Fama Sofas and which is a world novelty.

Teseo est un nouveau programme modulaire à la ligne simple et moderne qui offre de nombreux avantages qui, nous en sommes sûrs, en feront un nouveau modèle emblématique. L'objectif de la conception de ce modèle était d'obtenir la sensation d'être assis sur un nuage. Tout est parti d'un projet d'innovation il y a presque 2 ans et aujourd'hui nous pouvons présenter cette nouvelle proposition. Il est équipé du siège nuage, un système breveté par Fama Sofas et qui est une nouveauté mondiale.

Teseo ist ein neues, modulares Programm mit einer einfachen und modernen Linie, das eine Reihe von Vorteilen bietet, von denen wir sicher sind, dass sie es zu einem neuen Kultmodell machen werden. Das Ziel beim Entwurf dieses Modells war es, das Gefühl zu vermitteln, auf einer Wolke zu sitzen. Alles begann mit einem Innovationsprojekt vor fast 2 Jahren und heute können wir diesen neuen Vorschlag präsentieren. Es verfügt über den Wolkensitz, ein von Fama Sofas patentiertes System, das eine Weltneuheit darstellt.

TESEO

Teseo: Club 22 / Linen Natural - Nefer (Jacquard)
Perseo Set 5

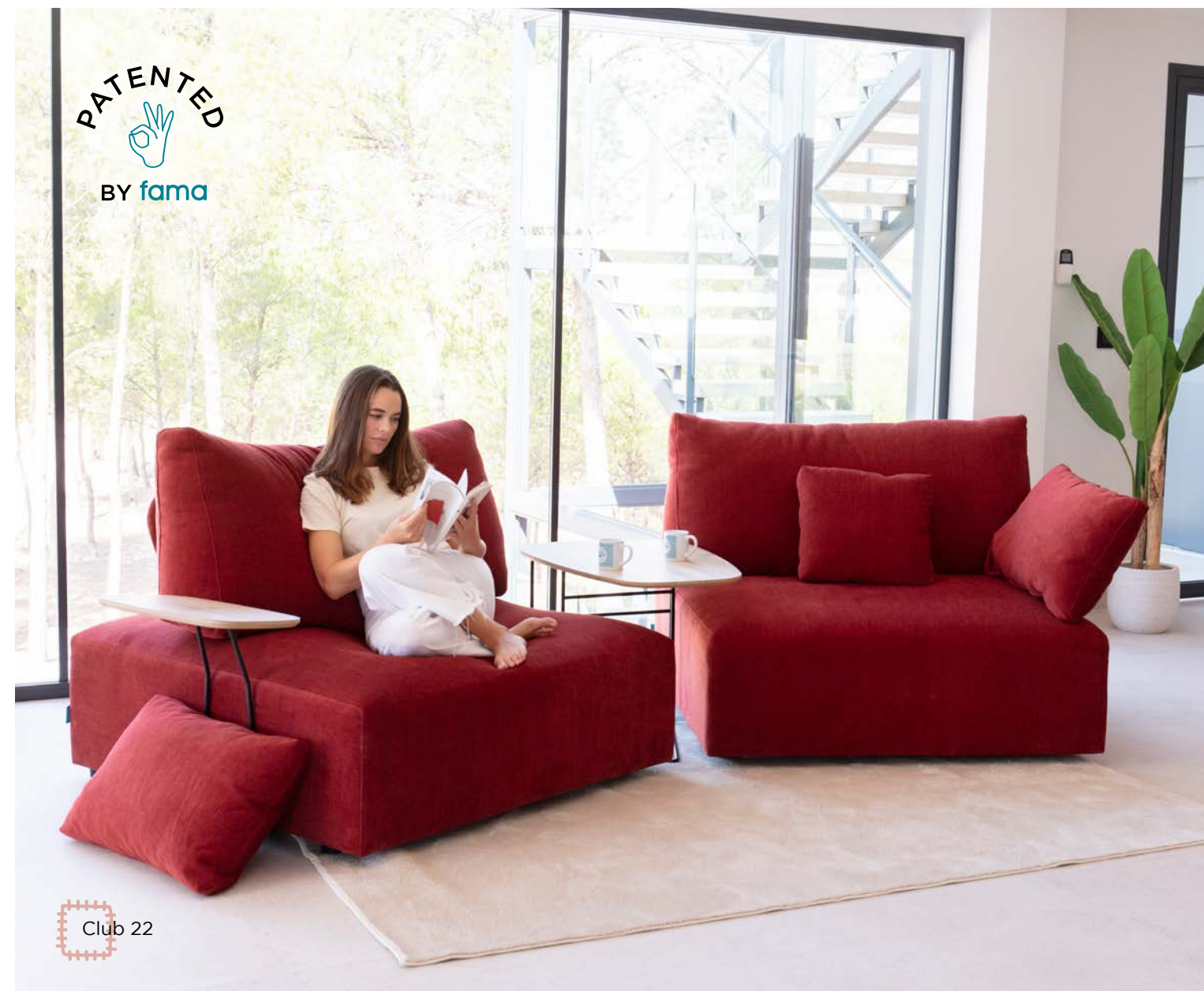
TESEO

- Innovaciones del modelo Teseo:
- NUEVA SENTADA NUBE
 - DISEÑO CIRCULAR
 - VERSIÓN PREMIUM Y VERSIÓN BASIC
 - MODULACIÓN
- Innovations of the Teseo model:
- NEW SIT ON A CLOUD SYSTEM
 - CIRCULAR DESIGN
 - PREMIUM VERSION AND BASIC VERSION
 - MODULATION
- Innovations du modèle Teseo :
- NOUVEAU CLOUD ASSIS
 - DESIGN CIRCULAIRE
 - VERSION PREMIUM ET VERSION BASIC
 - MODULATION
- Innovationen des Modells Teseo:
- NEUE SEATED CLOUD
 - CIRCULAR DESIGN
 - PREMIUM VERSION UND BASIC VERSION
 - MODULIERUNG

Nassau 03



PATENTED
BY fama



Club 22



TESEO



Axis 53 / Axis 19 / Cuzco 58

Urban es un moderno diseño originalmente inspirado en el modelo Arianne, pero con un estilo y funcionalidad totalmente distintos. Su altura de asiento y de respaldo, y la ligera oscilación del respaldo (soft-back) le proporcionan un confort increíble. Mención especial para el módulo doble con relax motorizado, KR, que estamos seguros que puede ser el complemento perfecto para tu hogar, ya que es un compacto You&Me, perfecto para compartir tus momentos de relax en pareja.

Urban is a modern design originally inspired by model Arianne, but with a completely different style and functionality. Its seat and back height, along with the slightly flexible backrest (soft-back) make it incredibly comfortable. Special mention for the double motorised relax module, KR; we are sure that it can be the perfect addition to your home, as it is a compact You&Me, perfect for sharing your moments of relax in couple.

Urban est un design moderne inspiré du modèle Arianne mais avec un style et une fonctionnalité totalement différentes. Sa hauteur d'assise et de dossier et sa légère oscillation du dossier (softback) lui proportionne un confort incroyable. Mention d'honneur pour le double module avec relax motorisé, KR, qui nous sommes certains peut-être un complément parfait pour votre maison, c'est en effet un You&Me compacté, parfait pour partager les moments de relax en couple.

Urban ist ein modernes Design vom Modell Arianne inspiriert aber mit einem verschieden Stil und verschiedener Funktionalität. Die Sitz- und Rückenlehnenhöhe und das System Soft Back der Rückenlehne gibt ihm einen außergewöhnlichen Komfort. Der Doppeltmodul mit Motor verdient eine besondere Erwähnung, da wir sicher sind, dass das perfekte Komplement für Ihr Heim ist. Es ist ein kompaktes You&Me, perfekt, um uns sich mit dem Partner zu entspannen.

URBAN



VALENTINA



Valentina es ya uno de los clásicos de Fama. Gracias a su diseño actual y desenfadado, y a sus formas curvas sigue siendo un modelo muy atractivo. Las almohadas de respaldo son multiposicionales, lo que le aporta gran comodidad.

Existe una gran diversidad de opciones: sofás, puffs para crear chaise longues, y módulos tanto rectos como curvos, que te permitirán formar las composiciones más originales, siempre adaptadas a las medidas de tu hogar.

Valentina is already one of the Fama classics. It remains a very attractive model thanks to its current and casual design and to its curved shapes.

The back cushions are loose, so they can be placed in different positions to offer a greater comfort. There is a wide range of options: sofas, footstools to create a chaise longue, and straight and curved modules, which allows us to create the most original compositions, always adapted to every different home.

Valentina est un des «classiques» de Fama. Grâce à son design actuel et joyeux et à ses formes arrondies, il continue d'être un modèle très attractif. Les coussins de dossier sont multi position ce qui lui apporte une grande commodité. Il existe différentes options: canapés, poufs pour créer une chaise longue, ainsi que des modules droits et arrondis qui vous permettront de former les compositions les plus originales toujours adaptées aux besoins de votre maison.

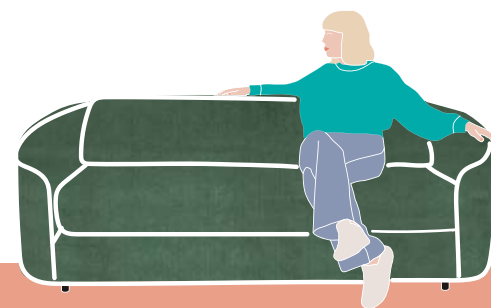
Valentina ist bereits einer der Klassiker von Fama. Dank seiner modernen und trendigen Design, seine geschwungenen Formen ist es immer noch ein attraktives Modell. Die Rückenkissen sind verstellbar und bringen eine große Bequemlichkeit.

Es gibt eine Vielzahl Möglichkeiten: Sofas, Hocker, um Chaiselongues zu schaffen und sowohl gerade als auch gekrümmte Module, mit denen Ihnen die originellsten Kompositionen machen können.

Trotz Valentina nicht ein neues Modell ist, wir haben es noch mal in der Kollektion 2016 zurückgebracht aber diesmal mit einer Neuigkeit: das Modul VX, ein ein bisschen größeres und gekrumtes Modul als die originale Version, das uns größere und attraktivere Zusammenstellungen erlaubt.



Club 34



NUEVO UNIVERSO DE SOFÁS CAMA

Con sistema italiano.
Sofá, modular y con chaise longue.
Sillones cama You&Me.
Sofás cama que no lo parecen.
Tipo chester, Motorizado y con un solo brazo.
Con colchones de 80/140/160 cm de ancho y 13/17 de grosor.

NEW UNIVERSE OF SOFA BEDS

Italian folding system.
Sofa, modular and with chaise longue.
You&Me armchairs bed.
Sofa beds that don't look like sofa beds.
Chester style, motorised and with just one arm.
Mattress sizes: 80/140/160.
Thickness: 13/17cm.

NOUVEL UNIVERS DE CANAPÉS-LITS

Avec système italien.
Canapé, modulaire et avec chaise longue.
Canapés-lits You&Me.
Canapés-lits qui ne ressemblent pas à des lits.
Type Chester, motorisé et avec un seul accoudoir.
Avec matelas en 80/140/160 cm de large et 13/17 d'épaisseur.

NEUE SCHLAFSOFA-WELT

Mit italienischem System Sofa,
Modular und mit Chaiselounge
Schlafsessel You&Me Schlafsofas
die nicht danach aussehen
Chester-Style. Motorisiert: Indy Mit
nur einer Armlehne
Matratzen 80/ 140/ 160 cm
Breite und 13/17 cm Dicke.

SOFAS-CAMA / SOFA-BEDS / CANAPÉ-LIT / SCHLAFSOFA



Apolo



Bolero



Gala&Dalí



Helsinki



Hermes



Indy



Opera



Ravel



Zeus

SILLONES-CAMA / ARMCHAIRS-BED/ FAUTEUIL-LIT / SCHLAFSESSEL



Bolero



Gala



Dalí



Helsinki



Hermes

SILLONES-CAMA / UNCONVENTIONAL SOFA-BEDS/ CANAPÉ-LIT NON-CONVENTIONNEL / UNKONVENTIONELL SCHLAFSOFAS



Arianne Love / Plus



Manacor



Myloft



Pacific



Panky



fama

www.famasofas.com

www.fama.es



SILLONES Y RELAX

ARMCHAIRS AND RECLINERS/ FAUTEUILS ET RELAX/ ARM- UND RELAXSESSEL



fama

www.famasofas.com
www.fama.es



Tamarindo

Kylian

08. SILLONES Y RELAX

ARMCHAIRS AND RECLINERS/ FAUTEUILS ET RELAX/ ARM- UND RELAXSESSEL



Abel - 10



Adan - 12



Aston - 14



Bonne - 16



Christie - 18



Eva - 20



Fourmi - 22



Kangou - 26



Kylian - 28



Komba - 30



Kim - 32



Lenny - 34



Lenny Relax - 34



Lenny Big Fama - 36



Miranda - 39



Mondrian - 40



Moon - 44



Moonrise - 44



Moonrise XL - 45



Moonrise Big - 46



Myclub - 38



Mynest - 48



Nadia - 50



Nadia XL - 50



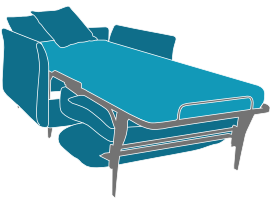
Nina - 52

RELAX



70. SILLONES CAMA

ARMCHAIRS BED/ FAUTEUILS LIT/ SCHLAFSESSEL





Bolero - 72



Dalí - 72



Gala - 72



Helsinki - 72



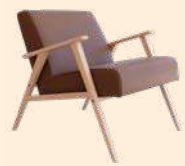
Hermes - 72

74. SILLONES DE COMPLEMENTO

ACCENT CHAIRS / FAUTEUILS DE COMPLÉMENT / LEHNSSEL ZUR ERGÄNZUNG



Aquarius - 77



Ariel - 78



Betty - 82



Boomerang - 80



Draco - 76



Elvis - 83



Fourmi - 23



Galan - 86



La Caracola - 88



Magno - 85



Marilyn - 83



Peque - 90



Sky - 92



Sun - 93



Tomy - 93



Toro - 84



Zipi&Zape - 94



Zipo - 95

96. COLECCIÓN PARADISE



PARADISE COLLECTION / COLLECTION PARADISE / PARADISE-KOLLEKTION



Kim Powelift - 98



Moon Powelift - 100

102. MOBILILARIO EXTERIOR



OUTDOOR / MOBILIER D'EXTÉRIEUR / AUSSENMOBILIAR



Arianne Garden - 104



La Siesta - 105



Mondrian - 106



Solae - 108

SILLONES Y RELAX ARMCHAIRS AND RECLINERS FAUTEUILS ET RELAX ARM- UND RELAXSESSEL

En la variedad está el gusto, por eso te ofrecemos una infinidad de modelos, desde nuestros clásicos a nuevos modelos con diseños innovadores que seguro te conquistarán. Además, podrás elegir entre cientos de tapicerías para tu sillón.

Variety is the spice of life, that's why we offer you a wide range of models, from our classics to new models with innovative designs that you will love. In addition, you can choose among hundreds of fabrics for your armchair.

Dans la variété, il existe le goût, c'est pour cela que nous vous offrons une infinité de modèles, depuis nos classiques aux nouveaux modèles avec des designs innovateurs qui vous conquerront. En plus, vous pouvez choisir parmi une centaine de tissus disponibles.

Abwechslung ist die Würze des Lebens deshalb bieten wir eine Unmenge von Modellen an, von unseren Klassikern bis zu unseren neuen innovatisten Modellen. Außerdem können Sie zwischen Hunderte von Stoffen wählen.





Lyon 47



Axis 91

ABEL



Abel es un sillón relax de la familia de Adán y Eva. Se diferencia en la silueta del brazo que modifica el diseño original para bajar el perfil del brazo.

Al contrario que el modelo Eva, no lleva cojines de brazo en el interior y la anchura del sillón es idéntica a la del modelo Eva. Además, solo es necesario separarlo de la pared 5 cm. Puede elegirse tanto con botonera táctil oculta como con el sistema SENSEAE.

Abel is a relax armchair from the Adan and Eva family. It differs in the silhouette of the arm, which modifies the original design to lower the arm profile.

Unlike the Eva model, it does not include arm cushions. Its width is identical to the Eva model. In addition, it only needs to be separated from the wall by 5 cm. It can be chosen with either a hidden touch button panel or the SENSEAE system.

Abel est un fauteuil relax de la famille Adan et Eva. Il se distingue par la silhouette de l'accoudoir qui modifie le design original pour abaisser le profil de l'accoudoir.

Contrairement au modèle Eva, il n'a pas de coussin d'accoudoir à l'intérieur et la largeur du fauteuil est identique à celle du modèle Eva. De plus, il ne nécessite qu'une distance de 5 cm par rapport au mur. Il peut être choisi aussi bien à l'aide d'un panneau de commande tactile dissimulé qu'à l'aide du système SENSEAE.

Abel ist ein Relaxstuhl aus der Adam & Eve Familie. Er unterscheidet sich durch die Silhouette der Armlehne, die das ursprüngliche Design abändert, um das Profil der Armlehne zu senken. Im Gegensatz zum Modell Eva hat er keine Armkissen im Inneren und die Breite des Stuhls ist identisch mit der des Modells Eva. Außerdem muss er nur 5 cm von der Wand entfernt stehen. Er kann sowohl mit einem verdeckten Touch-Bedienfeld als auch mit dem Senses-System gewählt werden.





ADAN



Axis 43

Adan es una de nuestras últimas novedades en relax giratorios motorizados. Su brazo estrecho permite un asiento más amplio con la misma medida que el modelo Moonrise. Adan necesita unos 10cm de separación de la pared.

Adan is one of our latest novelties in swivel and electric recliner armchairs. Adan needs only 10cm from the wall to open properly. Extra-long footrest for an incredible comfort. Its narrow arms offer a wider seat with the same size as the Moonrise model. Its thin arm allows a wider sitting space.

Relax Pivotant Motorisé. Adan a besoin de 10 cm de séparation du mur. Relax extra large avec un confort indiscutable. Ses accoudoirs étroit apportent une assise plus large avec la même taille que celle du modèle Moonrise.

Erster Nullwand drehbarer Relaxsessel auf dem Markt. Dreh und elektro Relaxsessel. Adan braucht nur 10 cm Abstand von der Wand beim vollständiger Öffnung. Extra lange Fußstütze für einen unglaublichen Komfort. Seine enge Arme erlauben ein breiteres Sitzen mit derselben Größe eines Moonrise Modell.



ASTON

Aston es un sillón de complemento perteneciente a la familia del Astoria. Comparte su estilo atemporal y el diseño de capitoné en el respaldo, pero con unas proporciones diferentes. El respaldo crece considerablemente en altura a la vez que se reduce la altura de los brazos, consiguiendo así un diseño sobrio y majestuoso que nada tiene que envidiar a los clásicos sillones de toda la vida.

Aston is an accent chair from the Astoria family. It shares with Astoria its timeless style and the design of the button effect of the back, but with different proportions. The back is much higher than in the Astoria, and the arms are lower. This way we have an elegant and majestic design which can be compared to old classics.

Aston est un fauteuil de complément appartenant à la famille Astoria. Son style intemporel et le design du capiton dans le dossier sont partagé dans des proportions différentes. La hauteur du dossier augmente considérablement et la hauteur des accoudoirs est plus basse, obtenant de cette façon, un design sobre et majestueux. Rien à envier des fauteuils classiques de toute la vie.

Beistellsesse, es gehört zu der Familie Astoria. Es hat das gleiche aktuelles Design und Knöpfe Effekt als Astoria, aber mit verschiedenen Ausmaßen. Die Rückenlehne ist genügend ziemlich höher und die Armlehne sind niedriger, das Resultat ist ein nüchternes, majestätisches und konventionelles Design.



Antiq Piedra

BONNE

Bonne es el sillón perfecto para combinar con el modelo Boston, con el que comparte sus líneas y curvas naturales y su diseño tranquilo. Sin embargo, Bonne no es un relax más, sino que hemos conseguido elevar la comodidad al infinito, gracias a su nueva cabecera regulable en altura e inclinación que se adapta a todo el mundo sin importar la altura o complexión, y a su elevada posición de descanso que nos permite una posición cardiosaludable.

Bonne is the perfect armchair to match model Boston, as it shares the same natural lines and curves, and quiet design. However, Bonne is not a normal recliner, it raises comfort to infinity with its adjustable headrest, which can be adapted in height and inclination to every user regardless of his height or complexion, and to the highest reclining position which favours a resting heart position.

Bonne est le fauteuil parfait pour combiner avec le modèle Boston, lequel partage ses lignes et ses courbes naturelles et un design tranquille. Sans doute, Bonne n'est pas seulement un relax de plus, nous avons réussi à élever le confort jusqu'à l'infini, grâce à sa tête réglable en hauteur et son inclinaison qui s'adapte à tout le monde sans importer la hauteur ou la complexion, et grâce également à sa position élevée de repos qui nous permet une position cardio salubre.

Bonne ist der perfekte Armsessel, um es mit dem Modell Boston zusammenzustellen, da beiden natürlichen Linien und Kurven haben sowie ein ruhiges Design. Bonne ist nicht ein anderer Relaxsessel, wir haben den Komfort unbegrenzt gesteigert. Seine neue verstellbare Kopfstütze passt sich an jedem Menschen egal wie oder sie ist an und seine hohe Ruheposition erlaubt eine herzfreundliche Stellung des Körpers.





Corazon 43



CHRISTIE

Christie es un re-styling de nuestro emblemático sillón de complemento Agatha. Es una pieza bonita, cómoda y funcional, gracias a su mesa incorporada. Un diseño actualizado en el que hemos redondeado ligeramente el respaldo y los brazos mediante una costura central, a la vez que hemos aplicado un moderno capitoné en el respaldo para hacerlo más atractivo y acorde a los tiempos. También la riñonera se ha modificado en tamaño y se han suprimido los botones.

Christie is a re-styling of our iconic Agatha accent chair. It is a beautiful piece, comfortable and functional, thanks to its built-in table. Upgraded design where we have slightly rounded the back and arms with a central stitching and applied a modern button effect in the back to make it more attractive and updated. The lumbar cushion has also been modified in size and we have removed the buttons.

Christie est un re-styling de notre emblématique fauteuil de complément Agatha. C'est une jolie pièce confortable et fonctionnelle, grâce à sa tablette incorporée. Un design actualisé dans lequel nous avons légèrement arrondi le dossier et l'accoudoir au moyen d'une couture centrale, nous avons également ajouté un capitonné moderne dans le dossier pour le rendre plus attractif. La taille du coussin lombaire a été modifiée et les boutons ont été supprimés.

Christie ist ein Re-Styling unseres ikonischen Armsessels Agatha. Es ist ein schönes Stück, komfortabel und funktional, dank seiner eingebauten Tisch. Aktualisiertes Design, bei dem wir die Rückenlehne und die Armlehne mit einer zentralen Nähte leicht abgerundet haben und einen modernen Knopf-Effekt in den Rücken angewendet haben, um ihn attraktiver und aktueller zu machen. Das Lendenkissen wurde auch in der Größe modifiziert und wir haben auch die Knöpfe entfernt.



Gamusino 35



Pañuelo Japon

EVA

Primer sillón relax giratorio pared cero del mercado. Por fin puedes disponer de un relax giratorio sin tener que separarlo de la pared. Relax extra largo con una comodidad insuperable, sin renunciar a un diseño moderno y ligero. Su brazo estrecho permite un asiento más amplio con la misma medida que el modelo Moonrise.

First Zero Wall swivel and electric recliner armchair in the market. At last, you can have a swivel recliner without having to separate it from the wall. Extra-long footrest for an incredible comfort. Its thin arms offer a wider seat with the same size as the Moonrise model.

Premier fauteuil relax pivotant du marché dos au mur. Vous pouvez enfin disposer d'un relax pivotant sans devoir le séparer du mur. Relax extra large avec un confort indiscutable. Ses accoudoirs étroits apportent une assise plus large avec la même taille que celle du modèle Moonrise.

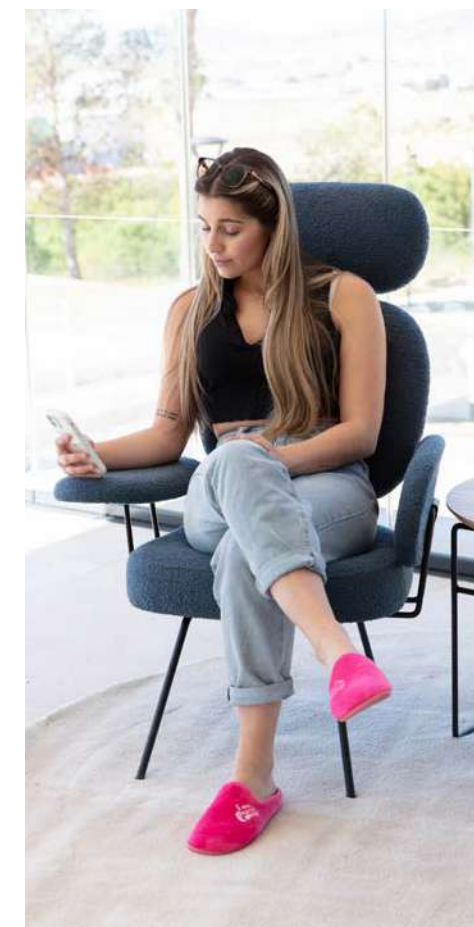
Erster Nullwand drehbarer Relaxesessel auf dem Markt. Endlich können Sie einen drehbaren Relaxesessel haben ohne es von der Wand trennen zu müssen. Ein extra langer Funktionssessel mit einem unübertroffenen Komfort. Seine schmale Armlehne erlaubt ein breiteres Sitzen mit den selben Maßen des Moonrise.





Albero 03

FOURMI



A partir de una base común con cuatro patas de metal, dependiendo del número de elementos utilizados, podemos crear un puff, una silla o silloncito de complemento, o incluso un sillón de descanso con reposacabezas incluido. Hay que prestar especial atención al sistema articulado de todas las piezas de respaldo que permite que cada elemento se adapte de forma natural a las distintas posiciones que podamos ir adoptando. Los reposabrazos también son articulables y se pueden girar y colocar en posición horizontal ofreciéndonos una inteligente solución para apoyar nuestro móvil y poder utilizarlo de forma ergonómica.

Starting with the same base with four metal legs, and depending on the number of elements used, we can create a footstool, a chair or a small accessory armchair, or even a comfy armchair with a headrest included. Special attention should be paid to the articulated system of all the backrest pieces, which allows each element to adapt naturally to the different positions we may adopt. The armrests are also articulated and can be rotated and placed in a horizontal position, offering us an intelligent solution to support our mobile device and use it ergonomically.

À partir d'une base commune à quatre pieds métalliques, on peut créer, selon le nombre d'éléments utilisés, un pouf, une chaise ou un fauteuil de complément, voire une chaise longue avec tête incluse. Une attention particulière doit être accordée au système articulé de toutes les pièces du dossier, qui permet à chaque élément de s'adapter naturellement aux différentes positions que l'on peut adopter. Les accoudoirs sont également articulés et peuvent être tournés et positionnés horizontalement, offrant une solution astucieuse pour soutenir notre téléphone portable et l'utiliser de manière ergonomique.

Fourmi: Beweglicher und multifunktionaler Designstuhl mit einstellbarer Rückenlehne und Kopfstütze.

A us einer gemeinsamen Basis mit vier Metallbeinen können wir je nach Anzahl der verwendeten Elemente einen Hocker, einen Ergänzungsstuhl oder einen kleinen Sessel, und sogar einen Relaxstuhl mit Kopfstütze kreieren. Besondere Aufmerksamkeit sollte dem Gelenksystem aller Rückenelemente geschenkt werden.

Es ermöglicht, dass jedes Element sich natürlich an den verschiedenen Positionen, die wir einnehmen, anpassen kann. Auch die Armlehnen sind verstellbar und können gedreht und horizontal positioniert werden, um eine intelligente Lösung zum Abstützen unseres Mobiltelefons zu bieten und eine ergonomische Nutzung zu ermöglichen.



Dolce 49

Axis 43

FOURMI



KANGOU



Antiq Carmin



Frida

Con su diseño ergonómico inspirado en la mecedora tradicional, Kangou es un moderno sillón balancín creado específicamente para sacarle el mayor partido a la experiencia del descanso. La cabecera ajustable y el cojín riñonera contribuyen a su gran confort. El complemento perfecto es el puff a juego, que le aporta más comodidad si es posible. El pie balancín incluye un sistema de bloqueo en madera para frenar el balanceo a voluntad. Además, está disponible con base giratoria.

With its ergonomic design inspired by the traditional rocking chair, Kangou is a modern armchair created specifically to make the most of the relax experience. The adjustable headrest and the lumbar cushion contribute to its great comfort. The perfect accessory is the matching footstool. The rocking base includes a locking system in wood to stop the rocking action at will. In addition, it is available with swivel base.

Avec son design ergonomique inspiré de la berceuse traditionnelle, Kangou est un fauteuil balancier moderne, créé spécifiquement pour profiter de l'expérience du repos. La tête réglable et le coussin lombaire lui donnent un grand confort. Le complément parfait est le pouf qui lui apporte encore plus de commodité. Le pied du balancier comprend un système de blocage en bois qui permet de stopper le balancement, il est également disponible en version pivotante.

Mit seinem ergonomischen Design vom traditionellen Schaukelstuhl inspiriert, ist Kangou ein moderner Sessel, der speziell für das Ruhe Erlebnis gemacht wurde. Die verstellbare Kopfstütze und das Lesenkissen tragen zu seinem großen Komfort bei. Das perfekte Accessoire ist der passende Hocker. Die Schaukelbasis umfasst ein Sperre System in Holz, um die Schaukelwirkung nach Belieben zu stoppen. Darüber hinaus ist es mit Drehbasis erhältlich.





- 01. Airola 200
- 02. Paradise

KYLIAN



Kylian forma parte de la familia de Kangou. Es el alter ego del modelo Komba, con el que comparte diseño de asiento y brazos, pero su respaldo crece y adopta una línea suave y curva que le aporta un aire más tradicional. La combinación de la riñonera y el reposacabezas con contrapeso le otorga una comodidad envidiable. Al igual que Komba, puede adaptarse al uso con patas de madera, balancín o pie giratorio.

Kylian is Komba's alter ego; they share the seat and arm design, but Kylian is a bigger backrest that adopts a smooth and curved line that provides a more traditional look. The combination of the lumbar cushion and the weighted headrest provides an incredible comfort. Komba and Kylian belong to the same family as our model Kangou.

Kylian est l'alter ego de Komba; il partage une conception d'assise et d'accoudoir, mais son dossier grandit et adopte une ligne douce et courbée qui lui apporte un air plus traditionnel. La combinaison du lombaire et de l'appui-tête avec contre-poids octroie une commodité enviable. Komba et Kylian font partie de la même famille que notre modèle Kangou.

Kylian ist Komba's Alter ego, beide haben gleich Sitz und Armlehnen Design aber die Rückenlehne ist höher und gibt eine milde Linie und Kurve, das bedeutet ein traditionellerer Touch. Die Kombination von Lordosenstütze und Kopfstütze mit einem Gegengewicht, das ein beneidenswerter Komfort gibt. Komba und Kylian gehören zu der gleichen Familie als unseres Modell Kangou.



Tamarindo



Dalmata 6



Corazon 60

Komba es un ligero sillón de complemento que podemos combinar con cualquier modelo de sofá o modular. Creado a partir de Kangou, su diseño de respaldo bajo se adapta perfectamente al usuario y la riñonera le aporta gran comodidad. Está disponible con pata de madera, balancín o pie giratorio.

Komba is a light occasional armchair that can be combined with any sofa or corner group. It belongs to the Kangou family. Its low back design fits perfectly every user and the lumbar cushion provides great comfort. It is available with wooden legs, rocking base or swivel foot.

Komba est un léger fauteuil de complément qui peut combiner avec nimporte quel canapé ou modulaire. Créé à partir du modèle Kangou, son bas dossier s'adapte parfaitement à l'utilisateur et le coussin lombaire lui apporte une meilleure commodité. Disponible avec pieds en bois, pieds balancier et pied pivotant.

Komba ist ein leichter Sessel, der mit jeder Sofa- oder Ecksofa kombiniert werden kann. Es gehört zu der Kangou-Familie, das Design seiner niedrigen Rückenlehne passt perfekt für jeden Benutzer an und das Lordosenstütze bietet großen Komfort an. Es ist mit Holzbeinen, Schaukelbasis oder Schwenkfuß verfügbar.



- 01. Dalmata 6
- 02. Corazon 60
- 03. Scott 67

KOMBA





Ciervo Foresta



KIM

Kim es un sillón relax con un diseño exquisito, ligero visualmente y con una comodidad increíble. Sus formas curvas lo convierten en un diseño original y atractivo, y permiten combinarlo con cualquier estilo de sofá o rinconera. Su asiento y reposapiés en una pieza contribuyen a su gran comodidad. Está disponible como reclinable manual o motorizado, pero siempre giratorio.

Kim is a recliner with an exquisite design, visually light and amazingly comfortable. Its curved shapes make it an original and attractive design which can be combined with any sofa or corner style. Its seat and footrest in one piece contribute to its great comfort. It is available as a manual or motorised recliner, but always swivel.

Kim, est un relax avec un dessin exquis, léger visuellement et avec une commodité incroyable. Ses formes arrondies lui donnent une touche originale et attrayante, qui permet de le combiner avec n'importe quel style de canapé ou composition d'angle. L'assise et le repose-pied lui apportent une grande commodité. Vous disposez de deux options: manuelle ou électrique, mais il sera toujours pivotant.

Kim ist ein Liegesessel mit einem exquisiten Design, optisch leicht und erstaunlich komfortabel. Seine gebogenen Formen machen es zu einem originellen und attraktiven Design, das mit jedem Sofa oder Ecksofa kombiniert werden kann. Sein Sitz und Fußstütze in einem Stück tragen zu seinem großen Komfort bei. Es ist als manuelles oder motorisiertes Relaxsessel erhältlich, aber immer schwenkbar.

- 01 Ciervo Foresta
- 02 Lyon 206





LENNY & Lenny RELAX

Lenny es quizás nuestro diseño más emblemático, un inteligente juego de curvas cóncavas y convexas que crean un sillón único e irrepetible. Su asiento y respaldo de fibra le aportan una comodidad increíble. La base es un mecanismo giratorio y balancín. El puff redondo es el complemento perfecto para elevar la comodidad de Lenny a la máxima potencia. Hemos conseguido convertir a nuestro Lenny en uno de los relax motorizados más cómodos del mercado.

*Disponible con sistema de apertura SENSEAE.

Lenny is perhaps our most iconic design, a clever combination of concave and convex curves that create a unique and unrepeatable armchair. Its fibre seat and back cushions offer an incredible comfort. The base is a swivel and rocking mechanism. The round footstool is the perfect accessory to make Lenny an amazingly comfortable piece.

We have managed to turn our Lenny into one of the most comfortable motorised recliners on the market.

*Available as motorised Relax with SENSEAE.

Le Lenny est peut-être notre dessin le plus emblématique, un jeu intelligent de courbes concaves et convexas qui font de ce fauteuil, une pièce unique en son genre. Son assise et dossier de fibre lui apportent une commodité incroyable. La base est un mécanisme tournant et balancier. Le pouf arrondi est le complément parfait pour élever la commodité du Lenny à la puissance maximale.

Nous avons réussi à faire de notre Lenny l'un des relax motorisés les plus confortables du marché.

*Relax motorisé avec SENSEAE.

Lenny ist vielleicht unser ikonisches Design, eine kluge Kombination von konkaven und konvexen Kurven, die einen einzigartigen und unwiederholbaren Armsessel schaffen. Seine Sitz und Rücken Kissen aus Faser bieten einen unglaublichen Komfort an. Die Basis ist ein Schwenk- und Schaukelmechanismus. Der runde Hocker ist das perfekte Accessoire, um Lenny erstaunlich zu machen.

Wir haben es geschafft unseren Lenny in einen der bequemsten Relaxfunktionsessel zu entwickeln.

*Relax mit Motor mit SENSEAE.

LENNY BIGFAMA



En todo lo relacionado con el mobiliario, no se tiene en cuenta a las personas con una altura superior a la media, y por esto, no encuentran productos que se adapten a sus necesidades. Si a la hora de comprarnos ropa o zapatos cada persona utiliza una talla adecuada a sus medidas, ¿por qué no hacer lo mismo con los sillones?

Desde Fama hemos querido pensar en toda esa parte de la población que no encuentra un sillón “a su altura”, y hemos creado una nueva línea de sillones de tallas más grandes: BIG FAMA.

If every person uses a size according to their measurements when buying clothes or shoes, why the same does not happen with the armchairs?

At Fama we wanted to offer solutions for that people that cannot find an armchair “at their height”, so we have created a new line of armchairs in larger sizes: BIG FAMA.

“Cuando el tamaño si importa....
Sillones grandes para gente de altura”
“When size does matter....
Large armchairs for tall people”
“Quand la taille compte....
De grands fauteuils pour les personnes
de grande taille”
„Die Größe ist doch wichtig... große
Sessel für Personen mit Größe“



- 01. Sacco 53
- 02. Sacco 70
- 03. Sacco 02

Dans tout ce qui concerne le mobilier, les personnes d’une taille supérieure à la moyenne (1,90 mètre ou plus) ne sont pas prises en compte, et de ce fait, elles ne trouvent pas de produits adaptés à leurs besoins. Si, lorsqu’il s’agit d’acheter des vêtements ou des chaussures, chaque personne utilise une taille adaptée à ses mensurations, pourquoi ne pas faire de même avec les fauteuils?

Chez Fama, nous avons voulu penser à toute cette partie de la population qui ne trouve pas de fauteuil “à sa hauteur”, et nous avons créé une nouvelle ligne de fauteuils de plus grande taille:BIG FAMA.

In der Welt des Mobiliar wird oft nicht an die größeren Personen (über 1,90 m) gedacht, deswegen finden sie auch keine passende Artikel. Wenn wir an das Einkaufen von Bekleidung oder Schuhe denken, kauft sich jeder das passende zur Größe, wieso können wir nicht dasselbe bei den Sessel machen?

Bei Fama möchten wir an alle denken, so auch an die Bevölkerung die keinen Sessel „in ihrer Größe“ findet. Deswegen haben wir eine neue Linie von größeren Sessel entworfen: BIG FAMA.





MYCLUB

Con MyClub hemos creado un nuevo tipo de asiento que estamos seguros encantará a todos aquellos con espíritu joven y atrevido. Además de por su diseño innovador formado por líneas rectas, este sillón te sorprenderá ya que podrás conectar tu móvil o tablet a su dispositivo Bluetooth incorporado y escuchar toda la música que quieras durante horas y horas con sus estupendos altavoces.

With MyClub we have created a new type of armchair which we are sure you will love for its young and daring spirit. Apart from the innovative design made of straight lines, this armchair will surprise you due to the possibility of connecting your smartphone or tablet to it through its Bluetooth enabled device. With its great speakers you will spend hours listening to your favorite music.

Avec le Myclub, nous avons créé un nouveau type d'assise qui enchantera toutes les personnes avec un esprit jeune et osé. En plus de son design innovateur formé par des lignes droites, ce fauteuil vous surprendra car vous pouvez connecter votre téléphone portable ou tablette à son dispositif bluetooth incorporé. Avec ses baffles, vous pourrez écouter toute la musique que vous voudrez pendant des heures et des heures.

MyClub ist eine Art von Sitz, an der alle mit jugendlichem und kühnem Geist verlieben werden.

Es hat ein außerordentliches Design mit geraden Linien und Formen und auch können Sie Ihre Handy oder Tablet damit verbinden. Genießen Sie es von Ihrem Sofa und Ihrer Musik gleichzeitig!



Guernica



01. Matiss 16
02. Ica 32



MIRANDA

Miranda, un sillón especial, ligero, cómodo, sensual... Su diseño con altas patas de madera nos traslada a los diseños escandinavos de los años 50. Cuando se combina con su puff, el resultado es espectacular, pero sobre todo comodísimo. Además ofrece la opción desenfundable, lo que te permite adaptar la tapicería a cada estación del año.

Miranda is a special chair, light, comfortable and attractive... Its tall wooden legs remind us of the Scandinavian designs from the 50s. It's available with a removable cover, which allows you to adapt the fabric to every season of the year.

Miranda, un fauteuil spécial, léger, confortable, sensuel... Son design avec des pieds hauts en bois nous emmène vers les designs scandinaves des années 50. De plus, il offre l'option déhoussable, ce qui permet d'adapter le tissu à chaque saison de l'année.

Miranda ist ein besonderer Armsessel, leise, bequem, sinnlich... Seine höhe Holzbeine Design bringt in Erinnerung an das skandinavische Design der 50er Jahre. Außerdem steht es abnehmbar zur Verfügung, dass es uns erlaubt, die Polsterstoffe passen an jeder Jahreszeit.

MONDRIAN



El sillón Mondrian está llamado a convertirse en la nueva pieza emblemática de Fama. Nuestro objetivo ha sido crear un sillón muy ligero, pero que ergonómicamente se adaptase a las formas corporales. Lo más importante es que ofrece una gran comodidad y, sobre todo, que cuando está cerrado tiene un diseño tan ligero que nadie diría que es un relax. Ofrece dos posiciones: la primera un poco más incorporada, para ver la televisión, leer, etc., y una segunda totalmente tumbada con los pies por encima del nivel del corazón, que favorece una posición cardiosaludable. Lo más importante es que ofrece una gran comodidad y, sobre todo, que cuando está cerrado tiene un diseño tan ligero que nadie diría que es un relax. Disponible mecanismo manual y motorizado.

This new armchair has a design that will make it become one of the most iconic pieces in the Fama range. Our aim was to design a very light armchair, which could ergonomically adapt to the shape of the body. The most important thing is that it offers a great comfort, and when closed you would never say it is a recliner. Available in the manual on motorised version and it offers two different positions: the first one is an upright position, which is just perfect to watch TV, read, etc.. and the second position is laying down with the feet up at the same level as the heart, which favours a heart-healthy position. The most important thing is that it offers great comfort. Above all, it has such a light design when is closed that no one could say it is a recliner chair.

Le fauteuil Mondrian est appelé à devenir la nouvelle pièce emblématique de Fama. Notre objectif était de créer un fauteuil très léger, mais ergonomiquement adapté aux formes corporelles. Le plus important, c'est qu'il offre une grande commodité et, surtout, lorsqu' il est fermé, il a un design si léger que personne ne dirait qu'il s'agit d'un relax. Il offre deux positions : la première un peu plus intégrée, pour regarder la télévision, lire, etc., et la deuxième totalement allongée avec les pieds au-dessus du niveau du cœur, ce qui favorise une position cardio-saine. Le plus important, c'est qu'il offre une grande commodité et, surtout, lorsqu' il est fermé, il a un design si léger que personne ne dirait qu'il s'agit d'un relax. Mécanisme manuel et motorisé disponible.

Mondrian ist dazu bestimmt, sich in eine neue Fama Ikone zu entwickeln. Mit dem Sessel Mondrian war es unser Ziel, ein sehr zartes Stück zu kreieren, das sich aber ergonomisch guten an den Körper anpasst. Das Wichtigste ist, dass es große Bequemlichkeit anbietet und vor allem ein sanftes Design. In der geschlossene Position würde keiner denken, dass es sich um ein Relaxesessel handelt. Es hat zwei verschiedene Positionen: die erste ist etwas senkrechter zum Lesen, Fernsehen, etc, die zweite Position ist komplet offen mit den Füßen über dem Herz, um eine ideale gesunde Herzposition zu gelangen. Das Wichtigste ist, dass es große Bequemlichkeit anbietet und vor allem, ein zartes Design in der geschlossen Position. Manueller und motorisierter Mechanismus verfügbar.



Hand



Dalmata 78





Dalmata 86

Moon

MOON / MOONRISE / MONRISE XL

Un sillón inspirado en el modelo Moon, uno de nuestros iconos más importantes. Únicamente hemos realizado pequeños cambios enfocados a mejorar su enorme comodidad: una nueva cabecera con forma de cojín que recoge mejor la cabeza y un reposapiés continuo que permite a cada persona estirar las piernas de la forma que le sea más cómoda.

An armchair inspired by the iconic Moon there was not much we could change to enhance a model that has not become old-fashioned at all. We have only made minor changes aimed at improving its incredible comfort: a new headrest and the footrest, joined to the seat, have achieved what seemed almost impossible: beating the comfort of Moon. Moonrise is born, a model that will live together with the classic Moon recliner.

Un fauteuil inspiré du modèle Moon, l'une de nos icônes les plus importantes. Au moment de l'actualiser, il y avait peu de chose à changer pour améliorer un design qui dans l'absolu est resté obsolète. Nous avons uniquement réalisé un petit changement qui va le rendre encore plus confortable qu'avant: une nouvelle tête et un repose-pied continu, chose qui paraissait impossible: surpasser le confort du Moon actuel. De là naît le modèle Moonrise, un modèle en harmonie avec le Moon classique.

Ein Sessel, inspiriert vom Modell Moon, einer unserer wichtigsten Ikonen. Deshalb, bei der Aktualisierung, konnten wir eigentlich nicht viel machen. Wir haben kleine Wechsel gemacht, um den Sessel bequemer zu machen: eine neue Kopfstütze und eine unterbrochene Fußstütze, die was unmöglich schien, geschafft haben: den Komfort von Moon zu übertreffen. Auf diese Weise ist Moonrise geboren, ein Modell, das mit Moonrise Moonrise XL Moon dem klassischen Modell Moon nebeneinander bestehen werden.



axis 43



Moonrise



Axis 39

Moonrise XL



MOONRISE BIG

Axis 49

Otra novedad es la ampliación de la Colección BIG FAMA, que es el desarrollo de nuevos tamaños mayores para la gente de tallas grandes.

El año pasado presentamos ya BigFama con el modelo Lenny y ahora incorporamos la versión big (+12%) del modelo Moonrise. De esta forma las personas de mayor talla podrán disfrutar de un sillón como Moonrise adaptado a su medida.

Another novelty is the expansion of the BIG FAMA Collection, which involves developing new larger sizes for people with larger proportions.

Last year, we introduced BigFama with the Lenny model, and now we are adding the big version (+12%) of the Moonrise model. This way, larger individuals can enjoy a chair like Moonrise tailored to their size.

Une autre nouveauté est l'extension de la Collection BIG, qui implique le développement de nouvelles tailles plus grandes pour les personnes de grande taille.

L'année dernière, nous avons introduit BigFama avec le modèle Lenny, et maintenant nous ajoutons la version big (+12%) du modèle Moonrise. De cette manière, les personnes de plus grande taille peuvent profiter d'un fauteuil comme Moonrise adapté à leur taille.

Eine weitere Neuheit ist die Erweiterung der BIG-Kollektion, die die Entwicklung neuer, größerer Maßen für Menschen mit größerer Statur umfasst.

Im letzten Jahr haben wir bereits BigFama mit dem Modell Lenny vorgestellt, und jetzt fügen wir die große Version (+12%) des Modells Moonrise hinzu. Auf diese Weise können größere Personen einen Sessel wie Moonrise in ihrer Größe genießen.



Axis 49

MYNEST

Mynest fue el primero de nuestros You&Me. Un nuevo concepto de sillón de dimensiones generosas, que podemos disfrutar solos o en compañía. Un "nido" para disfrutar en casa y evadirnos de todo. Ideal para leer, escribir, navegar por internet, y ahora también, gracias a su dispositivo Bluetooth y altavoces integrados, un espacio especial donde escuchar toda la música a través de nuestro móvil o tablet.

Mynest was our first You&Me. A new concept of armchair with generous dimensions that we can enjoy on our own or with our partner. A "nest" to enjoy at home and disconnect from the world. Ideal for reading, writing, working with our laptop or tablet, etc. Now also, thanks to its Bluetooth device and integrated speakers, it becomes a special place where we can listen to all the music from our Smartphone or tablet. In addition.

Mynest a été l'un de nos premiers You&Me. Un nouveau concept de fauteuil à grandes dimensions où l'on peut profiter seul ou en compagnie. Un "nid" pour profiter chez soi et s'évader du reste du monde. Idéal pour lire, écrire, surfer sur Internet et maintenant aussi, grâce à son dispositif Bluetooth et ses bafles intégrés, un endroit particulier où écouter de la musique à travers du portable ou de la tablette.

Mynest war unser erstes You & Me. Ein neues Konzept von Armsessel mit großzügigen Dimensionen, die wir allein oder mit unserem Partner genießen können. Ein "Nest" zu Hause zu genießen und von der Welt zu trennen. Ideal zum Lesen, Schreiben, Arbeiten mit unserem Laptop oder Tablet, etc. Jetzt auch dank des Bluetooth-Geräts und der integrierten Lautsprecher wird es ein besonderer Ort, wo wir alle Musik von unserem Smartphone oder Tablet hören können.



Frida



Axis 49 / Arcos / Leopardos

NADIA & NADIA XL

Nadia es un relax balancín, giratorio y motorizado. Su exclusivo diseño se puede combinar con cualquier otro modelo, especialmente con el modelo Nadine. Su respaldo imita la forma de cojines mullidos de gran tamaño y de dureza blanda, por lo que se amolda perfectamente a la forma de la espalda ofreciendo una gran comodidad.

Nadia is a swivel, rocker and electric recliner. Its exclusive design can be combined with any other model, especially with model Nadine. It comes with a headrest adjustable in height. The recliner mechanism is the same as in the Moonrise but this model is 15cm narrower.

Nadia est un relax balancier, pivotant et motorisé. Son design exclusif peut être combiné avec n'importe quel modèle, spécialement avec le modèle Nadine. Il dispose d'un repose-tête indépendant ajustable en hauteur. Il utilise le même mécanisme relax que le modèle Moonrise et est 15cm plus étroit.

Nadia ist ein Dreh und Schaukel Elektro-Relax Sessel. Sein exklusives Design können Sie mit vielen anderen Modelle kombinieren, vor allem mit dem Nadine. Es verfügt über eine unabhängige Fußstütze, höhenverstellbar. Es ist der selbe Mechanismus des Moonrise aber 15 cm schmaller.



NINA

La versión sillón y You&Me de Nina son piezas realmente cómodas con un diseño muy elegante, que nos permite utilizarlos como complemento para cualquier modelo de sofá o modular.

The armchair and You&Me version of model Nina are really comfortable pieces with a very elegant design, which allows us to use them as a complement for any model of sofa or modular.

La version fauteuil et le You&Me du Nina sont des pièces vraiment confortables avec un design très élégant, qui nous permet de les utiliser comme complément à n'importe quel modèle de canapé ou modulaire.

Die Sesselversion und der You&Me vom Nina sind wahr bequeme Stücke. Mit einem sehr eleganten Design, erlaubt es uns, es als Ergänzungsmöbelstück für andere Sofas oder Modulsofas benutzen zu können.



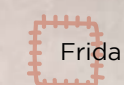
OSCAR

El clásico sillón orejero de siempre, tratado con un lenguaje contemporáneo. De dimensiones generosas, ofrece una comodidad excepcional. Está disponible con patas de madera o de metal, para un look más moderno.

The classic wingchair, treated with a contemporary language. With generous dimensions, it offers an exceptional comfort. It is available with wooden or metal legs, for a more modern look.

La bergère classique à oreilles, traité avec un langage contemporain. Aux dimensions généreuses, il offre une commodité exceptionnelle. Disponible avec pieds en bois ou de métal pour un look plus moderne.

Der klassische Flügelstuhl, der mit einer zeitgenössischen Sprache behandelt wird. Mit großzügigen Abmessungen bietet es einen außergewöhnlichen Komfort an. Es ist mit Holz- oder Metallbeinen verfügbar, für ein moderneres Aussehen.





Antiq Jeans

ROMEO

Con su atractivo diseño de formas curvas, Romeo es un sillón de generosas dimensiones y gran comodidad. Nació a partir del modelo Lenny, con un estilo algo más masculino. Dotado de un mecanismo balancín y reclinable con pie de acero niquelado. Es ideal para combinarlo con cualquier modelo de sofá o modular.

With its attractive design of curved shapes, Romeo is a very comfortable large size armchair. It was born from the Lenny model, but with a somewhat more masculine style. It is equipped with a chromed swivel and rocking base. It combines perfectly with any model of sofa or corner unit.

Avec son design attractif à formes courbées, Roméo est un fauteuil aux dimensions généreuses et de grande commodité. Il est né à partir du modèle Lenny, avec un style un peu plus masculin. Doté d'un mécanisme balancier inclinable avec un pied en acier nickelé Il est idéal pour le combiner avec n'importe quel modèle de canapé ou modulaire.

Mit seinem attraktiven Design von geschwungenen Formen ist Romeo ein sehr bequemer großer Armsessel. Es wurde aus dem Lenny-Modell geboren, aber mit einem etwas mehr maskulinen Stil. Es kommt mit einer verchromten Schwenk- und Schaukelbasis. Es verbindet sich perfekt mit jedem Modell der Sofa oder Ecksofa.



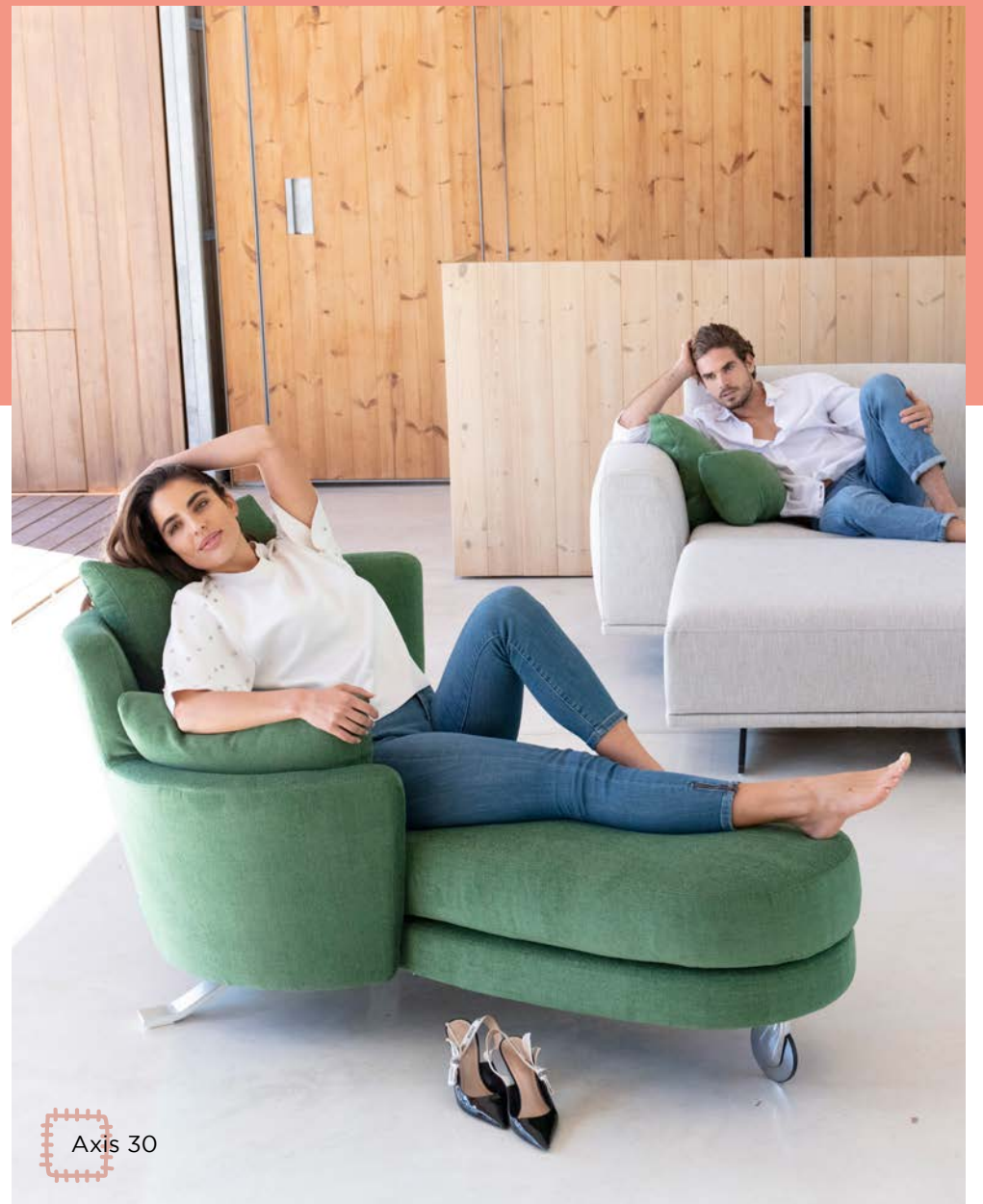
PAULINE

Inspirado en los clásicos divanes, Pauline es una pieza especial, con un diseño atractivo y elegante. Los cojines sueltos le aportan gran comodidad, a la vez que permiten crear combinaciones de telas muy interesantes. Este chaise longue lleva una rueda frontal que permite orientarlo dentro de la estancia donde se encuentre. Existe la opción de añadir un tirador en el respaldo para facilitar su desplazamiento.

Inspired by the classic divans, Pauline is a very special piece, with an attractive and elegant design. The loose cushions provide a great comfort, while offering the possibility of creating very interesting fabric combinations. This chaise longue has a front wheel that allows us to orient it inside the room. As an option, we can have it with a handle on the rear of the back, for moving it easily.

Inspirée des divans classiques, Pauline est une pièce spéciale, avec un design attractif et élégant. Les coussins jetés lui apportent une grande commodité, en permettant de créer des combinaisons de tissus très intéressantes. Cette chaise longue comprend une roulette frontale qui permet de l'orienter vers où on le désire. Il existe l'option d'ajouter un tireur dans le dossier pour faciliter son déplacement.

Es ist von der klassischen Divans inspiriert, Pauline ist ein ganz besonderes Stück mit einem attraktiven und eleganten Design. Die losen Kissen sorgen für einen angenehmen Komfort und bieten die Möglichkeit an, sehr interessante Stoffkombinationen zu kreieren. Diese Chaiselongue hat ein Vorderrad, das uns erlaubt, es im Raum zu orientieren. Als Option können wir es mit einem Griff auf der Rückseite des Rückens haben, um es leicht zu bewegen.



Axis 30



Axis 51 / Miro



ROXANE

Roxane es un sillón con un diseño muy especial que te hará disfrutar de momentos inolvidables. Su respaldo curvo crea un ambiente de tranquilidad que nos permite evadirnos de todo y disfrutar de los momentos de relax. La base giratoria y el puff le aportan una gran comodidad. La forma del puff nos permite adaptarlo al sillón tanto frontal como lateralmente, aportando una comodidad increíble en todas las posiciones. El sillón puede ir con base giratoria o con patas de madera o metal.

Roxane is an armchair with a very special design where you will enjoy unforgettable moments. Its curved backrest creates an atmosphere of tranquillity to enjoy our leisure moments. The swivel base and footstool provide a great comfort. The shape of the footstool make it perfect to attach it to the armchair either frontally or on the side, offering very comfortable positions. The armchair is available with swivel base or with wooden or metal legs.

Roxane, c'est un fauteuil avec un design très spécial qui vous fera profiter de moments inoubliables. Son dossier courbé crée une ambiance de tranquillité qui permet de nous évader du monde et de profiter des moments de relax. La base pivotante et le pouf lui apportent une grande commodité. La forme du pouf nous permet de l'adapter au fauteuil autant de face que latéralement, en y apportant une commodité incroyable dans toutes les positions. Le fauteuil peut être pivotant ou avec des pieds bois ou métal.

Roxane ist ein Sessel mit einem ganz besonderen Design, wo Sie unvergessliche Momente genießen werden. Seine gebogene Rückenlehne schafft eine Ruhe Atmosphäre, um unsere Freizeitmomente zu genießen. Die schwenkbare Basis und der Hocker sorgen für einen angenehmen Komfort. Die Form des Hockers macht es perfekt, um es an den Armsessel entweder frontal oder auf der Seite zu befestigen und bietet sehr bequeme Positionen. Der Sessel ist mit Drehbasis oder mit Holz- oder Metallbeinen verfügbar.



Axis 51 / Axis 43





SIMONE

Al igual que en el modelo Nina, la versión sillón y You&Me de Simone son piezas espectaculares y realmente cómodas con una identidad propia. Su diseño atrevido y moderno nos permite utilizarlos como complemento para cualquier modelo de sofá o modular.

Like model Nina, the Simone armchair and You&Me versions are spectacular and really comfortable pieces with their own identity. Their daring and modern design allows us to use them as a complement for any model of sofa or modular.

Comme pour le modèle Nina, la version fauteuil et le You&Me du Simone sont des pièces spectaculaires et vraiment confortables avec une identité propre. Leur design audacieux et moderne nous permet de les utiliser comme complément à n'importe quel modèle de canapé ou modulaire.

So wie beim Nina Modell, sind die Sesselversion und der You&Me vom Simone wirklich spektakuläre Stücke und wahr bequem, mit eigener Identität. Das wagemutige und attraktive Design ermöglicht uns es als Ergänzungsmöbelstück für andere Sofas oder Modulsofas benutzen zu können.



Simone Relax



La Papisa

Arcabucero

TESEO YOU&ME

“O” es un nuevo sillón You&Me de la familia Teseo, un sillón de forma octogonal, dotado con el nuevo mecanismo diseñado por nuestro equipo para adelantar el respaldo y con dos brazos asimétricos, uno tapizado y el otro con tablero que puede funcionar como brazo, respaldo o simplemente como mesa.

“O” is a new You&Me armchair from the Teseo family, an octagonal armchair equipped with the new mechanism designed by our team to move the backrest forward, and with two asymmetrical arms, one upholstered and the other with a board that can function as an armrest, backrest, or simply as a table.

“O” est le nouveau fauteuil You&Me de la famille Teseo, un fauteuil octogonal, équipé du nouveau mécanisme conçu par notre équipe pour avancer le dossier et avec deux accoudoirs asymétriques, l'un tapissé et l'autre doté d'un plateau qui peut faire office d'accoudoir, de dossier ou simplement de table.

“O” ist ein neuer You&Me Sessel aus der Teseo-Familie. Nachdem wir dieses besondere Sitzgefühl des Teseo-Modells erreicht haben, bei dem man zwischen den Wolken zu schweben scheint, konnten wir nicht widerstehen, einen Sessel mit einem besonderen Touch zu schaffen, der ein Eigenleben haben könnte.





Velsatis 132 / Castle



Castle



Velsatis 42
Velsatis 43

SWING

Sillón muy confortable de gran ligereza visual y diseño atrevido. Sus formas curvas favorecen una postura ergonómica. Los brazos le proporcionan una comodidad extra. La base giratoria es de acero cromado. Se puede complementar con el puff redondo del modelo Lenny.

Very comfortable armchair of great visual lightness and a daring design. Its curved shapes favour an ergonomic position. The arms provide extra comfort. It comes with a chromed swivel base. We can complement it with the Lenny footstool.

Fauteuil très confortable de grande légèreté visuelle et d'une conception audacieuse. Ses formes courbées favorisent une posture ergonomique. Les accoudoirs lui fournissent une commodité extra. La base tournante est en acier chromé. On peut lui ajouter le pouf arrondi du modèle Lenny.

Sehr bequemer Armsessel von großer visueller Leichtigkeit und einem gewagten Design. Seine gebogenen Formen begünstigen eine ergonomische Position. Die Armlehne bringen einem zusätzlichen Komfort. Es kommt mit einer verchromten Schwenkbasis. Wir können es mit dem Lenny-Fußschemel ergänzen.



- * Fondo reducido, respaldo recto
- * Mecanismo con ruedas
- * Reposapiés con forma curva
- * Posición cardiosaludable
- * Brazo estrecho
- * Cabecera ajustable
- * Motor eléctrico
- * Tapicería anti-manchas
- * Discreto punto de carga
- * Opción fundas de brazo
- * Sistema de frenado
- * Brazos altos

- * Smaller depth, straighter back
- * Wheels mechanism
- * Curved footrest
- * Resting heart position
- * Thin arm
- * Adjustable headrest
- * Electric motor
- * AquaClean fabrics
- * Discreet connector
- * Optional arm covers
- * Braking system
- * High arms

- * Fond réduit, dossier droit
- * Mécanisme à roulettes
- * Repose-pieds courbé
- * Position cardio salubre
- * Accoudoir étroit
- * Tête ajustable
- * Moteur électrique
- * Tissus Aqua-Clean
- * Connecteur non visible
- * Option Housse d'accoudoir
- * Système de freinage
- * Accoudoir haut

- * Reduzierte Tiefe des Sitzes, gerade Rückenlehne
- * Mechanismus mit Räder
- * Fußstütze mit krummer Form
- * Herzfreundliche Position
- * Enge Armlehne
- * Verstellbare Kopfstütze
- * Elektrischer Motor
- * AquaClean Stoffe
- * Verschwiegener Aufladenpunkt
- * Umzug für Armlehne nach Wahl
- * Bremssystem
- * Hohe Armlehnen



LEONARDO



MICHELANGELO



DONATELLO



RAPHAEL

TOSCANA COLLECTION



El sistema powerlift (o levanta-personas) es un sistema que además de hacer la función de mecanismo relax, eleva el asiento hacia arriba, de forma que deja al usuario casi de pie. Este tipo de sillón aporta una gran diferencia en calidad de vida para los usuarios que todavía tienen independencia, y en otros muchos casos se convierte en algo indispensable, tanto para la persona mayor como para las personas que le ayudan o cuidan.

The powerlift system (lifting chairs), apart from the reclining action, it also raises the seat to leave the person almost standing. As we age, this type of armchair makes a big difference in quality of life for the users who still have independence; in later years when mobility becomes more of a challenge, this type of chair becomes essential to have a good quality of life for both the older person and for the people who help or care.

Le système Power Lift (où lève-personnes) est un système qui en plus de faire relax, élève l'assise jusqu'à laisser l'utilisateur presque debout. Ce type de fauteuil fait déjà la différence en termes de qualité de vie pour les utilisateurs indépendants. Avec le temps, lorsque l'âge et les maladies s'aggravent et la personne ne peut plus se débrouiller toute seule, ce fauteuil devient indispensable pour le bien-être des personnes âgées mais aussi de ceux qui prennent soin d'elles.

Powerlift ist ein System, das die Funktion von Relaxmechanismus hat, hebt es auch den Sitz nach oben und lässt dem Benutzer fast Stehen. Diese Art von Armsessel bringt eine Verbesserung der Lebensqualität der Benutzer, die noch unabhängig sind. Es verwandelt aber auch manchmal in etwas unerlässlich für die Senioren und für die Menschen, die ihm helfen.



VENUS

La forma circular de los brazos de Venus aporta un toque especial a este relax que además de una comodidad increíble, nos ofrece la posibilidad de orientarlo a nuestro antojo gracias a su base giratoria. Los cojines de asiento, respaldo y brazos son desenfundables. Está disponible con mecanismo relax sin tirador, y ahora también con motor.

The round shape of the Venus arms gives a special touch to this recliner that besides offering an incredible comfort, offers us the possibility to orient it inside the room thanks to its swivel base. The seat, back and arm cushions have removable covers. It is available as a manual recliner without lever, and now also motorised.

La forme circulaire des accoudoirs du Vénus lui apporte une touche spéciale à ce relax qui en plus d'offrir une commodité incroyable, nous offre la possibilité de l'orienter vers où on le désire grâce à sa base tournante. Le coussin d'assise, de dossier et les coussins accoudoirs sont déhoussables. Il est disponible avec un mécanisme relax sans tireur, et maintenant aussi avec l'option motorisée.

Die runde Form der Armllehne von Venus verleiht eine besondere Note an diesem Armsessel, die neben einem unglaublichen Komfort auch die Möglichkeit anbietet, sie durch die Schwenkbasis in den Raum zu richten. Die Sitz-, Rücken- und Armkissen haben abnehmbare Abdeckungen. Es ist als manuelle Verstellvorrichtung ohne Hebel verfügbar und jetzt auch motorisiert.



ZOE

Zoe es el sillón del modular Arianne Love. Con un diseño redondo, Zoe es una pieza acogedora y muy cómoda que nos permite adaptar la posición gracias a su cojin de respaldo y sus dos cojines de brazo. Su baja altura le aporta una comodidad extra.

Zoe belongs to the Arianne Love family. With a round shape, Zoe is a cosy and very comfortable piece where we can adapt our position thanks to its back and scatter cushions. Its low height provides extra comfort.

Zoe est un fauteuil appartenant à la collection Arianne Love. Avec un design arrondi, Zoe est une pièce accueillante qui permet d'adapter la position souhaitée grâce à son coussin de dossier et ses deux coussins accoudoir. Sa hauteur basse lui apporte une commodité extra.

Zoe gehört zur Arianne Love Eckgruppe. Mit einer runden Form ist Zoe ein gemütliches und sehr komfortables Stück, wo wir unsere Position dank Rücken- und Seite Kissen anpassen können. Seine geringe Höhe bietet zusätzlichen Komfort an.





VOLTA

Es difícil crear nuevas tipologías de sillones que ofrezcan propuestas innovadoras. Volta se eleva del suelo sobre cuatro patas inclinadas, y sin embargo, gracias a un ingenioso sistema, puede girar libremente. El diseño ligero y atractivo con un moderno acolchado en el respaldo y una forma decreciente, se completa con un ligero puff reposapiés, que en un abrir y cerrar de ojos se transforma en mesa supletoria.

It is difficult to create new types of armchairs that offer innovative proposals. Volta rises from the floor on four wooden legs, but amazingly it can swivel freely thanks to a clever system. Its light and attractive design with a modern padded back and a decreasing shape, is completed with a light footstool, which becomes a side table in the blink of an eye.

Il n'est pas facile de créer des nouvelles typologies de fauteuil qui puissent offrir des propositions innovatrices. Volta s'élève sur quatre pieds inclinés, et pourtant, grâce à un ingénieux système, il est aussi pivotant. Son design léger et attractif avec un matelassage moderne dans le dossier et une forme décroissante se complète avec un léger pouf repose-pied, qui se transforme en un clin d'oeil en une table supplétive.

Es ist schwierig, neue Arten von Sesseln zu kreieren, die innovative Vorschläge anbieten. Volta erhebt sich aus dem Boden auf vier Holzbeinen, aber erstaunlich kann es dank eines cleveren Systems frei schwenken. Sein helles und attraktives Design mit einer modernen gepolsterten Rückenlehne und einer abnehmenden Form wird mit einem leichten Hocker vervollständigt, der zum Beistelltisch im Handumdrehen wird.

SILLONES CAMA ARMCHAIRS BED FAUTEUILS LIT SCHLAFSESSEL

Tras el éxito de nuestros You&Me, nos planteamos qué otras necesidades podríamos cubrir con esta tipología de sillones de amplias dimensiones. Se nos ocurrió incluir un mecanismo cama dentro de algunos de nuestros You&me; así, a partir de ahora, el sillón de tus sueños además se puede convertir en cama.

De esta forma, también aportamos soluciones a muchos hogares en los que no hay espacio para un sofá cama. Lo mejor de esta colección es que ninguno de estos modelos parece un sillón cama, ni a simple vista, ni cuando se prueba, ya que hemos conseguido la simbiosis perfecta entre diseño, comodidad y funcionalidad.

After the success of our You&Me typology, we considered what other needs we could cover with this type of armchairs of large dimensions. With this in mind, we included a bed mechanism inside some of these wide armchairs; this way, from now on, the armchair of your dreams can be turned into a bed.

As a result, we also provide solutions to many homes in which there is no room for a sofa bed. The best feature of this collection is that none of these models look like an armchair bed, neither visually nor when used since we have achieved the perfect symbiosis between design, comfort and functionality.

Après le succès de nos fauteuils You&Me, nous pensons quels sont les autres besoins qui pourrait satisfaire avec cette nouvelle typologie de fauteuils de grandes dimensions. Nous avons incorporé un mécanisme lit dans certains de ces fauteuils You&me ; ainsi, à partir de maintenant, le fauteuil de vos rêves peut également se convertir en lit.

De cette façon, nous apportons également des solutions aux maisons où il n'y a pas de la place pour mettre un canapé lit. Le meilleur de cette collection est qu'aucun de ces modèles ne ressemble à un canapé lit, ni a simple vue ni quand on s'assoit dedans, puisque nous avons atteint la symbiose parfaite entre design, confort et fonctionnalité.

Nach dem Erfolg unserer You&Me, haben wir uns gefragt welche anderen Bedürfnisse wir noch mit dieser Art von Sessel lösen könnten. Uns ist eingefallen ein Schlafbettsystem in ein Sessel einzufügen. So verwandelt sich Ihr Traumsessel auch in Ihr Bett.

Auf dieser Weise würden wir Lösungen für viele kleine Wohnungen, mit wenig Platz, erschaffen. Das Beste an dieser Kollektion ist, dass keins der Modelle nach ein Schlafessel aussieht; nicht beim ersten Blick und auch nicht beim Sitzen, da wir eine großartige Bequemlichkeit hinbekommen haben.





Taylor 72



Madriz

SILLONES CAMA / ARMCHAIRS BED FAUTEUILS LIT / SCHLAFSESSEL



Bolero



Dalí



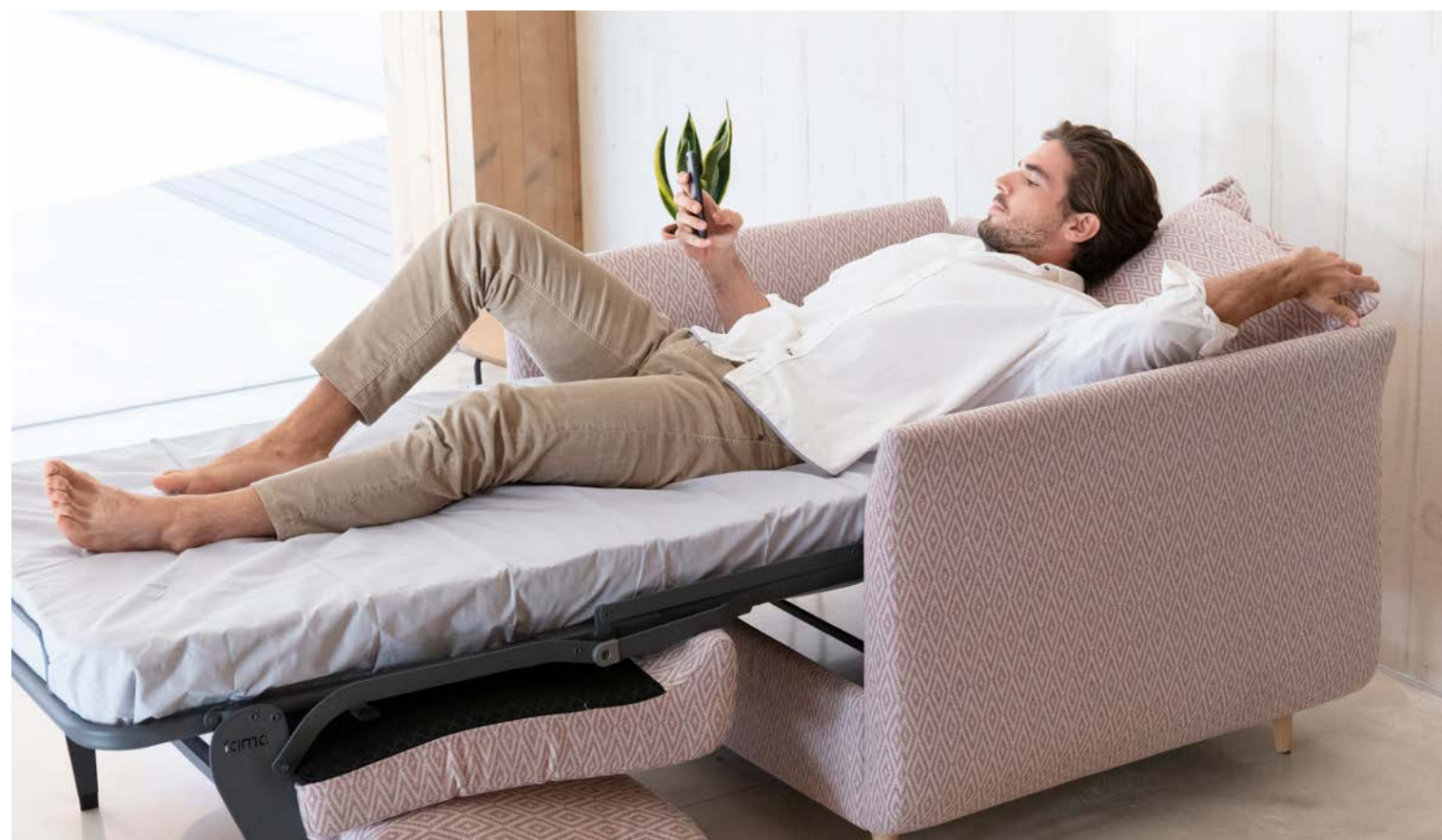
Gala



Helsinki



Hermes



Velsatis 36

SILLONES DE COMPLEMENTO ACCENT CHAIRS FAUTEUILS DE COMPLÉMENT LEHNSSEL ZUR ERGÄNZUNG

En la variedad está el gusto, por eso te ofrecemos una infinidad de modelos, desde nuestros clásicos a nuevos modelos con diseños innovadores que seguro te conquistarán. Además, podrás elegir entre cientos de tapicerías para tu sillón.

Variety is the spice of life, that's why we offer you a wide range of models, from our classics to new models with innovative designs that you will love. In addition, you can choose among hundreds of fabrics for your armchair.

Dans la variété, il existe le goût, c'est pour cela que nous vous offrons une infinité de modèles, depuis nos classiques aux nouveaux modèles avec des designs innovateurs qui vous conquerront. En plus, vous pouvez choisir parmi une centaine de tissus disponibles.

Abwechslung ist die Würze des Lebens deshalb bieten wir eine Unmenge von Modellen an, von unseren Klassikern bis zu unseren neuen innovatisten Modellen. Außerdem können Sie zwischen Hunderte von Stoffen wählen.



Velsatis 37 / Alisee

DRACO



Alisee
Velsatis 37



AQUARIUS Y DRACO Son dos nuevas sillas con brazo de un tamaño algo mayor que nuestras sillas Mili&Lalo. Es destacable su gran comodidad enmarcada en un diseño atemporal que puede encajar en todo tipo de ambientes.

AQUARIUS AND DRACO are two new chairs with arms that are slightly larger than our Mili&Lalo chairs. Their great comfort is notable, framed by a timeless design that can fit into all types of environments.

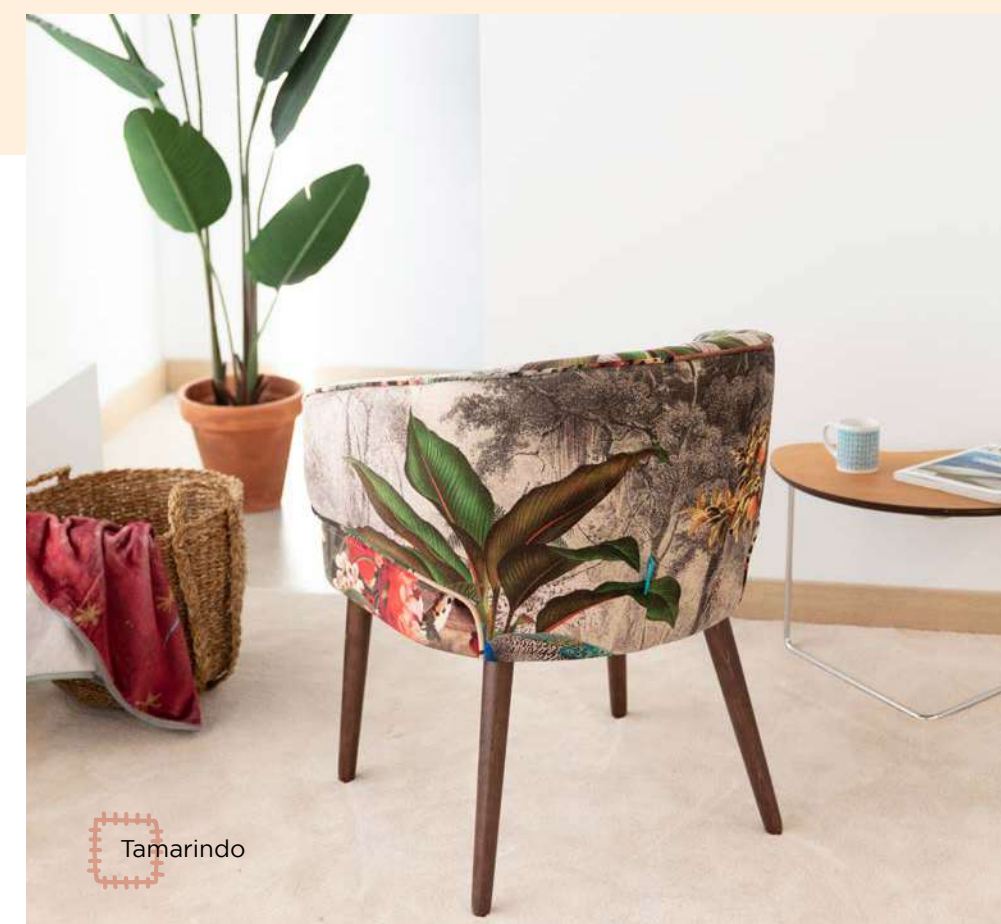
AQUARIUS ET DRACO Il s'agit de deux nouveaux fauteuils qui sont légèrement plus grands que nos chaises Mili&Lalo. Ils se distinguent par leur grand confort, encadré par un design intemporel qui peut s'adapter à toutes sortes d'ambiances.

AQUARIUS und DRACO sind zwei neue Stühle mit Armlehnen, etwas größer als unsere Mili&Lalo Stühle. Ihre herausragende Bequemlichkeit zeichnet sich durch ein zeitloses Design aus, das in jede Art von Umgebung passt.

AQUARIUS



Velsatis 162



Tamarindo

ARIEL

Es un nuevo modelo con los brazos de madera vista lacada que se fabrica tanto en versión sillón como sofá de 2 plazas. Nace como un diseño pensado para el mundo del Contract, pero lo incorporamos a nuestro catálogo general ya que pensamos que Ariel, como Boomerang, puede ser un sillón de complemento especial para poder combinar con los programas y sofás modulares de nuestro catálogo. Se convierten en el complemento ideal para modelos como Pacific, Korinto&Luxor, Klee&Klever o Teseo.

Ariel is a new model with visible lacquered wood arms that is manufactured both as an armchair and as a 2-seater sofa. It was designed for the Contract world, but we have incorporated it into our general catalogue since we believe that Ariel, like Boomerang, can be a special accessory armchair to combine with the rest of the modular programmes and sofas in our catalogue. They become the ideal complement for models such as Pacific, Korinto&Luxor, Klee&Klever or Teseo.

Il s'agit d'un nouveau modèle avec des accoudoirs en bois laqué qui a deux possibilités : fauteuil ou canapé deux places. Il est né comme une idée de design pour le monde Contract, mais nous l'incorporons à notre catalogue général parce que nous pensons qu'Ariel, comme Boomerang, peut être un fauteuil de complément spécial à combiner avec le reste des programmes et des canapés modulaires de notre catalogue. Ils deviennent le complément idéal pour des modèles tels que Pacific, Korinto&Luxor, Klee&Klever ou Teseo.

Es handelt sich um ein neues Modell mit sichtbaren lackierten Holzarmlehnen, das sowohl als Einzelsessel als auch als 2-Sitzer-Sofa erhältlich ist. Ursprünglich als Design für den Contract-Bereich entworfen, aber jetzt haben wir Ariel in unseren allgemeinen Katalog aufgenommen, da wir der Meinung sind, dass er als Ergänzungssessel neben den anderen Programmen und modularen Sofas in unserem Katalog ein besonderer Akzent sein kann. Er ist die ideale Ergänzung zu Modellen wie Pacific, Korinto&Luxor, Klee&Klever oder Teseo.



Dalmata 35



Frida



Dalmata 40



Sally 300



Tamarindo



Pataleo 55



Nassau 03



Guernica

BOOMERANG

Boomerang es una pieza distinta y ligera visualmente. Su estética moderna, con la estructura acabada en madera vista, ha supuesto un avance novedoso en la línea de mobiliario de Fama. Boomerang es un sillón que puede encajar en perfecta armonía con distintos espacios o ser protagonista en solitario.

Boomerang is a visually distinct and lightweight piece. Its modern aesthetic, with the exposed wood frame, represents an innovative advancement in the Fama furniture line and style. Boomerang is a chair that can fit harmoniously with various spaces or stand out on its own.

Son esthétique moderne, avec la structure finie en bois, signifie un nouveau progrès dans la ligne de mobilier de Fama. Boomerang est un fauteuil qui peut s'intégrer en parfaite harmonie avec différents espaces ou être le seul protagoniste.

Boomerang ist ein optisch markantes und leichtes Möbelstück. Seine moderne Ästhetik mit einer Struktur aus sichtbarem Holz ist eine Neuentwicklung in der Möbellinie Fama. Boomerang ist ein Sessel, der sich perfekt in verschiedene Räume einfügen oder auch für sich allein stehen kann.



BETTY



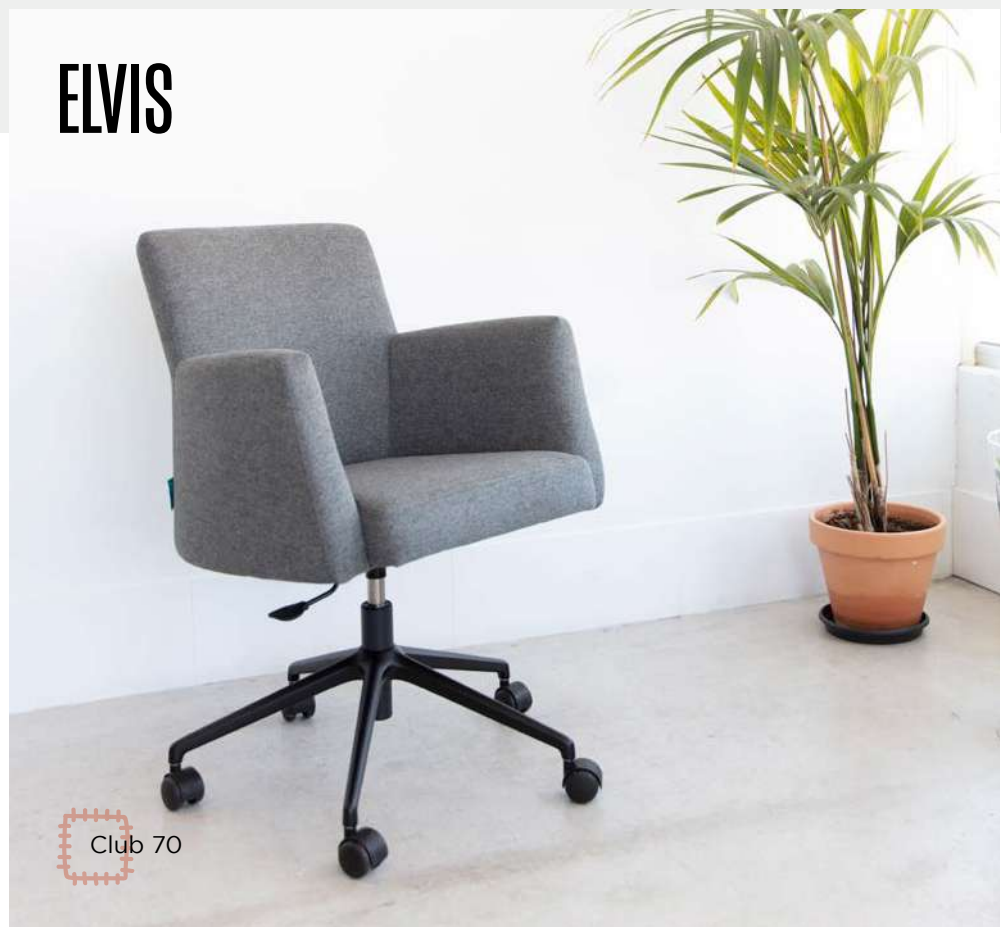
Club 08

MARILIN



Satoru 122

ELVIS



Club 70

Sillón auxiliar ligero y muy cómodo. Gracias a sus dimensiones reducidas nos permite distintos usos: silla de comedor, en el dormitorio, en el despacho, etc. Resulta ideal para instalaciones. Hay ocho acabados en madera disponibles para las patas: natural, cerezo, nogal, wengué, plata, blanco, champagne y negro. El mismo modelo sin brazo de madera lo denominamos "Marilyn", y con el pie giratorio "Elvis".

Light and very comfortable accent chair. Thanks to its compact size, it is perfect for using it in different places: as a dining chair, in the bedroom, in the office, etc. It is ideal for contract. There are eight wooden finishes available for the legs: natural, cherry, walnut, wenge, silver, white, champagne and black. The same model without wooden arm, is called Marilyn, and with swivel base, Elvis.

Fauteuil auxiliaire léger et très confortable. Grâce à ses dimensions réduites, on peut l'utiliser de différentes manières: une chaise de salle à manger, dans la chambre à coucher, dans le bureau, etc... C'est une pièce idéale pour les installations. Il existe huit couleurs de bois pour les pieds: naturel, merisier, noyer, wengé, argent, blanc, champagne et noir. Le même modèle sans les accoudoirs en bois s'appelle "Marilyn" et avec pied pivotant "Elvis".

Leichter und sehr bequemer Armsessel. Dank seiner kompakten Größe ist es ideal für verschiedene Benutzungen: als Esszimmerstuhl, im Schlafzimmer, im Büro, etc. Es ist ideal für den Objekteinrichtungen. Es gibt acht hölzerne Finishs für die Beine: Naturholz, Kirsche, Walnuss, Wenge, Silber, Weiß, Champagne und Schwarz. Das gleiche Modell ohne der Armlehne aus Holz heißt Marilyn, und mit der Drehbasis, Elvis.

TORO



Banksy

Lo mejor de las comidas es la sobremesa. Por nuestra cultura, a todos nos gusta poder conversar de una forma distendida alrededor de una buena mesa. En ocasiones, las sillas suelen ser incómodas, y los sillones con brazos demasiado grandes. El sillón Toro ofrece una idea sencilla pero genial, unos cortos brazos en forma de asta, que nos permiten apoyar los codos sin ocupar apenas espacio.

The perfect dinning chair to enjoy around the table after a good meal. Dinning chairs are usually very uncomfortable and the armchairs are usually too big. Toro offers a simple but smart solution, short arms where you can rest your elbows without taking too much room.

Le meilleur du repas, ce sont les conversations à table. Dans notre culture, le fait de pouvoir discuter autour d'une table est une coutume. Parfois, les chaises ne sont pas confortables et les fauteuils Toro constituent une idée simple mais géniale, des accoudoirs courts en forme de corne, qui nous permettent d'appuyer les coudes sans à peine occuper de l'espace.

Beim Essen das Beste ist der Nachttisch. Bei uns werden Alle gerne in einer entspannten Art und Weise um einen guten Esstisch zu sprechen. Manchmal sind die Stühle oft unbequem mit grosseren Armlehnen. Der "Toro" Stuhl bietet eine einfache, aber geniale Idee an: eine kurze hornförmige Arme, die uns zu den Ellenbogen, ohne viel Raum zu unterstützen lassen.

Magno es un sillón auxiliar con un diseño muy original y atractivo. Su base de fundición de aluminio permite girar 360°, y existe la opción de base con ruedas. La altura es regulable mediante un mecanismo de gas. Es ideal para instalaciones.

Magno is an occasional office chair with a very original and attractive design. Its aluminium base swivels 360°, and optionally it can have castors. The height is adjustable with a gas mechanism. It is ideal for contract.

Magno est un fauteuil auxiliaire avec un design très original et attractif. Sa base de fonte en aluminium permet de le pivoter à 360°, et l'option de base existe avec roulettes. La hauteur est réglable au moyen d'un mécanisme à gaz. Idéal pour des installations.

Magno ist ein Bürostuhl mit einem sehr originellen und attraktiven Design. Seine Aluminiumbasis dreht sich um 360° und kann optional auch Rollen haben. Die Höhe ist mit einem Gasmechanismus einstellbar. Es ist ideal für Objekteinrichtungen.

MAGNO



Club 08



Axis 40

GALAN

Galan es una pieza especial, distinta. Está diseñado especialmente para el dormitorio, para dejar la ropa junto a la cama. Sus formas suaves y redondeadas se amoldan perfectamente a la chaqueta, camisa, vestido o pantalón que dejemos sobre él. El asiento oculta una sorpresa, un compartimento en su interior, pensado para dejar las zapatillas o cualquier otra prenda u objeto.

Galan is an original and different piece. It was designed for hanging the clothes beside your bed. Its softly rounded shapes will adapt perfectly to the jacket, shirt, dress or pants that you hang on it. The seat is hollow inside for storing the slippers or any other thing.

Galan s'agit d'une pièce spéciale, différente. Dessinée spécialement pour laisser les habits près du lit. Ses formes douces et arrondies vont s'adapter parfaitement à la veste, chemise ou pantalon que nous y laisserons. L'intérieur de l'assise est vide, conçu pour y ranger les pantouffles ou d'autres affaires ou objets.

Galan ist ein besonderes und anderes Stück. Es ist speziell für das Schlafzimmer designt, ein Ort, um die Kleider neben dem Bett zu hängen. Seine weichen und abgerundeten Formen passen perfekt zu Jacke, Hemd, Kleid oder Hose, die wir auf sie lassen. Der Sitz ist hohl, dort ist eine Aufbewahrungsbox innen, perfekt, um die Hausschuhe oder irgendeine andere Sache zu halten.



Danzando

LA CARACOLA

¿Galán de noche? ¿Recibidor? ¿Telefonera? Aunque este eslogan pueda no ser ya tan adecuado a la época actual, lo cierto es que quince años después de su lanzamiento La Caracola se ha convertido ya en un clásico del mueble tapizado y su diseño sigue totalmente actualizado. La mesa del brazo le aporta gran funcionalidad, además de una imagen atractiva y especial.

Reading table? Hall chair? Telephone table? Although this slogan may not be so appropriate to the current times, the truth is that fifteen years after its launch La Caracola has already become a classic of upholstered furniture and its design remains fully updated. The arm table gives it a great functionality, as well as an attractive and very special look.

Valet de nuit ou siège d'entrée? Bien que ce slogan puisse paraître désuet, il est vrai que quinze ans après son lancement, La Caracola est devenu un classique du meuble tapissé avec un design totalement actualisé. La tablette de l'accoudoir lui apporte une grande fonctionnalité, en plus d'une image attractive et spéciale.

Lesetisch? Telefon Tisch? Obwohl dieser Slogan möglicherweise nicht so angemessen für die aktuelle Zeit ist, die Wahrheit ist, dass fünfzehn Jahre nach seinem Start, ist La Caracola bereits ein Klassiker von Polstermöbeln und seine Design bleibt vollständig aktualisiert. Der Armtisch gibt ihm eine tolle Funktionalität, sowie einen attraktiven und ganz besonderen Look.



Nile Jacquard



Velsatis 169
Velsatis 101
Corazon 98

PEQUE



Es un nuevo sillón de complemento de medidas muy reducidas que ofrece una comodidad excepcional. Puede fabricarse con pata de madera, de metal o pie giratorio.

It is a new accent chair with reduced measures that offers an exceptional comfort. Leg options: wooden, metal or swivel.

Il s'agit d'un nouveau fauteuil de complément aux dimensions très réduites qui offre un confort exceptionnel en tant que fauteuil de complément. Il peut être fabriqué à partir de pieds en bois, métal ou en pied pivotant.

Es ist ein neuer Zusatzsessel mit sehr kleinen Maßen, der als Zusatzsessel außergewöhnlichen Komfort anbietet. Es kann mit einem Holz-, Metall- oder Drehfuß hergestellt werden.



Axis 53
Axis 59



Albero 02



Giulia 60



SKY



Sky es un sillón pensado para Home office que también es perfecto para oficinas. Es una variante de nuestro modelo Sun, al que hemos modificado la parte inferior, recortando los brazos y sustituyendo su pie original por uno de fundición de aluminio que puede terminar en ruedas o con pies fijos.

Bajo el asiento lleva un tirador con un pistón de gas que permite poder regular la altura de forma sencilla. Su diseño y aspecto tapizado aporta un toque más natural y contemporáneo que cualquier otra silla de oficina.

Sky armchair was originally designed for home office, but it is also perfect for business offices. It is a variant of our Sun model, to which we have modified the lower part, shortening the arms and replacing its original base with a swivel one made of cast aluminium. It is available with or without castors. Under the seat there is a handle with a gas piston that allows adjusting the seat height easily. Its design and look provide a more natural and contemporary touch than any other office chair.

Sky est un fauteuil conçu pour le Home office qui est également parfait pour les bureaux. Il s'agit d'une variante de notre modèle Sun, dont nous avons modifié la partie inférieure, en recoupant les accoudoirs et en remplaçant le pied d'origine par un pied en fonte d'aluminium qui peut être fini avec des roulettes ou avec des pieds fixes.

Sous l'assise se trouve une poignée avec un piston à gaz qui permet de régler facilement la hauteur. Son design lui confère un aspect plus naturel et contemporain que n'importe quelle autre chaise de bureau.

Sky ist ein Sessel für das Home Offices gedacht, aber auch prima für das Büro geeignet. Es ist eine Variation von unserem Modell Sun. Wir haben den unteren Teil geändert, die Arme gekürzt und den original Fuß durch ein Aluminium Fuß, mit Räder oder fest, ersetzt.

Unter dem Sitz ist ein Griff mit einem Gaskolben, der erlaubt die Höhe leicht einzustellen. Sein Design und Polsteraspekt erteilt ein natürlicheres und aktuelleres Aussehen als all die anderen Bürostühle.



Club 70



Club 08

Tomy

SUN & TOMY

Son sillones de una gran comodidad y medidas contenidas. Ambos tienen una sentada ergonómica gracias a su asiento firme y a la altura de los brazos. Son ideales para instalaciones, oficinas, etc. Están disponibles con patas de plástico, de madera o con ruedas. El respaldo extra alto de Sun le aporta una gran comodidad.

These armchairs offer great comfort and compact dimensions. Both have an ergonomic seat thanks to their firm cushion and armrest height. They are ideal for installations, offices, etc. Available with plastic legs, wooden legs, or with casters. Sun's extra tall backrest provides great comfort.

Ils sont des fauteuils d'un grand confort et de dimensions contenues. Tous deux offrent une assise ergonomique grâce à leur coussin ferme et à la hauteur des accoudoirs. Ils sont idéaux pour les installations, les bureaux, etc. Disponibles avec des pieds en plastique, en bois ou avec des roulettes.

Le dossier extra haut de Sun offre un grand confort.

Es sind Sessel von großem Komfort und kompakten Maßen. Beide bieten dank ihrer festen Polsterung und der Armlehnenhöhe einen ergonomischen Sitz. Sie sind ideal für Einrichtungen, Büros usw. Erhältlich mit Kunststoff-, Holzbeinen oder Rollen. Die extra hohe Rückenlehne von Sun bietet großen Komfort.



Club 08

Sun



Nassau 60
Nassau 56

Los puffs con respaldo Zipi y Zape tienen un encanto especial, debido a sus reducidas dimensiones y su gran comodidad. A diferencia de los puffs pequeños e incómodos, Zipi (la versión redonda) y Zape (la versión pentagonal) ofrecen una extraordinaria comodidad gracias a su pequeño respaldo. Son piezas especiales, y como ocupan muy poco espacio, podemos tenerlas en nuestro salón y usarlas cuando sea necesario.

Footstools Zipi & Zape are special pieces thanks to their compact size and great comfort. Unlike small and uncomfortable footstools, Zipi (the round version) and Zape (the pentagonal version) offer an extraordinary comfort thanks to their small backrest. Since they take very little room, we can have them in our living room and use them when necessary.

Les puffs avec dossier Zipi et Zape ont un charme spécial, grâce à ses dimensions réduites et sa grande commodité. Contrairement aux puffs petits et inconfortables, Zipi (la version arrondie) et Zape (la version pentagonale) offrent un extraordinaire confort grâce à son petit dossier. Ce sont des pièces spéciales qui occupent très peu d'espace, nous pouvons les avoir dans notre salon et les utiliser quand c'est nécessaire.

Die Hocker Zipi & Zape sind aufgrund ihrer kompakten Größe und ihren guten Komfort besondere Teile. Im Gegensatz zu kleinen und unangenehmen Hocker bieten Zipi (die runde Version) und Zape (die fünfeckige Version) durch ihre kleine Rückenlehne außergewöhnlichen Komfort an. Da sie sehr wenig Platz nehmen, können wir sie in unserem Wohnzimmer haben und sie bei Bedarf benutzen.

ZIPI & ZAPE



Es un nuevo silloncito de complemento de la familia Arianne. Se sitúa directamente a medio camino entre los puffs Zipi&Zape y las sillas Mili&Lalo.

Es un asiento ideal para utilizar de complemento con cualquiera de nuestros modelos. Su respaldo flexible aporta un recogimiento en la espalda que ofrece una comodidad excepcional.

It is a new accent armchair from the Arianne family, designwise located halfway between the Zipi&Zape footstools and the Mili&Lalo chairs.

It is an ideal seat to use as a complement to any of our models. Its flexible backrest provides exceptional comfort.

Il s'agit d'un nouveau petit fauteuil qui complète la famille Arianne, à mi-chemin entre les poufs Zipy&Zape et les chaises Mili&Lalo.

C'est une assise idéale pour compléter n'importe lequel de nos modèles. Son dossier flexible offre un soutien dorsal exceptionnellement confortable.

Es ist ein neuer Ergänzungssesselchen aus der Arianne-Familie. Er befindet sich genau zwischen den Hocker Zipi & Zape und den Stühlen Mili & Lalo.

Dieser Sessel ist ideal, um ihn mit jedem unserer Modelle zu kombinieren. Die flexible Rückenlehne bietet eine ergonomische Unterstützung für den Rücken und sorgt für außergewöhnlichen Komfort.



Nassau 73



Nassau 56

COLECCION PARADISE PARADISE COLLECTION COLLECTION PARADISE PARADISE-KOLLEKTION

Por fin podemos presentar en sociedad un proyecto que teníamos en mente desde hace años y que pensamos que puede ocupar un espacio importante en el mercado de sillones relax Powerlift. La sociedad ha cambiado y ahora vemos cómo muchas personas de nuestro entorno llegan a edades avanzadas y siguen estando en perfectas condiciones y con una mentalidad mucho más joven que algunos con 40 años menos.

Finally, we can introduce a project that we have had in mind for years and believe it can have a significant presence in the Powerlift recliner market.

Society has changed, and now we see how many people in our surroundings are reaching old age and are still in perfect condition with a much younger mentality than some who are 40 years younger.

Enfin, nous pouvons présenter un projet que nous avions en tête depuis des années et que nous pensons peut occuper une place importante sur le marché des fauteuils relax Powerlift. La société a changé, et nous constatons maintenant que de nombreuses personnes de notre entourage atteignent un âge avancé et restent en parfaite condition physique, avec un état d'esprit bien plus jeune que certaines personnes ayant 40 ans de moins.

Endlich können wir ein Projekt vorstellen, das uns seit Jahren im Sinn steht und dass unserer Meinung nach einen bedeutenden Platz auf dem Markt für Powerlift-Sessel einnehmen kann.

Die Gesellschaft hat sich verändert, und wir sehen jetzt, wie viele Menschen in unserer Umgebung ein hohes Alter erreichen und immer noch in perfekter Verfassung sind, mit einer viel jüngeren Mentalität als einige, die 40 Jahre jünger sind.



KIM POWERLIFT

Además, van a poder ir provistos de Sensae y Sensae+, que va a facilitar el poder usarlo de forma más fácil e intuitiva tanto desde el sillón con el tradicional sistema Sensae, como a través de pulsadores o de nuestra App de control para poder manejar el mismo usuario o, en el momento que sea necesario, el familiar o responsable del cuidado.

Reading table? Hall chair? Telephone table? Although this slogan may not be so appropriate to the current times, the truth is that fifteen years after its launch La Caracola has already become a classic of upholstered furniture and its design remains fully updated. The arm table gives it a great functionality, as well as an attractive and very special look.

De plus, ils pourront être équipés de Sensae et Sensae+, ce qui facilitera leur utilisation de manière plus facile et intuitive, que ce soit depuis le fauteuil avec le système traditionnel Sensae, via des boutons-poussoirs ou notre application de contrôle, pour être gérés par l'utilisateur lui-même ou, si nécessaire, par un membre de la famille ou le responsable des soins.

Darüber hinaus können sie mit Sensae und Sensae+ ausgestattet werden. Es erleichtert die Betätigung sowohl vom Sessel aus mit dem herkömmlichen Sensae- System als auch über Tasten oder unsere Steuerungs-App, so dass der Benutzer oder die Pflegekraft den Sessel nach Bedarf steuern kann.





MOONRISE POWERLIFT

Para comenzar en esta nueva Colección hemos adaptado ni más ni menos que nuestros emblemáticos sillones Moonrise y Simone. Dos sillones que nadie diría que esconden la utilidad de levantar al usuario cuando el tiempo lo haga necesario.

To start in this new Collection, we have adapted none other than our iconic Moonrise and Simone chairs. Two chairs that no one would guess have the utility to assist with standing when needed.

Pour ces "jeunes de coeur", lorsque vient le moment d'acheter un fauteuil qui peut les aider à se lever lorsque leurs forces faiblissent, les designs classiques du marché Powerlift traditionnel et dépassé ne leur conviennent pas.

Um in dieser neuen Kollektion zu beginnen, haben wir nichts anderes als unsere ikonischen Moonrise- und Simone-Sessel angepasst. Zwei Sessel, von denen niemand vermuten würde, dass sie die Aufstehe- Funktion beinhalten. Zum Aufzustehen, wenn es so weit ist.

MOBILIARIO EXTERIOR OUTDOOR FURNITURE MOBILIER D'EXTÉRIEUR AUSSENMOBILIAR

Piezas divertidas y funcionales, para que puedas disfrutar en tu terraza, jardín o piscina, sin preocuparte por la lluvia, el sol o los animales que viven en casa.

Fun and functional pieces to help you enjoy yourself on your terrace, garden or swimming pool, without worrying about rain, sun or pets living in the house.

Des pièces amusantes et fonctionnelles, pour que vous puissiez profiter de votre terrasse, jardin ou piscine, sans vous préoccuper de la pluie, du soleil ou des animaux qui vivent dans une maison.

Einzigartige und lustige Stücke, die Sie in Ihrer Terrasse, Ihrem Garten oder Schwimmbad ohne dass, Sie am Regen, an der Sonne oder an den Haustieren Sorgen machen.





Dolce 53



Dolce 51

La Siesta

ARIANNE GARDEN & LA SIESTA



ARIANNE GARDEN

Gran solución para exteriores: módulos individuales con base de polietileno. Se pueden poner juntos o separados, o creando distintas formas que se adapten a las características de nuestro jardín o terraza. Se pueden cerrar para proteger la colchoneta de los factores externos (sol, lluvia, cualquier animal que viva en casa, etc...), y al mismo tiempo pueden usarse como mesa.

Arianne Garden has been created with outdoor living in mind. Single modules with a polyethylene base which can be placed together, individually or creating different shapes to adapt to the features of your garden. The back folds down to create a table and at the same time encases the cushions so that they are protected from all weather conditions, family pets, etc.

Une grande solution pour des extérieurs: des modules individuels avec base de polyéthylène. Ils peuvent se mettre ensemble ou séparer, ou en créant des formes distinctes qui s'adaptent aux caractéristiques de notre jardin ou de notre terrasse. Ils peuvent se fermer pour protéger le coussin des facteurs externes (soleil, pluie, n'importe quel animal qui vit dans une maison, etc. ...), et en même temps ils peuvent s'utiliser comme table.

Eine große Lösung für Outdoor: individuelle Module mit Basis aus Polyäthylen. Man kann sie zusammen oder getrennt stellen, schafft man verschieden Formen, die an unserem Garten oder unserer Terrasse passen. Arianne Garden kann schließen werden, um die Matratze vor äußerem Umstand zu schützen (Regen, Tiere, usw.) und gleichzeitig kann man es wie ein Tisch benutzen.

LA SIESTA

Tumbona basculante con base de polietileno disponible en dos colores: Naranja y Pistacho. Con un sencillo mecanismo de contrapeso se puede conseguir la posición deseada variando el centro de gravedad. La colchoneta es desenfundable.

Rocking chaise with polyethylene base available in two colours: Orange and Pistachio. It is easily balanced by variation of weight. You can change your position to find your perfect balance. The little mattress has a removable cover.

Chaise longue basculante avec base de polyéthylène disponible dans deux couleurs: Orange et Pistache. Avec un simple mécanisme de contrepoids, on peut obtenir la position désirée en variant le centre de gravité. Le matelas est déhoussable.

Kippbarer Liegestuhl mit Basis aus Polyäthylen und in zwei Farben verfügbar: Orange und Pistazie. Es hat einen einfachen Mechanismus, dass Gegengewicht macht. Mit diesem kann man die gewünschte Stellung erreichen bei der Schwankung des Schwerpunktes. Die Matratze ist abnehmbar.



Arianne Garden



Las tapicerías utilizadas cumplen con todos los requisitos para poder estar en el exterior sin ningún tipo de problemas y el mecanismo también está garantizado para poder superar cualquier problema generado por las inclemencias del tiempo exterior.

The fabric used meets all the outdoor requirements, and the mechanism is also guaranteed to overcome any problems generated by the inclement outdoor weather conditions.

Le revêtement utilisé répond à toutes les exigences pour pouvoir être utilisé à l'extérieur sans aucun problème et le mécanisme est également garanti pour pouvoir surmonter n'importe quel problème généré par les intempéries à l'extérieur.

Die angewendeten Polsterstoffe erfüllen alle Anforderungen, um problemlos im Freien benutzt zu werden, und der Mechanismus ist ebenfalls so konzipiert, dass er jeglichen Witterungseinflüssen standhalten kann.



SOLAE

Es difícil encontrar un sofá de exterior con una comodidad sobresaliente. Partiendo de esta premisa, hemos diseñado Solae, un modular relax con un confort increíble. Probablemente el primer programa modular relax de exterior a nivel mundial.

It is difficult to find an outdoor sofa with outstanding comfort. Based on this premise, we have designed Solae, a relax modular amazingly comfortable. Probably the first outdoor modular relax program worldwide.

Il est difficile de trouver un canapé d'extérieur offrant un confort exceptionnel. C'est en partant de ce constat que nous avons conçu Solae, un relax modulaire au confort incroyable. Il s'agit probablement du premier programme de relax modulaire d'extérieur au monde.

Es ist schwierig, ein Außensofa mit herausragendem Komfort zu finden. Von diesem Punkt ausgehend haben wir Solae entwickelt, ein modulares Relaxprogramm mit unglaublichem Komfort. Wahrscheinlich das weltweit erste modulare Relaxprogramm für den Außenbereich.



Dolce 41



fama

www.famasofas.com

www.fama.es



made in
Spain
in green



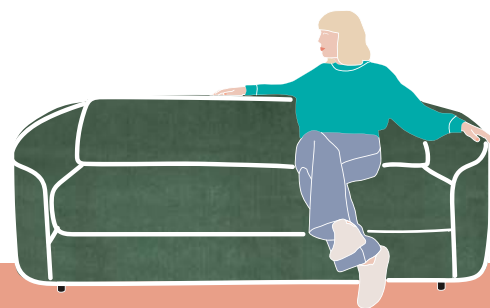
SOFÁS CAMA

SOFA BED / CANAPÉ-LIT / SCHLAFSOFA



fama

www.famasofas.com
www.fama.es



NUEVO UNIVERSO DE SOFÁS CAMA

Con sistema italiano.
Sofá, modular y con chaise longue.
Sillones cama You&Me.
Sofás cama que no lo parecen.
Tipo chester, Motorizado y con un solo brazo.
Con colchones de 80/140/160 cm de ancho y 13/17 de grosor.

NEW UNIVERSE OF SOFA BEDS

Italian folding system.
Sofa, modular and with chaise longue.
You&Me armchairs bed.
Sofa beds that don't look like sofa beds.
Chester style, motorised and with just one arm.
Mattress sizes: 80/140/160.
Thickness: 13/17cm.

NOUVEL UNIVERS DE CANAPÉS-LITS

Avec système italien.
Canapé, modulaire et avec chaise longue.
Canapés-lits You&Me.
Canapés-lits qui ne ressemblent pas à des lits.
Type Chester, motorisé et avec un seul accoudoir.
Avec matelas en 80/140/160 cm de large et 13/17 d'épaisseur.

NEUE SCHLAFSOFA-WELT

Mit italienischem System Sofa,
Modular und mit Chaiselounge
Schlafsessel You&Me Schlafsofas
die nicht danach aussehen
Chester-Style. Motorisiert: Indy Mit
nur einer Armlehne
Matratzen 80/ 140/ 160 cm
Breite und 13/17 cm Dicke.

Index

SOFAS-CAMA / SOFA-BEDS / CANAPÉ-LIT / SCHLAFSOFA



Apolo - 16



Bolero - 22



Gala&Dalí - 20



Helsinki - 14



Hermes - 24



Indy - 18



Opera - 12



Ravel - 8



Zeus - 10

SILLONES-CAMA / ARMCHAIRS-BED/ FAUTEUIL-LIT / SCHLAFSESSEL



Bolero - 34



Gala - 28



Dalí - 30



Helsinki - 32



Hermes - 36

SILLONES-CAMA / UNCONVENTIONAL SOFA-BEDS/ CANAPÉ-LIT NON-CONVENTIONNEL / UNKONVENTIONELL SCHLAFSOFAS



Arianne Love / Plus-44



Manacor - 42



Myloft - 48



Pacific - 40



Panky - 46



**SOFÁS PATA ALTA
HIGH LEGGED SOFAS
CANAPÉS À PIEDS HAUTS
SOFAS MIT HOHEN BEINE**

Gala
Dalí
Opera
Helsinki



**SOFÁS PATA BAJA
LOW LEGGED SOFAS
CANAPÉS À PIEDS BAS
SOFAS MIT NIEDRIGEN BEINE**

Hermes
Bolero
Zeus
Apolo
Ravel



En los sofás cama de pata baja se pueden intercambiar brazos con los distintos cuerpos y tener la opción de fabricar todos los modelos sin brazo, con dos brazos o incluso con un solo brazo a izquierda o a derecha.

For high legs sofa beds, you can exchange the arms with the different bodies. In addition, you have the option of ordering the body without arms, with two arms or even with just an arm on the right- or left-hand side.

Dans les canapés-lits à pieds bas, vous pouvez interchanger les accoudoirs avec les différents bases et avoir la possibilité de fabriquer tous les modèles sans accoudoirs, avec deux accoudoirs ou même avec un seul accoudoir à gauche ou à droite et de l'autre côté, le côté bien fini.

Bei den Schlafsofas mit niedrigen Beinen können die Armlehnen mit verschiedenen Korpusen zusammengestellt werden. Es besteht auch die Möglichkeit, alle Modelle ohne Armlehnen herzustellen oder mit nur einer Armlehne rechts oder links.

**SOFAS-CAMA
SOFA-BEDS
CANAPÉ-LIT
SCHLAFSOFA**



Ravel



Ravel es un nuevo modelo de sofá cama que no parece que lo sea. El asiento acolchado con un edredón de fibra hace que presente una imagen atemporal y contemporánea, de líneas sencillas que le permite adaptarse a ambientes más tranquilos y naturales y que ofrece una comodidad muy superior a la mayoría de los sofás cama del mercado.

Ravel is a new sofa bed model that defies conventional expectations, not looking like a sofa bed at all. Its padded seat with a fiber duvet gives it a timeless and contemporary appearance, featuring clean lines that make it a perfect fit for serene and natural settings. Moreover, it offers far superior comfort compared to most sofa beds on the market.



Ravel est un nouveau modèle de canapé-lit qui ne ressemble pas à un canapé-lit. L'assise avec une couette en fibre lui confère un aspect intemporel et contemporain, avec des lignes simples qui lui permettent de s'adapter à des environnements plus calmes et plus naturels et d'offrir un confort bien supérieur à celui de la plupart des canapés-lits du marché.

Ravel ist ein neues Schlafsofa-Modell, das nicht nach eines aussieht. Der mit einer Faserdecke gepolsterte Sitz verleiht ihm ein zeitloses und modernes Erscheinungsbild mit schlichten Linien, das sich gut in ruhigere und natürlichere Umgebungen einfügt und einen Komfort bietet, der den meisten Schlafsofas auf dem Markt weit überlegen ist.



Linen Natural / Sally 357

Molly 357



Linen Natural / Frida

Zeus



Zeus es una nueva tipología de sofá cama de respaldo bajo en el que potenciamos la imagen por encima de la comodidad que podría ofrecer un respaldo alto.

Además de la orientación hacia el mundo del Contract, dentro del hogar puede colocarse en muchas habitaciones donde no es necesario buscar una comodidad de respaldo alto, sino que prima mucho más una estética más agradable.

Zeus is a new type of sofa bed with a low backrest, where we have focused on aesthetics over the comfort that a high backrest could provide.

In addition to catering to the contract market, it can also be placed in various rooms in homes where a high backrest is not necessary, and aesthetics are prioritised.



Zeus est un nouveau type de canapé-lit à dossier bas dans lequel nous accordons plus d'importance à l'image par rapport au confort qu'un dossier haut pourrait offrir.

Outre son orientation vers le monde Contract, il peut être placé dans de nombreuses pièces de la maison où il n'est pas nécessaire de rechercher le confort d'un dossier haut, mais où une esthétique plus agréable est plus importante.

Zeus ist handelt sich um eine neue Art von Schlafsofa mit niedriger Rückenlehne, bei dem wir das Erscheinungsbild über den Komfort einer hohen Rückenlehne stellen.

Neben dem Fokus auf den Contract-Bereich kann es auch in vielen Wohnräumen platziert werden, in denen kein Bedarf an einer hohen Rückenlehnenkomfort besteht, sondern ein angenehmeres ästhetisches Erscheinungsbild im Vordergrund steht.



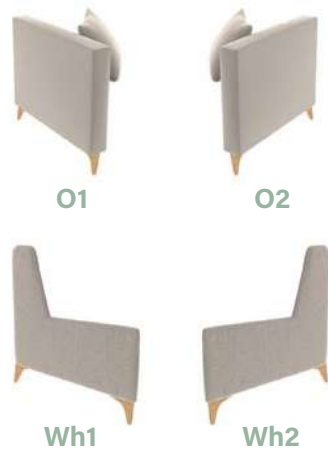
Opera

A partir del modelo Opera también hemos realizado una versión de sofá cama. El resultado es también un sofá cama de pata alta que no aparenta que lo es. Al disponer de los brazos altos de la misma altura del respaldo, ofrece la posibilidad de usar la parte del brazo como respaldo permitiendo el uso como chaise longue.

The Opera model also has a sofa bed version available. The result is a high-legged sofa bed that does not appear to be one. With the high arms at the same height as the backrest, it offers the possibility of using the armrest as a backrest, allowing for use as a chaise longue.

Sur la base du modèle Opera, nous avons également créé une version de canapé-lit. Le résultat est également un canapé-lit avec un pied haut qui ne ressemble pas à un canapé-lit. Avec des accoudoirs hauts à la même hauteur que le dossier, il offre la possibilité d'utiliser la partie accoudoir en tant que dossier, ce qui permet de l'utiliser comme chaise longue.

Aus dem Modell Opera haben wir auch eine Version des Schlafsofas erstellt. Das Ergebnis ist ebenfalls ein hochbeiniges Schlafsofa, das nicht den Anschein erweckt, ein Schlafsofa zu sein. Durch die hohen Armlehnen, die auf gleicher Höhe wie die Rückenlehne liegen, bietet es die Möglichkeit, das Armteil als Rückenlehne zu nutzen und es als Chaiselongue zu benutzen.



Velsatis 132 / Klimt

Helsinki

Sofá cama Helsinki. Ocho años después del lanzamiento del modelo Helsinki, presentamos la opción de sofá cama. Hemos conseguido presentar un sofá cama de pata alta que huye de los típicos diseños de sofás cama que inundan el mercado. Se va a fabricar en las versiones de sillón con cama de 80 cm, cama de 140 cm y también cama de 160 cm.

Eight years after the launch of the Helsinki model, we are introducing the sofa bed option. We have successfully presented a high-legged sofa bed that deviates from the typical designs of sofa beds that are abundant in the market. It will be available with bed sizes of 80 cm, 140 cm, and 160 cm.

Canapé-lit Helsinki. Huit ans après le lancement du modèle Helsinki, nous présentons l'option canapé-lit. Nous avons réussi à présenter un canapé-lit avec un pied haut qui évite les designs typiques des canapés-lits qui inondent le marché. Il sera produit dans les versions fauteuil-lit avec lit en 80 cm ou canapé-lit avec lit en 140 cm et aussi en 160 cm.

Das Schlafsofa Helsinki. Acht Jahre nach der Einführung des Helsinki-Modells präsentieren wir die Option des Schlafsofas. Wir haben es geschafft, ein hochbeiniges Schlafsofa zu präsentieren, das sich von den typischen Schlafsofadesigns, die den Markt überfluten, unterscheidet. Es wird in den Versionen Sessel mit 80 cm Bett, 140 cm Bett und auch 160 cm Bett hergestellt.



01. Nile
02. Syke 05 / Nile / Velsatis 59
03. River

Apolo



Es un nuevo modelo de sofá cama con el respaldo y el asiento sin capitoné y con distintas opciones de brazos. Quizás la más novedosa e interesante es la del brazo Apolo superestrecho que con solo 5 cm de grosor nos permite ahorrar esos preciosos centímetros que muchas veces nos faltan para poder poner un sofá cama en una habitación.

This new sofa bed model features a backrest and seat without button tufting, and offers various armrest options. One of the most innovative and interesting options is the Apolo super-thin arm, which is only 5 cm thick, allowing us to save those precious centimetres that are often needed to fit a sofa bed in a room.

Il s'agit d'un nouveau modèle de canapé-lit dont le dossier et l'assise ne sont pas capitonné et qui offre différentes options d'accoudoirs, dont la plus innovante et la plus intéressante est peut-être l'accoudoir Apolo super étroit qui, avec seulement 5 cm d'épaisseur, nous permet de gagner ces précieux centimètres qui nous manquent souvent pour pouvoir installer un canapé-lit dans une pièce.

Es handelt sich um ein neues Schlafsofamodelle mit Steppungsfreien Rücken und Armlehnen sowie verschiedenen Armlehnoptionen. Besonders bemerkenswert ist die superschmale Apolo-Armlehne mit nur 5 cm Breite. Sie ermöglicht es uns, Platz zu sparen, da oft diese wenigen Zentimeter das Platzieren eines Schlafsofas verhindern.



Velsatis 158

Indy



01. Castle
02. Dalmata 47

En el mundo de los sofás cama podemos encontrar multitud de sistemas en el mercado: convertible normal, sistema italiano, klik-clak, acordeón, sofá cama nido, etc. Parecía imposible crear una nueva tipología de sofá cama, pero parece que lo hemos conseguido. Indy se alza así como una novedad mundial.

Son alucinantes las diferentes posiciones que ofrece, desde sofá a cama pasando por la posición de un cómodo relax, y todo esto sin tener que levantarnos. Es muy cómodo como sofá de medidas contenidas (204cm. de ancho por 100cm. de fondo), y en unos segundos se convierte en una espectacular cama de 140cm x 204cm con colchón de poliuretano de 35 Kg. en una sola pieza. Además, el respaldo presenta un ingenioso sistema también motorizado que permite regular la profundidad del sofá y la inclinación del respaldo, y así poder utilizar el sofá como relax para cuatro personas.



In the market we can find many different types of sofa beds: normal convertible, Italian system, klik-clak, accordion, sliding sofa bed, etc. ... It seemed impossible to create a new type of sofa bed, but it seems we have succeeded. Indy stands out as a worldwide innovation.

It offers many amazing positions, from sofa to bed through the position of a comfortable reclining sofa, and all this without having to get up. It is very comfortable as a sofa with compact measures (204cm wide by 100cm deep), and in a few seconds it becomes a spectacular 140cm x 204cm bed with a 35 kg polyurethane mattress in one piece. In addition, the smart design of the motorised backrest system allows you to adjust the depth of the sofa and the position of the back, and it can be used as a recliner sofa for four people.

Dans le monde du canapé-lit, on trouve beaucoup de systèmes différents sur le marché: convertible classique, convertible italien, clic-clac, accordéon, gigogne, etc. Il semblait impossible de créer une nouvelle typologie de canapé-lit, mais il semble que nous l'avons obtenu.

Indy devient ainsi une nouveauté mondiale. Ses différentes positions en tant que canapé, confortable relax ou lit, sont incroyables, et cela sans nécessité de nous lever. Il est très confortable comme canapé aux dimensions réduites (204 cm de longueur par 100 de largeur), et en quelques secondes, nous le transformons en un lit spectaculaire de 140cm x 204cm avec un matelas de polyuréthane de 35 kg en une seule pièce.

Es gibt viele Arten von Schlafsofas auf dem Markt: den herkömmlichen Mechanismus, das Klick-Klack-System, das Buchsystem, das italienische System, usw. Es schien fast unmöglich, eine neue Art von Schlafsofa zu schaffen, aber wir haben es geschafft.

Indy ist auf diese Weise eine Welneuheit. Es bietet viele verschiedene Positionen an, man kann es als Relaxsofa und auch als Bett benutzen, alle auf eine sehr einfache Weise möglich. Es ist wirklich bequem als Sofa mit 204 cm Breite und 100 cm Tiefe und es wird schnell zu einem unglaublichen, 140x204cm großen Bett mit einer 35kg Polyurethanmatratze, alles in einem Stück und mit Memory-Schaum an der Oberfläche.



01. Piscina
02. Axis 41



Gala&Dali



Gala



Dalí



01. Club 61



01. Club 60



Tanto Dalí como Gala destacan por su gran ligereza visual gracias a sus patas altas de madera, y por su sorprendente comodidad, Gala con un diseño un poco más moderno y ligero con los brazos curvos ligeramente inclinados, y Dalí con un estilo algo más sobrio con brazos rectos.

Both Dalí and Gala stand out due to their great visual lightness provided by their tall wooden legs, and to their surprising comfort. Gala with a slightly more modern and light design with curved arms, and Dalí with a more sober style with straight arms. Optionally, both models can be manufactured without legs, so they seem to be floating in the air.

Dalí et Gala se distinguent par leur grande légèreté visuelle grâce à leurs pieds en bois hauts et à leur confort surprenant, le Gala avec un design légèrement plus moderne et léger avec des accoudoirs courbés légèrement inclinés et Dalí avec un style plus conventionnel grâce à ses accoudoirs droits. En option, ils peuvent être fabriqués sans pieds (pieds cachés), de façon qu'ils semblent flotter dans l'air.

Dali und Gala stechen wegen deren visuellen Leichtigkeit hervor, dank ihren hohen Holzbeinen und der überraschenden Bequemlichkeit. Gala mit einem eher Modernen und Leichten Design, mit den leicht gewölbten runden Armen und Dali mit seinen geraden Armen, eher ein zurückhaltendes Design.



Bolero

Un sofá cama distinto. Tiene el toque inconfundible del diseño de Fama, y una funcionalidad que da respuesta a todas las demandas de los usuarios de este tipo de sofás. Mientras que la mayoría de sofás cama del mercado son muy altos y con mucha profundidad de asiento, la sentada de Bolero es más baja y menos profunda, tan parecida a la sentada de un sofá normal que si no te lo dicen nunca pensarías que tiene un mecanismo cama.

Existen dos tipos de brazo, recto o curvo. Incluye un original sistema de reposacabezas, que se pueden esconder de manera muy práctica en un hueco del respaldo.

Is a different sofa-bed. It has the Fama distinctive style and a functionality that covers all users demands. While most sofa-beds in the market have a high and deep seat, Bolero has a lower seat and a shorter depth, so similar to normal sofas that you would not imagine that it is a sofa-bed if nobody told you. This is one of the main advantages of Bolero, that it is very comfortable as a sofa and also as a bed.

Thanks to this and to its attractive design, we can have it as main sofa in our living room and use it as a bed when needed. It is also available as a corner sofa. It has two different types of arms, straight or curved. It includes an original system that allow us to hide the headrests conveniently in a hollow space inside the back.

Le Bolero est un convertible avec la touche caractéristique du design de Fama, un canapé-lit différent qui reprend toutes les demandes des utilisateurs de ce type de produits: assise plus basse, moins profonde; une pièce confortable comme canapé ainsi que comme lit et surtout, qui ne ressemble pas à un canapé-lit. Ses têtes le rendent encore plus spécial et pratique.

Bolero ist ein Fama design merkmal Schlafsofa, das die Kundenbedarf deckt: ein niedriger Sitz mit weniger Tiefe, ein bequemes Sofa und ein bequemes Bett und sieht nicht als ein Schalfsofa aus. Merken Sie bitte an, die Kopfstütze mit ihrem eigenartigen praktischen System.



Paris 47



Hermes



Hermes forma parte de nuestra amplia oferta de sofás cama. Con líneas rectas y sencillas, tiene cabida en cualquier tipo de espacio. Es un sofá cama con mecanismo de apertura italiano, que podrá elegirse con colchón de 160cm y 140cm de ancho para camas de matrimonio, y de 80cm en su versión individual o You&Me.

Hermes is part of our extensive range of sofa beds. With its clean and straight lines, it fits into any type of space. It is a sofa bed with an Italian opening mechanism, available with a 160cm and 140cm wide mattress for double beds, and an 80cm width in its individual or You&Me version.

Hermes forma parte de nuestra amplia oferta de sofás cama. Con líneas rectas y sencillas, tiene cabida en cualquier tipo de espacio. Es un sofá cama con mecanismo de apertura italiano, que podrá elegirse con colchón de 160cm y 140cm de ancho para camas de matrimonio, y de 80cm en su versión individual o You&Me.

Entdecken Sie das Schlafsofa Hermes, ein Schlafsofa, das sich Ihren Bedürfnissen anpasst und viele Anpassungsmöglichkeiten bietet. Mit der Möglichkeit, zwischen 8 verschiedenen Armarten zu wählen, darunter auch ein ultradünner Arm für kleine Räume und ein Arm mit praktischer Melamintischplatte als Nachttisch, zeichnet sich dieses Schlafsofa durch seinen unglaublichen Komfort sowohl als Sofa als auch als Bett aus. Die Matratze ist in drei Breiten erhältlich: 80, 140 und 160 cm x 195 cm, und Sie können zwischen einer Dicke von 13 cm oder 17 cm wählen.



SILLONES-CAMA ARMCHAIRS-BED FAUTEUIL-LIT SCHLAFSESSEL



Tras el éxito de nuestros You&Me, nos planteamos qué otras necesidades podríamos cubrir con esta tipología de sillones de amplias dimensiones. Se nos ocurrió incluir un mecanismo cama dentro de algunos de nuestros You&me; así, a partir de ahora, el sillón de tus sueños además se puede convertir en cama. De esta forma, también aportamos soluciones a muchos hogares en los que no hay espacio para un sofá cama. Lo mejor de esta colección es que ninguno de estos modelos parece un sillón cama, ni a simple vista, ni cuando se prueba, ya que hemos conseguido la simbiosis perfecta entre diseño, comodidad y funcionalidad.

After the success of our You&Me typology, we considered what other needs we could cover with this type of armchairs of large dimensions. With this in mind, we included a bed mechanism inside some of these wide armchairs; this way, from now on, the armchair of your dreams can be turned into a bed. As a result, we also provide solutions to many homes in which there is no room for a sofa bed. The best feature of this collection is that none of these models look like an armchair bed, neither visually nor when used since we have achieved the perfect symbiosis between design, comfort and functionality.

Après le succès de nos fauteuils You&Me, nous pensons quels sont les autres besoins qui pourrait satisfaire avec cette nouvelle typologie de fauteuils de grandes dimensions. Nous avons incorporé un mécanisme lit dans certains de ces fauteuils You&me; ainsi, à partir de maintenant, le fauteuil de vos rêves peut également se convertir en lit. De cette façon, nous apportons également des solutions aux maisons où il n'y a pas de la place pour mettre un canapé lit. Le meilleur de cette collection est qu'aucun de ces modèles ne ressemble à un canapé lit, ni a simple vue ni quand on s'assoit dedans, puisque nous avons atteint la symbiose parfaite entre design, confort et fonctionnalité.

Nach dem Erfolg unserer You&Me, haben wir uns gefragt welche anderen Bedürfnisse wir noch mit dieser Art von Sessel lösen könnten. Uns ist eingefallen ein Schlafbettsystem in ein Sessel einzufügen. So verwandelt sich Ihr Traumsessel auch in Ihr Bett. Auf dieser Weise würden wir Lösungen für viele kleine Wohnungen, mit wenig Platz, erschaffen. Das Beste an dieser Kollektion ist, dass keins der Modelle nach ein Schlafessel aussieht; nicht beim ersten Blick und auch nicht beim Sitzen, da wir eine großartige Bequemlichkeit hinzubekommen haben.

Gala

SILLÓN-CAMA / ARMCHAIR-BED / FAUTEUIL LIT / SCHLAFSESSEL



Velsatis 36

Al igual que el sillón cama Dalí, el sillón Gala oculta también un mecanismo cama individual. Sin necesidad de quitar las almohadas de asiento y respaldo, podemos convertir este sillón de grandes dimensiones en una cama sencilla en un abrir y cerrar de ojos. Con su diseño moderno y elegante, y su gran comodidad, este sillón es perfecto para cualquier salón, con la ventaja de que nunca podrías imaginar a simple vista que se puede convertir en cama.

Like the Dalí armchair, Gala also hides a single bed mechanism in its armchair version. Without having to remove the seat and back cushions, we can convert this large armchair into a single bed in the blink of an eye. With its modern and elegant design, and its great comfort, this armchair is perfect for any living room, with the advantage that you would never imagine at a glance that is an armchair bed.

Le fauteuil Gala, de même que le fauteuil Dalí, dissimule également un mécanisme de lit simple. Sans avoir à enlever les coussins de l'assise et du dossier, nous pouvons transformer ce grand fauteuil en un lit simple en un clin d'oeil. Avec son design moderne et élégant ainsi que son grand confort, ce fauteuil est parfait pour le placer dans toute pièce, avec l'avantage que vous ne pourriez jamais imaginer à l'oeil nu qu'il peut être transformé en lit.

Genau wie der Dalí Schlafessel, beherbergt der Gala Sessel auch einen individuellen Bettmechanismus. Ohne die Rücken- und Sitzkissen entfernen zu müssen, können wir im Handumdrehen den großen Sessel in ein schlichtes Bett umwandeln. Mit seinem modernen und eleganten Design und die große Bequemlichkeit, ist dieser Sessel perfekt für jedes Wohnzimmer, mit dem Vorteil, dass nie jemand erahnen würde, dass es sich in ein Bett verwandeln lässt.



you
& me



Dalí

SILLÓN-CAMA / ARMCHAIR-BED / FAUTEUIL LIT / SCHLAFSESSEL

you
& me



Satoru 216



Satoru 216 / Taylor 67 / Baker 67

El sillón Dalí es una gran novedad, ya que nos ofrece la posibilidad de tener un mecanismo cama sencillo sin necesidad de tener un sofá de grandes dimensiones. Con su diseño sobrio de líneas rectas, este sillón es perfecto para cualquier salón, con la ventaja de que nunca podrías imaginar a simple vista que se puede convertir en cama.

The Dalí armchair is a great novelty, as it offers us the possibility of having a single bed mechanism without having a large sofa. With its sober design of straight lines, this armchair is perfect for any living room, with the advantage that you would never imagine that it can be converted into a bed.

Le fauteuil Dalí est une grande nouveauté, car il nous offre la possibilité d'avoir un mécanisme de lit simple sans avoir besoin d'un grand canapé. Avec son design sobre aux lignes droites, ce fauteuil est parfait pour le placer dans toute pièce, avec l'avantage que vous ne pourriez jamais imaginer à l'oeil nu qu'il peut être transformé en lit.

Der Dalí Sessel ist eine große Neuheit, es bietet uns die Möglichkeit ein Bettmechanismus zu haben, ohne einen großen Sessel zu benötigen. Mit seinem schlichten Design von geraden Linien, ist dieser Sessel perfekt für jedes Wohnzimmer, mit dem Vorteil, dass nie jemand erraten würde, dass es sich in ein Bett verwandeln lässt.



Helsinki

SILLÓN-CAMA / ARMCHAIR-BED / FAUTEUIL LIT / SCHLAFSESSEL

you
&Me



Dentro del modelo Helsinki, presentamos este nuevo sillón con mecanismo cama. Hemos conseguido mantener la gran comodidad, además del diseño elegante y ligero del You&Me Helsinki, ya que no parece un sillón cama a simple vista. Esta nueva versión cama aporta un gran valor añadido al modelo, ya que podemos alojarlo en cualquier salón o sala de estar y tener la opción de convertirlo en cama cuando lo necesitamos.

Belonging to model Helsinki, we have created this new armchair with bed mechanism. We have managed to maintain the great comfort, as well as the elegant and light design of the Helsinki You&Me, since it does not look like a sofa bed. This new bed version brings a great added value to the model, since we can accommodate it in any living room, with the option of converting it into a bed when we need it.



Dans le cadre du modèle Helsinki, nous présentons ce nouveau fauteuil avec mécanisme de lit. Nous avons réussi à maintenir le grand confort, en plus du design élégant et léger de You&Me Helsinki, car il ne ressemble pas à un fauteuil-lit à l'oeil nu. Cette nouvelle version de lit ajoute une grande valeur au modèle, car on peut le situer dans tout endroit et on a la possibilité de le convertir en lit quand on en a besoin.

Unter dem Modell Helsinki präsentieren wir diesen neuen Sessel mit einem Bettmechanismus. Wir haben es geschafft großen Komfort zu kreieren und das elegante und schlichte Design des You&Me vom Helsinki zu behalten, da der Sessel auf den ersten Blick nicht nach einem Schlafessel aussieht. Diese neue Bettversion gibt dem Modell einen großen Mehrwert, dank der Möglichkeit es in allen Wohnzimmertypen einstellen zu können und zusätzlich hat es die Bettoption.



01. Axis 59 / Madriz / Velsatis 71
01. Madriz



Bolero

SILLÓN-CAMA / ARMCHAIR-BED / FAUTEUIL LIT / SCHLAFSESSEL

Bolero es un sofá cama distinto, con el toque inconfundible del diseño de Fama, y una funcionalidad que da respuesta a todas las demandas de los usuarios de este tipo de sofás, gracias a su sentada más baja y menos profunda que el resto de sofás cama del mercado, tan parecida a la sentada de un sofá normal que nunca pensarías que alberga un mecanismo cama. También presentamos la versión sillón o You&Me, que incluye también el mecanismo cama, y está pensado para los hogares que no cuentan con mucho espacio.

Bolero is a sofa bed with the Fama distinctive style and a functionality that covers all users demands: it has a lower seat, a shorter depth, it is comfortable as a sofa and also as a bed, and all this without looking as a sofa bed. We present the armchair or YouandMe version, which also includes the bed mechanism, and is designed for homes or rooms with limited space.



Bolero est un canapé lit différent, avec la touche unique du design de Fama, et une fonctionnalité qui répondre à tous les besoins des utilisateurs de ce type de canapé, grâce à son assise plus basse et moins profonde que le reste de canapé lits du marché. Nous présentons la version fauteuil ou YouandMe, laquelle inclut aussi le mécanisme lit, et c'est pensé pour les maisons qui n'ont pas beaucoup de la place.

Bolero is a sofa bed with the Fama distinctive style and a functionality that covers all users demands: it has a lower seat, a shorter depth, it is comfortable as a sofa and also as a bed, and all this without looking as a sofa bed. We present the armchair or YouandMe version, which also includes the bed mechanism, and is designed for homes or rooms with limited space.



Satoru 216

Hermes

SILLÓN-CAMA / ARMCHAIR-BED / FAUTEUIL LIT / SCHLAFSESSEL



you
&Me

Hermes es un nuevo modelo de sillón cama de líneas rectas y suaves que contribuyen a su diseño sobrio y sencillo. Resulta ideal para estancias de tamaño reducido donde necesitamos la versatilidad de poder convertirlo en cama cuando sea necesario. Destaca por su gran comodidad y por la ventaja de que no parece un sillón cama. Además, para espacios aún más limitados, está disponible sin brazos, acabado con un costado de madera tapizado.

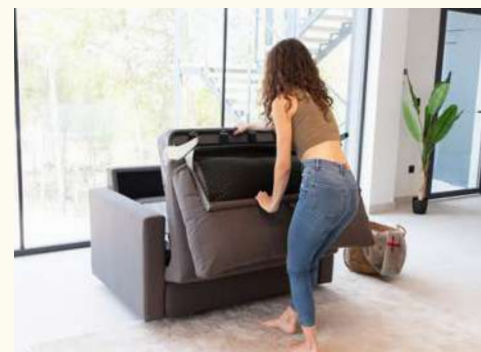
Hermes is a new model of a straight and soft bed armchair that contributes to its sober and simple design. It is ideal for small rooms where we need the versatility of being able to convert it to bed when necessary. It stands out for its great comfort and the advantage that it does not look like a sofa bed.



Satoru 216

Hermes fait partie de notre large gamme de canapés-lits. Il s'adapte à tout type d'espace grâce aux lignes droites et simples. Il s'agit d'un canapé-lit avec un mécanisme d'ouverture à l'italienne, qui peut être choisi avec un matelas en 160 cm ou en 140 cm pour les lits doubles, et en 80 cm dans sa version simple ou You&Me.

Hermes ist ein neuer Schlafessel mit geraden und sanften Linien, die zu seinem schlichten und einfachen Design beitragen. Es ist ideal für kleinere Einrichtungen, mit wenig Platz, in denen die Vielseitigkeit benötigt wird, es bei Bedarf in ein Bett verwandeln zu können. Es sticht heraus wegen seines großen Komforts und dem Vorteil, dass es nicht nach ein Schlafessel aussieht.





SOFÁ-CAMA NO CONVENCIONAL
UNCONVENTIONAL SOFA-BEDS
CANAPÉ-LIT NON CONVENTIONNELLE
UNKONVENTIONELL SCHLAFSOFAS

Axis 42 / Castle

Aunque no lo creas, existen más tipos de sofá cama además de los de mecanismo de apertura italiano... Según el espacio del que dispongas y el uso que le vayas a dar, te presentamos diferentes tipologías de sofás cama para que encuentres la que más se adapte a tus necesidades. Sofás que, simplemente con quitarles los cojines de respaldo, pueden ejercer de cama para invitados perfectamente.

Surprisingly, there are more types of sofa beds besides those with an Italian opening system. Depending on the space you have and the intended use, we present different types of sofa beds so that you can find the one that best suits your needs. There are sofas that, simply by removing the back cushions, can easily serve as a bed for guests.

PACIFIC

Pacific es uno de esos modelos que gustan a primera vista y enamoran al probarlos. Se trata de un programa modular formado por varias plataformas de diferentes formas y medidas a las que podemos añadir o quitar los respaldos en un abrir y cerrar de ojos mediante un ingenioso sistema de sujeción. Podemos pasar de dos sofás independientes a un modular convencional, o a un moderno chaise longue abierto a los dos lados.

Pacific is a very special modular programme with an overwhelming personality. It consists of six platforms of different measures which you can add or remove backrests to in the blink of an eye with a really smart fixing system. Therefore, a footstool platform can be converted into a module or a sofa in less than a minute, without screws or tools. You can convert two independent conventional sofas into a modern chaise longue opened on both sides.



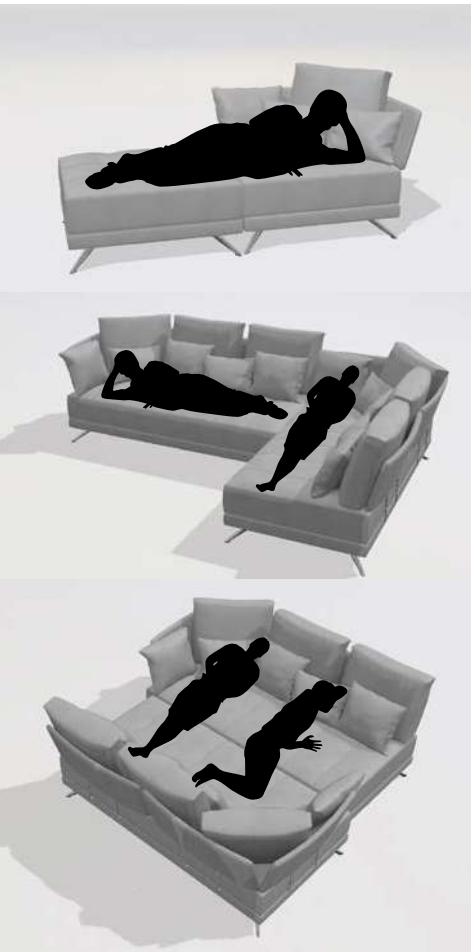
01. Axis 38 / Corazon 56 / Pataleo 55 / Sia 50
02. Sacco 53 / Pataleo 55 / Corazón 55 / Axis 38



01. Marvel 372 / Arcabucero / Axis 64 / Velsatis 162 / Velsatis 03



01. Sacco 53 / Gioconda / Axis 71 / Axis 61



Pacific est un programme modulaire très spécial doté d'une personnalité attachante. Il est formé par six plateformes de différentes dimensions auxquelles nous pouvons ajouter ou enlever les dossiers facilement moyennant un système ingénieux d'attache. De cette façon, la plateforme d'un pouf peut se transformer en une minute en un module ou un canapé, sans besoin de vis, ni outils.

Pacific ist ein besonderes Modulsofa mit einer einzigartigen Persönlichkeit ausgestattet. Es besteht aus sechs Module mit verschiedenen Maßen, denen man Rückenlehne im Nu und durch ein geschicktes Befestigungssystem hinzufügen oder abziehen kann. Auf diese Weise kann ein Hocker im Nu in einem Modul oder ein Sofa verwandelt werden, ohne dass man Schrauben oder Werkzeuge benötigt. Sowie verschiedene Maße von rechteckigen Modulen, rechnet dieses Modell mit einem Stück, das das gemütlichste You&Me zu kreieren erlaubt, eine attraktive Chaise Longue oder ein elegantes krummes Sofa, sehr originell und gemütlich.



Sia 50

MANACOR



Axis 43 / Castle

Es sorprendente cómo un sistema tan sencillo puede aportar tanta felicidad a la hora de disfrutarlo en casa. Existen varias medidas de módulos y de puffs con las que podemos crear la composición que más se adapte a nuestras necesidades, e incluso uniendo dos módulos, podemos formar una cama doble. La medida de la almohada de asiento coincide con la de un colchón individual.

It is amazing how such a simple system can bring so much happiness when it comes to enjoying it at home. There are different measures of modules and footstools so we can create the composition that best suits our needs. We can even create a double bed by placing two modules together, or use every module as a single bed, since the size of the seat cushion is similar to a single mattress.

C'est étonnant de voir comment un système tellement simple peut rendre si heureux. Plusieurs dimensions sont disponibles pour les modules et les poufs, grâce auxquelles vous serez en mesure de créer la composition la plus adaptée à vos besoins. Sa beauté caractéristique devant et derrière représente également son grand avantage, extrêmement utile pour ceux qui voudront séparer le salon de la salle à manger. Les coussins du dossier ne sont pas fixés, ils peuvent donc se mettre comme on préfère afin de trouver la posture souhaitée.

Manacor ist ein Sofaanbau-Programm gemacht, um es Zuhause zu genießen. Dank seiner verstellbarer Rückenlehne können wir unglaubliche Positionen finden, die sich zu unserer Art des Sitzens jeder Zeit anpasst. Es ist erstaunlich, wie ein solches einfaches System so viel Freude bringen kann.



Nola 62 / Maui 60 / Salonga 50



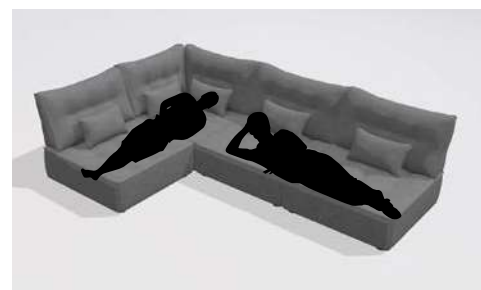
Marvel 336



ARIANNE LOVE / PLUS

Basado en el concepto de módulos independientes, de sentada baja y gran comodidad, Arianne Love ofrece una amplia gama de opciones: módulos rectos, chaise longue, puffs rectos, módulos curvos, puffs redondos, dos módulos de rincón diferentes, y mesas con tapa elevable y arcón. Su acabado estilo capitoné en asiento y respaldo contribuye a su gran comodidad, a la vez que le aporta un look atractivo y práctico, libre de arrugas. Es también ideal para usarlo como cama.

Based on the concept of single modules, low sitting and great comfort, Arianne Love expands the range of options of Arianne with new measures, round modules and footstools, a new corner module and tables with lifting tops and storage. Moreover, it comes with a new button effect finish on the seat, that contributes to its great comfort while providing it with an attractive and wrinkle-free look. It is ideal to be used as a bed.



Una filosofía de vida
A philosophy of life

Piscina / Axis 53 / Pax / Axis 49 / Axis 53 / Paz



Mystic 37 / Meninas / Mystic 37 / Mystic 105 / Meninas



Axis 24 / Axis 49 / Castle / Axis 19 / Castle / Axis 30

Basé sur l'indépendance de ses modules et ayant l'assise basse et très confortable, Arianne Love élargit l'éventail d'options disponibles, telles que les nouvelles dimensionnes existantes, les poufs arrondis, un nouveau module d'angle et des tables avec plateau relevable. En plus, il est fabriqué avec une nouvelle finition capitonné pour l'assise.

Es handelt sich um eine Auswahl an kombinierbaren Einzelmodulen in klassisch niedriger Höhe und Supersitzkomfort. +Arianne Love erweitert die Optionen von Arianne um neue Modulgrößen, runden Hockern, neue Eckmodule und Tische mit Hebeplatte. Der Sitzfläche verleiht das Finish in Capitonee Effekt eine überwältigende Optik. Arianne Love kann mit unseren Universal Armsesseln jederzeit kombiniert werden. Hier stehen die Sessel My Nexus und Zoe sowie die Armlehnhocker Zipi und Zape zur Verfügung. Arianne Love gibt Ihnen die Möglichkeit attraktive und perfekte Kombinationen für Ihr Zuhause zu kreieren.

PANKY



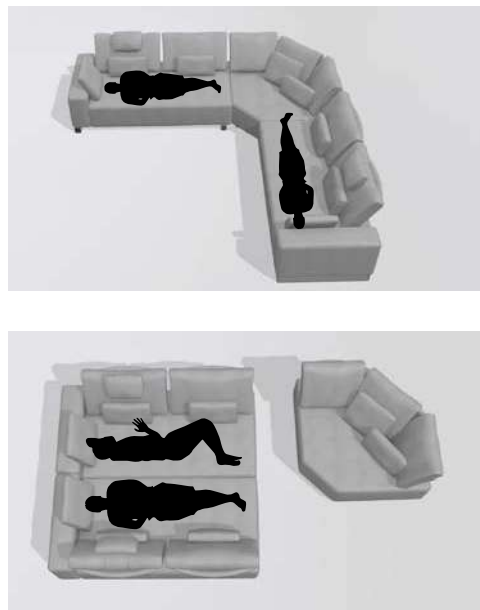
Geometría variable. Panky sigue un diseño de respaldos con formas contorneadas soportados sobre una base recta de amplias dimensiones y con un diseño de capitoné. Los respaldos parecen flotar en el aire dando al diseño ligereza visual y frescura. Sobre su respaldo se colocan multitud de cojines de diferentes tamaños y de dureza media, que le aportan un mayor confort, a la vez que un look mucho más moderno. Estos cojines los podemos ir moviendo para acomodarnos en la postura que más nos guste. Los módulos se pueden también usar como cama, bien juntos o separados.



Variable Geometry. Panky is a re-styling of our model Pantom. The essence remains the same, contoured-shaped backrests supported on a flat base, now with button effect, that seem to float in the air giving the suite a fresh and light look. On the backrest, a variety of cushions of different sizes and medium firmness are placed, providing greater comfort and a more modern look. These cushions can be adjusted and moved to find the most comfortable position. The modules can also be used as beds, either by combining them or separately.

Panky est un restyling du modèle Pantom. L'essence est la même, dossiers droits et à formes courbées supportés par une base droite, maintenant avec capitonné, qui paraissent flotter dans l'air donnant à l'ensemble légèreté visuelle et fraîcheur. Après le grand succès du Pantom, qui n'a pas souvent été exposé en magasin mais qui a su trouvé sa place parmi les modèles les plus vendus, nous avons décidé de créer le Panky en y incluant des petits changements afin de lui apporter un look plus moderne et attirant.

Veränderliche Geometrie. Panky ist ein Re-Styling unseres Modells Pantom. Das Konzept ist gleich, Rückenlehne von konturierten Formen auf eine gerade Basis, jetzt mit Knopfeffekt, was eine gesamte visuelle Leichtigkeit gibt. Nach dem großen Erfolg des Modells Pantom (es war nicht eins des meistausgestellte Modelle aber doch ein Modelle mit vielen Nachbestellungen) haben wir entschieden für Panky zu kreieren, ein aktuellerer Pantom aber mit kleine Änderungen, die ein attraktiverer Touch bringt, z.B. diese neue Version hat Dekokissen ohne Knöpfe.



MYLOFT



Myloft es un modelo de diseño sencillo y moderno con un sistema muy original para acoplar los respaldos. Debido a su precio inmejorable, es un modelo pensado para toda esa gente joven que se emancipa, o para aquellos jóvenes de espíritu que no disponen de grandes medios para la compra de un sofá acorde a sus aspiraciones.

Myloft rompe con el axioma de “sofá a buen precio = cutre”. El resultado es espectacular, ya que nos ofrece multitud de posibilidades: sofá de grandes dimensiones con uno o dos brazos, varias medidas, opción sin brazos, con puff o sin él.

Quitando los respaldos podemos usar el sofá como cama.

Myloft has a simple and modern design with a very original system for attaching the backrests. Thanks to its unbeatable price, it is a model designed for all those young people who start living on their own, or for those with a young spirit.

Myloft breaks with the common belief of “low cost = tacky”. The result is spectacular, since it offers a great variety of possibilities: large sofa with one or two arms, different sizes, option without arms, with or without footstool.

By removing the backrests, the sofa can be used as a bed.

Myloft est un modèle de conception simple et moderne avec un système très innovant pour raccorder les dossiers. Son prix est très attractif, et le modèle est conçu pour les jeunes qui s’émancipent, ou pour ceux qui sont jeunes d’esprit mais qui ne disposent pas de moyens pour acheter un fauteuil en accord à ses aspirations.

MyLoft rompt avec l’axiome: “canapé à bon prix = bas de gamme”. Le résultat est spectaculaire, puisqu’il nous offre un grand nombre de possibilités: canapé de grandes dimensions ayant un ou deux accoudoirs, différentes dimensions, composition sans accoudoirs, avec ou sans pouf.



Myloft ist ein Modell mit einem schlichten und modernen Design mit einem sehr originalem System, um die Rückenissen zu platzieren. Dem Preis nach ist es das perfekte Modell für alle jungen Menschen, die ihr erstes Heim einrichten möchten. Es ist auch eine tolle Option für die jungen Geister, die nicht über genug Platz für eine große Zusammenstellung verfügen.

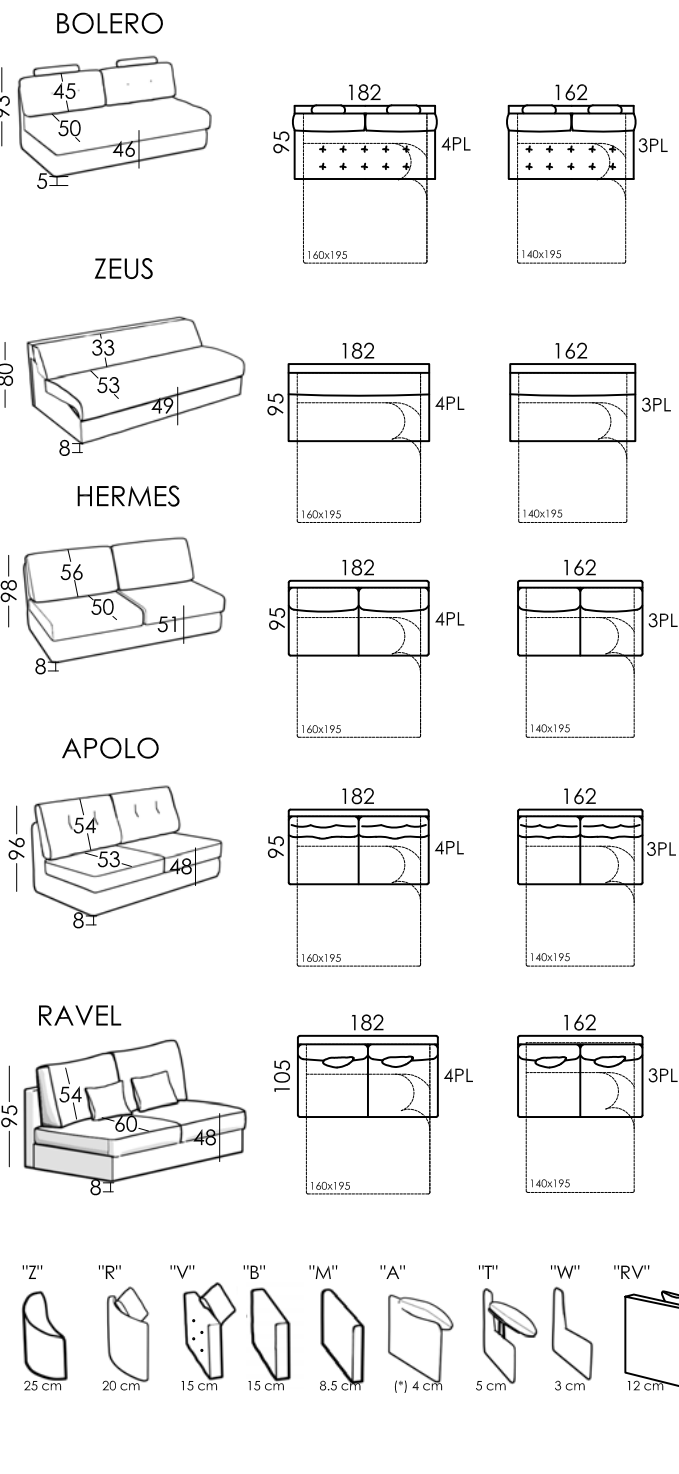
Myloft bricht mit dem Mythos von „billiges Sofa=schlechtes Sofa“. Das Ergebnis ist wunderbar, da es vielseitige Optionen anbietet: großes Sofa mit einem oder zwei Armlehnen, verschiedene Maßen, ohne Armlehnen, mit oder ohne Hocker.



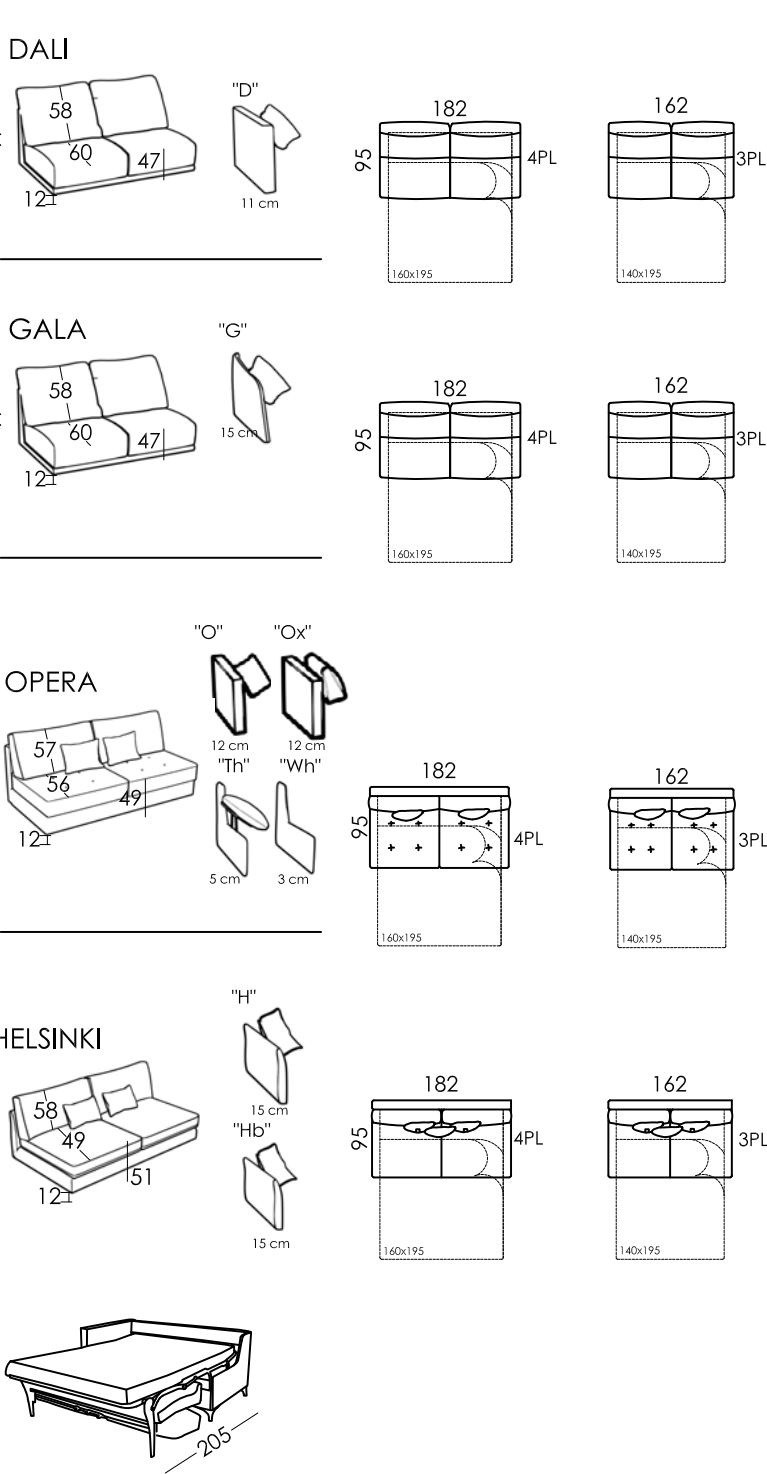
Croquis / Schemes / Schematics / Skizze

SOFAS-CAMA / SOFA-BED / CANAPÉ-LIT / SCHLAFSOFA

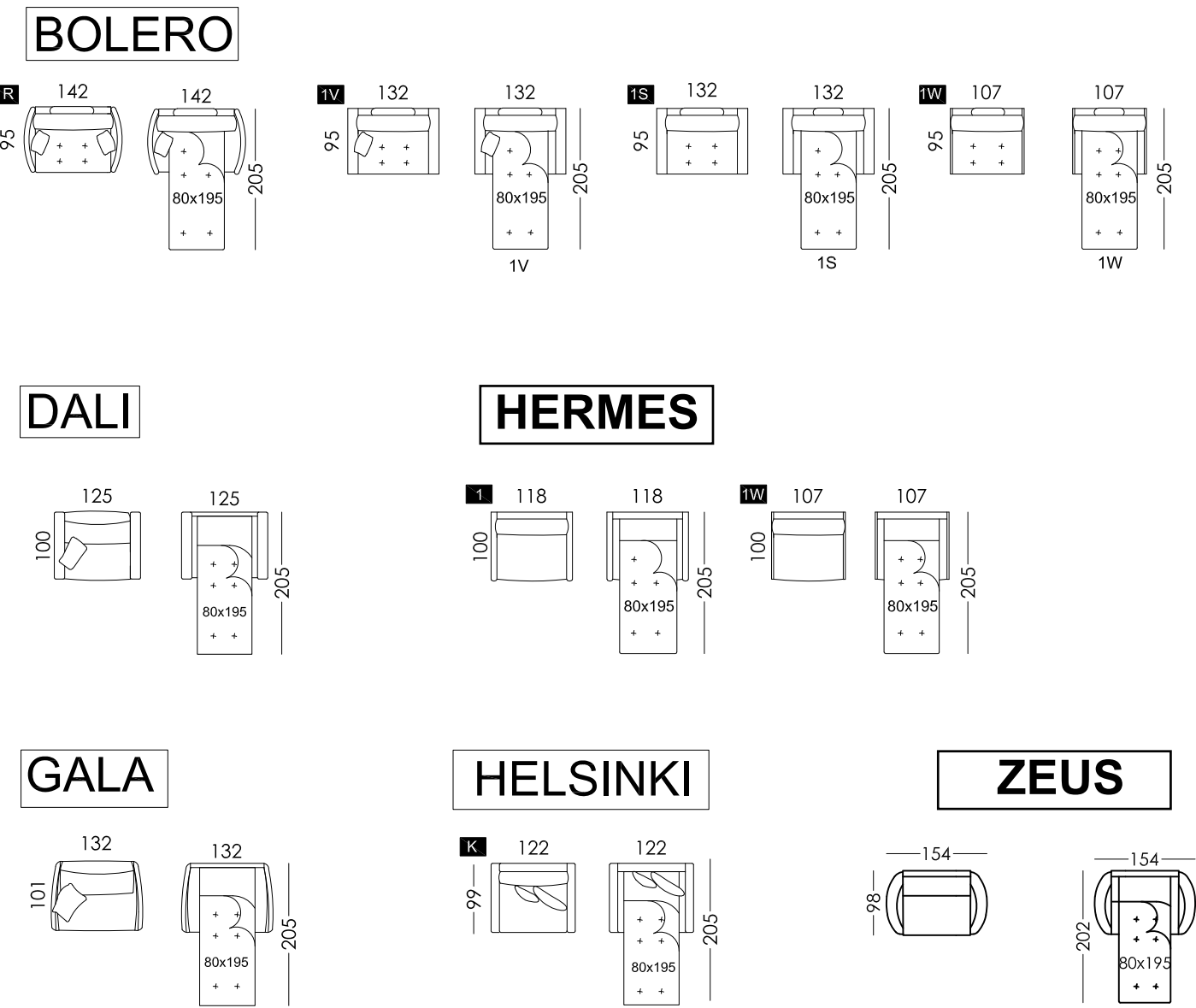
Pata oculta



Pata alta



SILLONES-CAMA / ARMCHAIR-BED / FAUTEUIL-LIT / SCHLAFSESSEL



Croquis / Schemes / Schematics / Skizze

PACIFIC

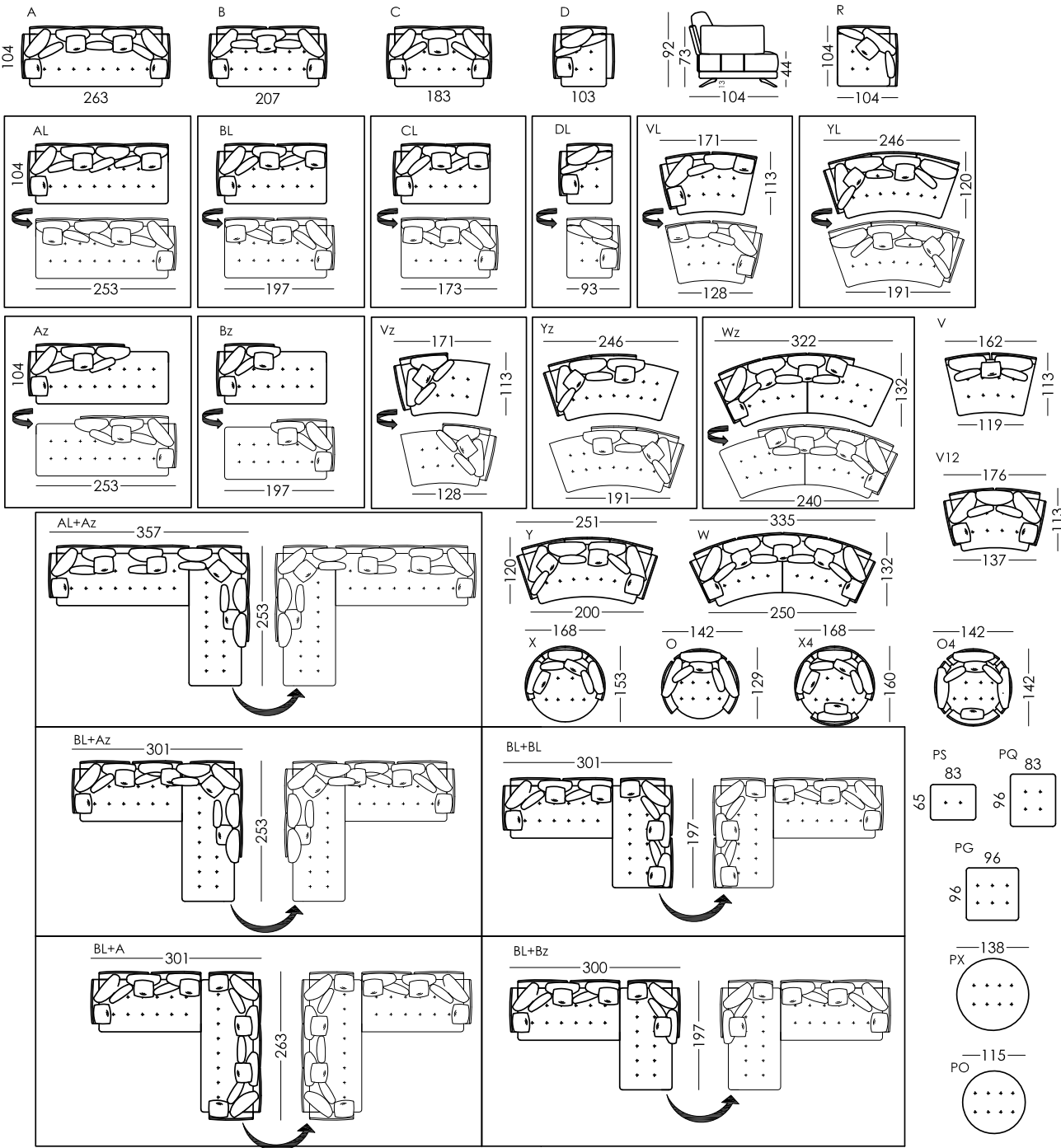
- ES

- Los brazos son intercambiables y debido a su curvatura la medida total del módulo puede variar un poco más que en otros modelos. Al hacer composiciones en "L" quedará un hueco en el soporte de respaldo del módulo que se use de chaise longue. Para evitar este hueco habrá que especificar la mano de la rinconera y pedir un brazo largo, por lo que los brazos no serán reversibles.
- EN

- The arms are interchangeable and due to their curve the total measure of the module may vary slightly more than in other models. Important: when making "L" shaped compositions there will be a space in the backrest of the module used as chaise longue. If you prefer not to have this gap in the backrest, you must specify whether the suite is required LHF or RHF and order a long arm, but the arms will no longer be interchangeable.
- FR

- Les accoudoirs sont interchangeables et dû à sa forme arrondie, la dimension totale du module peut varier un peu plus que dans d'autres modèles.Quand on fait une composition en L, il est important de tenir en compte qu'il y aura un espace entre le dossier du module et le dossier de la méridienne. Pour éviter qu'il y ait cet espace, il faut indiquer le sens de l'angle et demander un accoudoir long, mais alors dans ce cas-là l'accoudoir ne sera plus interchangeable.
- DE

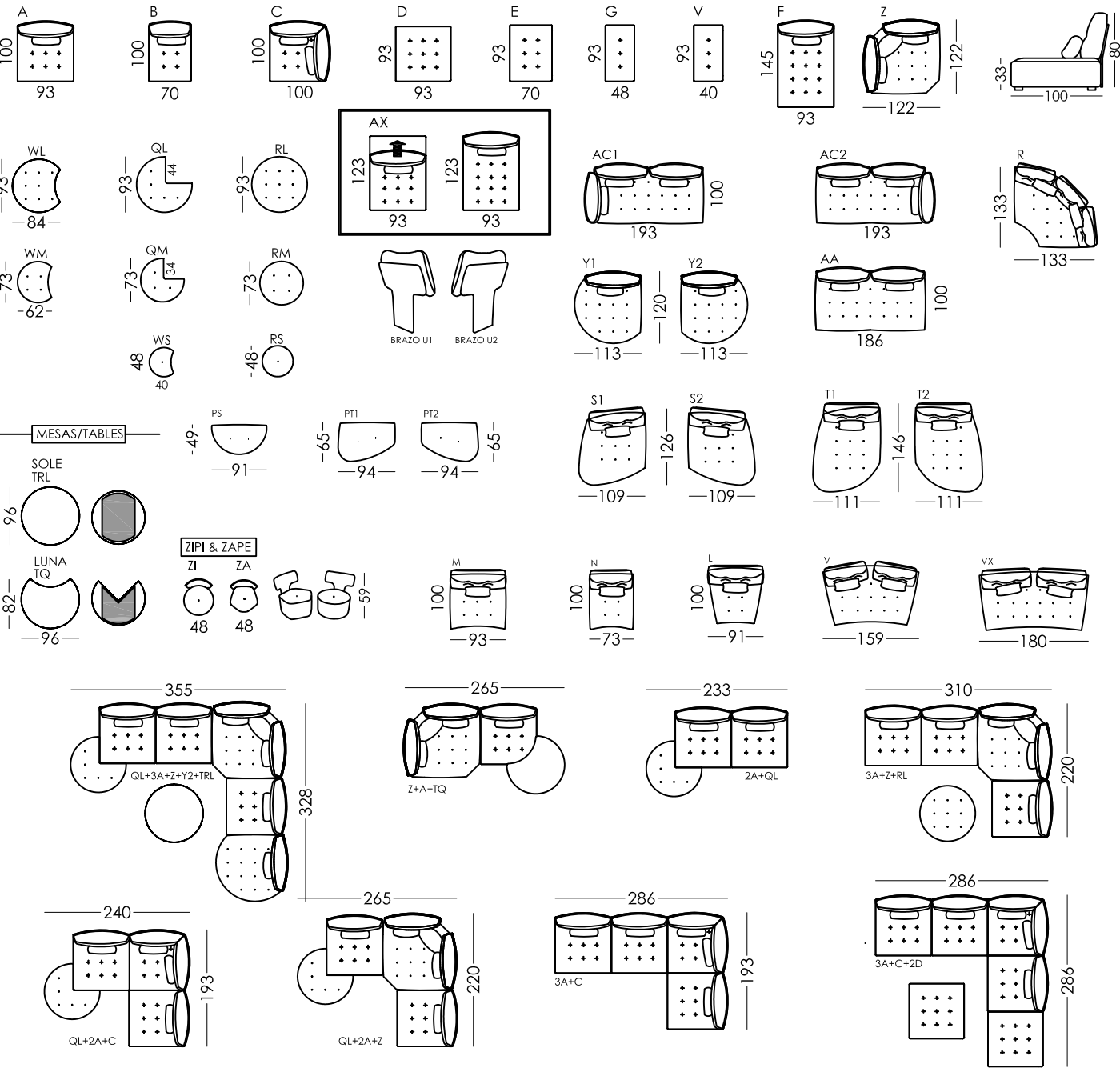
- Die Armlehnen sind von links nach rechts austauschbar und wegen der Kurven kann die Gesamtmaße vom Modul ein bisschen mehr als in anderen Modulen wechseln. Wichtig: Bei der „L“ Zusammenstellungen gibt es ein Zwischenraum in der Rückenstütze des als Chaise Longue benutzten Moduls. Wenn man diesen Zwischenraum nicht haben möchten, muss man hinweisen wenn das Modul LHF oder RHF sein sollte und man soll auch noch eine lange Armelehne bestellen, aber die Armlehnen werden nicht mehr austauschbar sein.



ARIANNE LOVE / PLUS

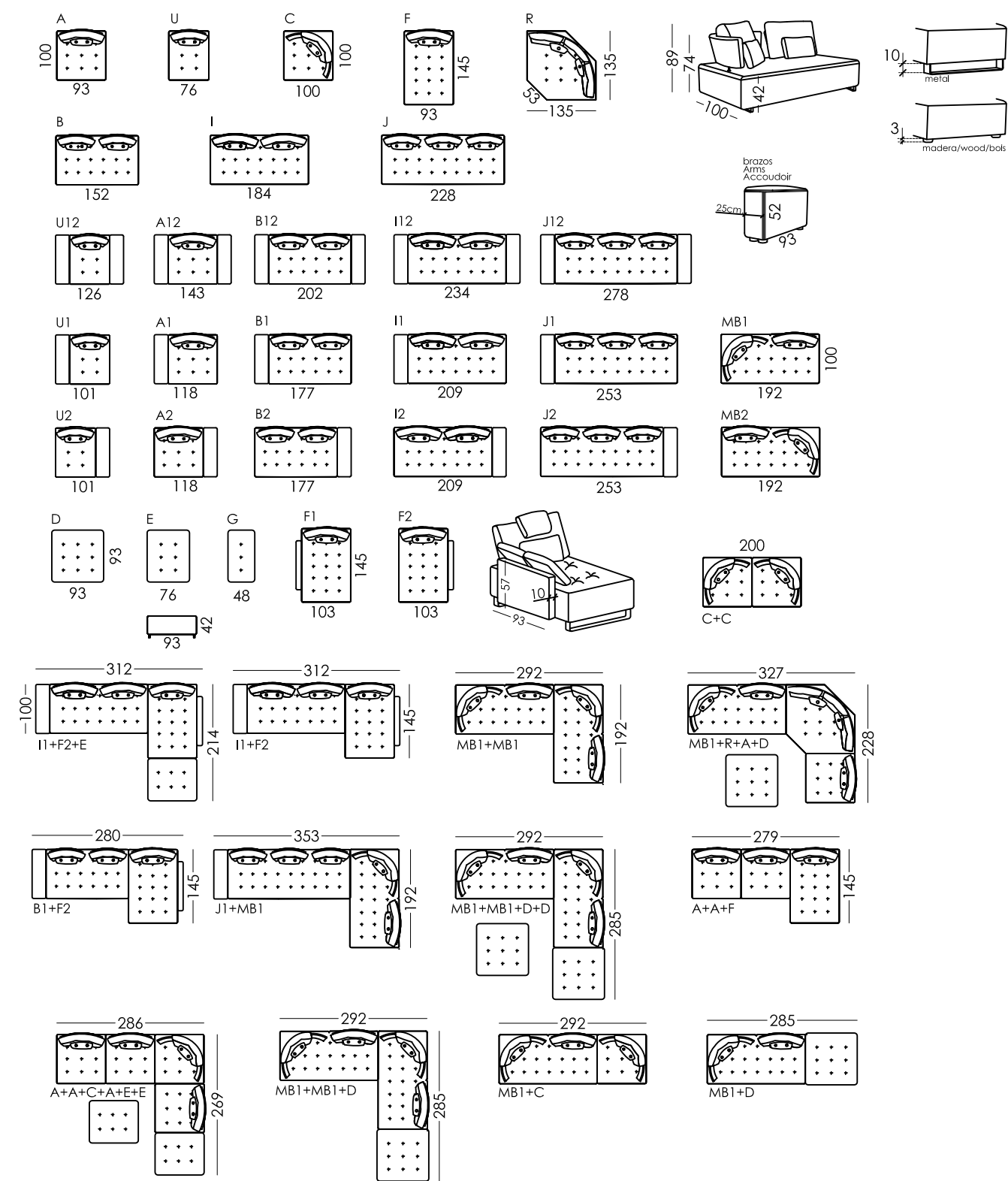
LOVE

PLUS

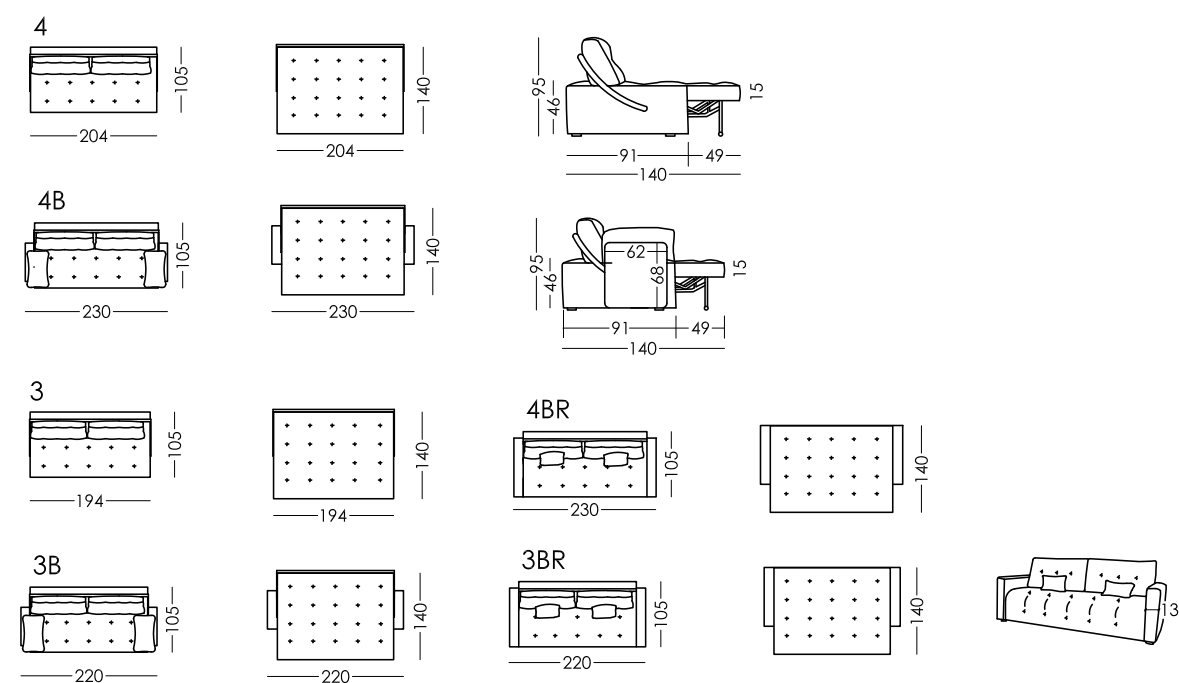


Croquis / Schemes / Schematics / Skizze

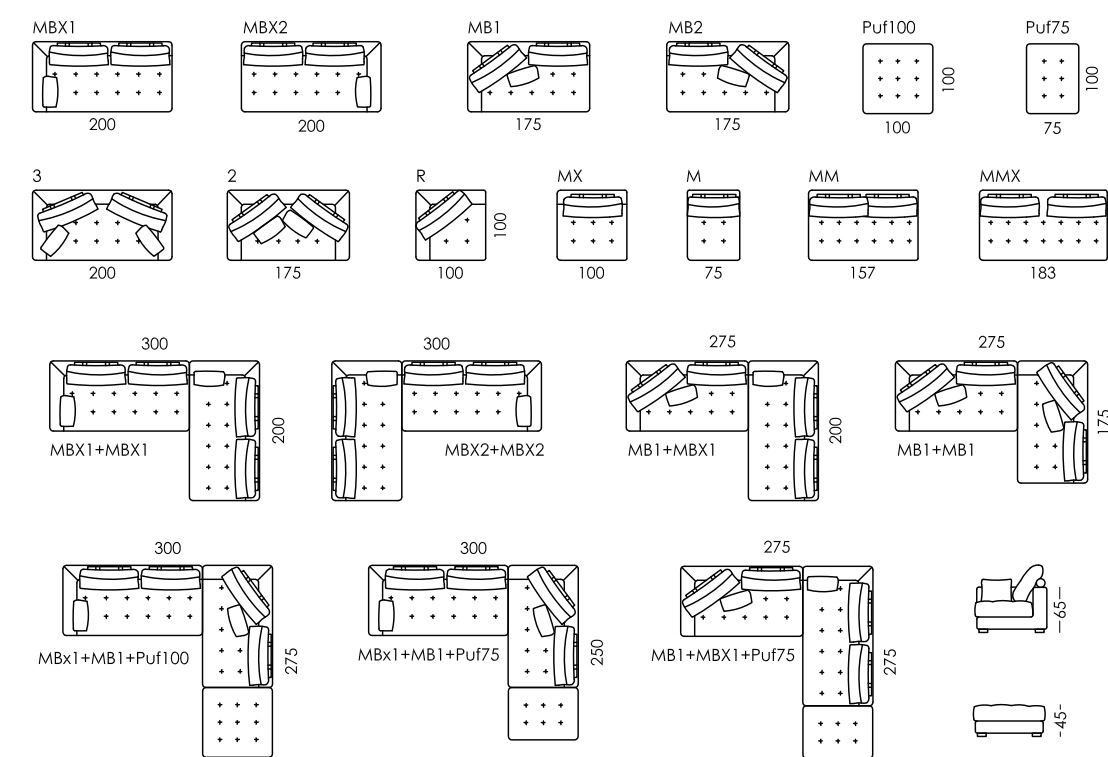
PANKY



INDY



MANACOR



A woman with long brown hair is lying on her stomach on a bright yellow modular sofa, reading a book. The sofa is positioned in a modern, bright living room with large windows. A colorful patterned blanket is draped over the sofa. In the background, there is a dining table with green chairs, a potted plant, and a white lamp. The room has a clean, minimalist aesthetic with light-colored walls and floors.

fama



made in
Spain
in green

© Copyright Fama Sofas

V.11/23

www.fama.es
www.famasofas.com